

# La Pàgina Escrita

Nº35 Abril 2021

Revista literaria on-line d'

ordi Sierra i Fabra





**N° 35** Abril 2021

Ilustración de la portada:  
**Gisela Navarro**



## **LA PÁGINA ESCRITA**

*Revista literaria  
on line de la  
Fundació  
Jordi Sierra i Fabra  
de Barcelona  
(España)  
y la Fundación  
Taller de Letras  
Jordi Sierra i Fabra  
de Medellín  
(Colombia)*

# Staff

### **Edita:**

Fundació Jordi Sierra i Fabra

### **Directora:**

Hortènsia Galí

### **Subdirectora:**

Antonia Cortijos

### **Director de Arte y diseño:**

Albert Monterde Monguillot

### **Redes:**

Tomás Moreno

### **Fundació JSiF en Madrid:**

Sara Moreno Valcárcel  
Carmen Peire

### **Fundación Taller de Letras**

### **Jordi Sierra i Fabra en Medellín:**

### **Director:**

Juan Pablo Hernández Carvajal

### **Colaboradores:**

Rafi Bonet  
José R. Cortés Criado  
Teresa Duran  
M<sup>a</sup> Jesús Fernández  
Antón García Fernández  
Silverio Kane  
Gabriel Mirall  
Virgilio Ortega  
Alba Porral Quintillán  
Xavier Serrahima  
Paula Andrea Soto  
Albert Xurigué

### **Poesía:**

Antonio García Teijeiro

### **Contacto en España:**

[LPE@lapaginaescrita.com](mailto:LPE@lapaginaescrita.com)  
[www.fundaciosierraifabra.org](http://www.fundaciosierraifabra.org)  
[www.lapaginaescrita.com](http://www.lapaginaescrita.com)  
[www.sierraifabra.com](http://www.sierraifabra.com)

### **Contacto en Colombia:**

[comunicaciones@  
fundaciontallerdeletras.org](mailto:comunicaciones@fundaciontallerdeletras.org)  
[www.fundaciontallerdeletras.org](http://www.fundaciontallerdeletras.org)

Síguenos en:  **Fundació Jordi Sierra i Fabra**

 **@Lapaginaescrita**    **@FundacioSiF**    **@tallerdeletras**

# Sumario

4 Editorial  
#35

## ENTREVISTAS

6 Así escribe  
**JORDI FOLCK**

18 Así dibuja  
**GISELA NAVARRO**

30 Así escribe  
**MARÍA LÓPEZ VIGIL**

## LIBROS, JUEGOS, OPINIONES...

40 Libros que  
**NOS HAN GUSTADO**

52 Los primeros romanos  
**CICERÓN**

53 El decálogo de...  
**RICHARD FORD**

54 El humor de  
**MATT GROENING**

56 El té de la Srta. Marple  
**INVITADA: LÒNIA GUIU**

60 Hablando en plata  
**LÉXICO DE LA PANDEMIA**

64 Ventana a los EE.UU.  
**FRY BREAD: El simbolismo de una receta tradicional**

## DE VIVA VOZ

66 **VOX POPULI**  
Nuestro latín de cada día

67 **CURIOSIDADES DEL LENGUAJE**  
Una imagen... ¿vale más que mil palabras?

68 **DICHOS Y REFRANES**  
20 expresiones sobre los libros y la lectura

70 **EN VERSO Poetas inolvidables**  
Leon Felipe

72 **CITAS PARA PENSAR DE**  
Mary Wollstonecraft

## OBRAS SELECCIONADAS

74 **DE NUESTROS LECTORES**  
Relatos y Especial jóvenes poetas

## PARA ACABAR...

86 Grandes narradores... pequeños relatos  
**LA SOMBRA DEL MURCIÉLAGO por Marilar Aleixandre**

90 Blogs de LIJ  
**ALQUIBLA**

94 Premios, reediciones de sus libros, candidato al Andersen...  
**NOTICIAS DE JORDI SIERRA I FABRA**

97 Música, literatura, cine, exposiciones...  
**NOTICIAS CULTURALES DE AQUÍ Y DEL MUNDO**

100 **EL HAIKU**  
de la última página



*Si estás leyendo esto, sabrás que este es el número 35 de La Página Escrita, LPE, la revista on line, gratuita, de las Fundaciones Sierra i Fabra. Si, además, eres asiduo a nuestro medio de comunicación y enseñanza de la literatura infantil y juvenil en lengua hispana, nos conocerás desde que aparecimos por primera vez en octubre de 2012 (en la ilustración, su portada). Puede parecer algo reciente, pero en el cambiante mundo de hoy en día nueve años son muchos. Por estas páginas han pasado 70 escritores y escritoras de ambos lados del Atlántico, compartiendo sus secretos, contándonos lo más importante de sus vidas: cómo trabajan. Una enseñanza básica para futuras generaciones que quieran dedicarse a escribir. También hemos dado voz a 35 ilustradores e ilustradoras, tan esenciales en la literatura sobre todo infantil, para que así mismo nos cuenten cuáles son sus procesos a la hora de enfrentarse a un dibujo. En suma, han sido 105 artistas que no son sino una pequeña muestra del potencial que atesora la LIJ en el mundo de habla hispana. Quedan muchos más, muchísimos más, pero hasta ahora, por estas páginas han aparecido sin duda algunos de los más notables creadores de nuestro tiempo. Y no solo hablamos de ellos y ellas, contándonos como trabajan. No olvidemos los decálogos, los relatos, los estudios realizados por nuestro equipo.*

*Pero si de algo estamos orgullosos, es de la parte final de LPE, la que dedicamos a publicar poemas y relatos de aquellos y aquellas que todavía no tienen voz, que se están formando, que sueñan con publicar sus pala-*



bras. En estos 35 números decenas de chicos y chicas han visto publicados sus textos en un medio de difusión global, no en un blog propio o las redes sociales. La meta de LPE sigue siendo la misma con la que nació la Fundación Jordi Sierra i Fabra en

2004: activar vocaciones literarias, ayudar a los jóvenes a superar sus miedos y frustraciones, recordarles que leer les salvará la vida, pero que escribir les dará un sentido. Por esta razón hemos publicado en estas páginas tantos primeros trabajos de tantos chicos y chicas. El Premio Literario Jordi Sierra i Fabra para menores de 18 años, también ha descubierto hasta hoy a muchos de los autores y autoras del presente y del mañana. Acabamos de fallar el número 16. Los ganadores de las primeras convocatorias son hoy escritores y escritoras con diversas novelas publicadas. El camino sigue abierto. No importan las tecnologías: siempre habrá locos y locas que amarán escribir, contar historias.

Celebramos pues este número 35 como un pequeño hito. Todo el equipo de LPE trabaja por un mundo mejor a través de la palabra escrita y la ilustración en el caso de los dibujantes. Cada lector es una esperanza de futuro. Cada escritor un sueño cumplido. Seguimos siendo pocos pero privilegiados en un mundo a veces oscuro, con la única luz de la cultura para iluminarnos. **LPE**

# JORDI FOLCK

*Jordi Folck (Jordi Folch Gil) nació en Reus en 1961. Fotógrafo, interprete, maestro y escritor, ha intervenido en diversas series de TV3 en Cataluña y ha sido docente universitario en creatividad publicitaria entre otras muchas actividades.*

*En 2013 fundó Eucreates (European Creativity School) e impartió clases de escritura por diversos países. En 2015 impulsó la pequeña editorial Veus Públiques (Voces públicas).*

*Ganador de diversos premios literarios, suele escribir en catalán.*

## **¿Cuál es tu método de trabajo? ¿Sigues pautas?**

Cuando me llega una idea la anoto en papel y estudio sus posibilidades, el placer que pueda darme en escribir, el placer que pueda darle al lector, la dosis de sorpresa que me permite la historia para nockearle. Normalmente me dejo arrastrar por el torbellino de la creatividad, empujo la historia y dejo que crezca sola. Hay escritoras como Cuca Canals que prefiere desanimar la idea. Si la idea no aguanta ese combate significa, según ella que, no es buena. Pero yo, que tengo una amplia experiencia como publicitario, sé que cualquier idea puede inflamarse, puede ganar cuerpo a partir del entusiasmo del creador.

Al principio hacía un esquema de toda la novela, capítulo por capítulo, pero ahora me dejo llevar hacia donde la idea quiera. Un estudio realizado por el psicólogo y gurú de la creatividad Mihalyi Csikszentmihalyi confirmaba: aquellos que no siguen una estructura y se dejan llevar por la propia historia tuvieron una carrera más exitosa que aquellos que se dejaban conducir por un guion de hierro. Así que le doy una confianza ciega y enorme a mi inteligencia que se me conducirá por el mejor camino posible.

## **¿Cómo te organizas?**

Normalmente escribo por las mañanas y por la tarde me dedico a

otros quehaceres como dar clases en la universidad o pensar en aquello que a la mañana siguiente ha de acontecer en mi novela. Me la llevo a la cama para que la novela germine, crezca mientras yo duermo. Como contaré posteriormente la disciplina es, para mí, la parte principal de la silla del escritor siendo las otras: la creatividad, la técnica, la biblioteca personal o las lecturas acumuladas.

## **¿Planificas mucho o te dejas llevar?**

Creo que si planificara acabaría aburriéndome; prefiero dejarme llevar por mi espíritu creador, que vaya donde quiera ir, eso sí, con el control de mi razón. "Leer es una operación militar" que escribió en alguno de sus 234 cuadernos el gran Paul Valery. Pero escribir es un viaje sin limitaciones, cuando uno parte sin conocer su destino, ni las estaciones en que podrá detenerse, ni a sus compañeros de viaje. ¿No es extraordinario?

## **¿Como perfiles los personajes?**

La literatura infantil no permite personajes de gran profundidad psicológica en cuanto son apenas trazos. En la literatura juvenil sí hay auténticos personajes y como vengo del mundo del teatro a mí me resulta fácil meterme en la piel de cada uno y hablar y respirar y actuar como si ese personaje fuera real. Muchas veces duermo con ellos, hablo con



*"Me llevo las ideas  
a la cama, me las llevo  
a la ducha, al baño,  
me las llevo de paseo  
para que crezcan..."*

## Así escribe

**{** Cuando empecé me dejaba llevar por una estructura de hierro que me era muy útil pero ahora todo está en mi cabeza y esa memorización, ese reconocimiento de una idea que persiste es una forma de mover las neuronas

ellos, dejo que me sorprendan, los siento frente a mi mesa en una silla para que me vayan contando. Yo soy solo un secretario cuyas manos en muchas ocasiones son llevadas por Dios o por los propios personajes buenos o malos. Muchas veces, insisto, van conmigo a la cama para que... mientras yo duerma, sigan trabajando, desarrollándose. Intento, eso sí, no meterme en problemas con los malos... con los malvados de mis libros, con los que me asustan; a esos los encierro en el despacho hasta la mañana siguiente. Se trata de una cuestión de sensibilidad y, en eso, yo ya estoy en la fase "hiper".

### ¿De donde sacas las ideas?

#### 1. De los sueños

"El Manuscrito de las Bestias" nació del mismo sueño que tuve dos veces esa noche (lo cuento en breve). De regreso de un viaje y en una misma noche soñé el final de la historia... con lo cual me fue muy fácil llegar hasta ella. En los sueños dejo que trabaje la novela preparando mis pensamientos creativos de la mañana siguiente. Dicen que Victor Hugo soñó con una A mayúscula con forma de torre: ahí nació su novela Notre Dame de París. Que Doctor Jekyll y Mister Hyde de Stevenson nació en una pesadilla como Misery de Stephen King. Hay que cuidar de los sueños que son una fuente inagotable de energía creativa.

#### 2. De artículos de revistas, periódicos...

"Nadie es un Zombi" nació de la



lectura de una revista en la que se contaba lo bien que se vendía la literatura Zombi. En ese momento me dije que de mí no sacarían jamás un euro porque jamás iba a escribir una novela de zombis. Sin embargo, esa misma tarde pensé... que qué ocurriría si un niño zombi llegaba a una escuela de nuestro país y sus compañeros le hacía la vida imposible. Él era el monstruo bueno, el bondadoso y los malos sus compañeros de escuela que acababan haciéndole bullying.

"Edoll, inteligencia artificial" nació al leer la noticia en un periódico según la cual Matel acababa de lanzar "la Barbie que habla" que permite recoger las conversaciones con su dueña o dueño y responder con 8.000 líneas de texto vía conexión wifi.

#### 3. De conversaciones

"El niño de papel" nació de una conversación hace 30 años cuando mi hijo de dos años me despidió en la puerta en el momento de irme a mi agencia de publicidad con un "adiós, papá papel" y preguntándome, antes de cerrar la puerta "¿papá por qué no escribes la historia de un papá de papel?" También mi hijo Aleix me preguntó, a sus cuatro años, "papá... ¿hay teléfonos en el cielo?" Y de ahí nació "Llamadas desde el cielo". Una frase, una sintonía, una experiencia, un olor, un libro te despiertan algo y...

Es lo que Vladimir Nabokov conocía como *vostorg*, el rapto de una idea





que promete, que me ataca y viene para quedarse. Si es así, cuando algo me golpea, una imagen, una sintonía musical, una conversación... entonces empiezo a estudiar sus posibilidades, sus ramificaciones y apunto en papel ideas, guiones, personajes, situaciones. Cuando empecé me dejaba llevar por una estructura de hierro que me era muy útil pero ahora todo está en mi cabeza y esa memorización, ese reconocimiento de una idea que persiste es una forma de mover las neuronas. Yo me llevo las ideas a la cama, me las llevo a la ducha, al baño, me las llevo de paseo para que crezcan. Muchas mañanas cuando me levanto ya hacia dónde ir en el acto de escribir. De hecho, solo escribo por las mañanas; por la tarde, ya dije, me dedico a otros quehaceres como dar clases online en la Universitat Oberta de Catalunya o a pensar qué voy a escribir mañana. No comprendo ese mito del terror a la hoja en blanco. Uno se sienta y escribe cuando tiene algo que decir. Admiro a Norman Mailer, premio Pulitzer por "Los desnudos y los muertos", que reconocía que podía estar sentado frente al ordenador horas y horas sin que llegara una sola idea. Él esperaba pacientemente. Recuerdo, con simpatía, una anécdota que leí sobre Jorge Luis Borges a quien se le acercó un aprendiz de escritor diciendo; "Maestro, cada vez que me siento no se me ocurre nada frente a la hoja en

blanco. ¿Qué hago?" Y el maestro argentino respondió: "¡pues no se siente, hombre!" Las ideas no vienen en un despacho... vienen en la calle, en el cine, en el teatro, viendo una película en televisión, en un concierto escuchando una pieza musical, en una exposición de arte; es entonces cuando toda esa experiencia se conjuga, se ensambla y te ofrece una idea, un punto de vista, un personaje, una situación, un giro en la trama, un color, una voz, un diálogo incluso... una sola frase pero vale la pena vivir intensamente, culturalmente, para devolver al lector toda esa emoción de una experiencia tridimensional, cuatridimensional...

### **¿Cómo te informas?**

La documentación siempre la hago en bibliotecas y en Internet. El espíritu de la novela la encuentro en el teatro, en el cine, escuchando música... no acostumbro a necesitar viajar para documentarme cuando ahora existe Internet. Antes podía resultar un trabajo ingente... mayúsculo, desproporcionado. El escritor Noah Gordon reconocía que para escribir "El Médico" había necesitado dos años solo de documentación. Sin embargo, para escribir "La Bodega" había solo precisado de seis meses de consulta en internet... Estoy en contra del abuso de consumo de las nuevas tecnologías, en ocasiones, pueden ayudar y mucho.

El escritor todo lo observa, todo lo

# Así escribe

**Escribir es como meterte en una sauna que te relaja, que mejora tu respiración, que te permite reír, o llorar, atrapar el tiempo y dejar algo para la posteridad**

digiere, de todo se alimenta, todo lo hace crecer y lo guarda en la chistera de sus ideas. Quien no vive, no ama, no sufre, no duda, no puede escribir porque en una vida placentera y acomodada no tendrá nada que decir.

Quien se encierra en su casa y su vida gravita en torno a su teléfono móvil nunca será un buen escritor. La vida y los sueños son el primer material de escritura.

## **¿Cómo trabajas los distintos géneros y en cuáles te sientes mejor?**

Curiosamente mis preferencias son bastante antagónicas porque donde me siento mejor es en la comedia y, curiosamente, en la novela de terror o suspense. Reír o morir de risa o de miedo no son tan distintas. Lovecraft dijo que la primera emoción del recién nacido es el del miedo al encontrarse en un lugar que no conocía, alejándose de la zona de confort del vientre materno. Y que la última emoción del ser humano es el terror a la muerte, el miedo, las lágrimas del moribundo, que pronto será llevado en un ataúd a un terreno inhóspito. De ahí que provocar el miedo, sorprender, emocionar sea una de mis primeras necesidades: la de formar a un lector que se aferra al libro, que cree escuchar susurros en la noche, que va a tener malos sueños, quien, vencido el monstruo y la noche, cerrará el libro empapado de felicidad.

Tengo siete libros escritos de terror o suspense y en 2021 aparecerán dos más coincidiendo con el 400 aniversario de la caza de brujas que tuvo lugar entre los años 1617 y 1622 en mi país, Cataluña, cuando se condenó a mujeres inocentes por el solo hecho de ser mujer, o coma-

drona, o médico y conocedora de las hierbas medicinales...

Y también la comedia. Si me río... se va a reír el espectador. Si lloro también lo va a hacer él. Hay un proverbio hindú antiguo que dice "si quieres ver las lágrimas de los otros, muestra primero las tuyas". Cuando escribo me dejo caer, mis carcajadas resuenan cuando el lector abre el libro o lo cierra para no mojar el papel impoluto de sus lágrimas ardientes.

## **¿Corriges mucho o crees en el instinto?**

No corrijo apenas... mi cerebro dicta lo que mis manos recogen y escriben y en la revisión puedo cortar más que añadir, pero mi primer manuscrito acostumbra a ser la novela que luego el lector leerá. Insisto que escribir es un juego: el escritor es como un Dios que mueve los hilos de los personajes y, en cierta forma, logra que hagan lo que él quiera a menos que los personajes puedan escaparse, hecho que también ocurre. Escribir es, y perdone la palabra, "vomitar" sacar lo que lleva uno. Escribir no es, cómo creen algunos, unir el artículo determinante con el sujeto, el verbo, con el predicado o el complemento directo. Escribo por cascada, por empuje, por derroche, casi en escritura automática, por pasión, por entusiasmo, y si no lo tengo, me lo busco. Escribir es como meterte en una sauna que te relaja, que mejora tu respiración, que te permite reír, o llorar, atrapar el tiempo y dejar algo para la posteridad. El juego literario crece cuando atrapa al lector que acepta las reglas de juego de ese libro que le empuja, con suerte, desde la casilla de salida hasta el fin, la casilla de llegada y lo hace con una experiencia memorable, inolvidable...

## **¿Para un novel: premios literarios...?**

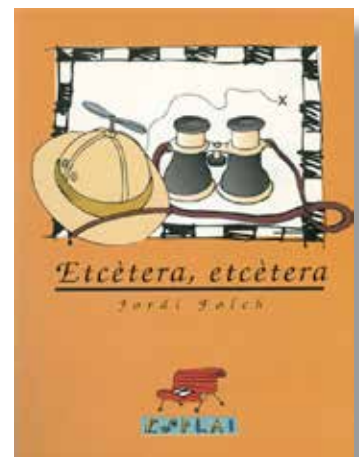
Siempre presentarse a los concursos sabiendo que vas a recibir múltiples decepciones. Pero cuando toca eres el ser más feliz del mundo. Yo he ganado 10 premios literarios y



habré perdido unos 20 o más. Hay que insistir. Las editoriales agradecen los premios porque los libros obtienen mayor difusión y a un autor novel le será más difícil publicar sin currículum que si tiene ya uno o dos premios. Lo que importa es que gane una buena historia y si la que ganó era mejor que la tuya debes estar feliz y aprender. Ahora bien, cuando un premio se declara desierto y tu novela es buena, y lo sabes, es una traición gravísima. Me pasó con mi "666 Calaixos" cuando la editorial a la que lo presenté pasaba un mal momento y decidieron ahorrarse el premio. Luego la publicó Barcanova/Anaya con un éxito espectacular y más de 40.000 ejemplares vendidos solo en catalán.

**¿Tienes un horario?**

Soy una persona muy disciplinada: escribo siempre de 9:00 de la mañana a 2:00 del mediodía. Escribo cada día cinco páginas que multiplicadas por cinco días son: 25 x 4 semanas igual a 100 páginas que



## Así escribe

**{** Hoy, ser creador sigue siendo un asunto difícil cuando tu familia lo que exige o desea para ti es una nómina segura. En mi caso, mis padres me dieron bastante libertad

puede constituir una novela. Aprendí del maestro Jordi Sierra i Fabra a escribir rápido y así lo hago, como ya dije... en cascada.

¿Se puede escribir una novela cada mes? Sí y No. Dependerá de la documentación que precisas. Si pertenece todo al mundo o al ámbito de la imaginación puede escribirse una novela incluso en una semana como me ocurrió con "Nadie es un Zombi", "El abuelo Calavera" y "Vacaciones a la romana de la señorita Strauss".

**¿Crees que influye mucho tu lugar de nacimiento o tu entorno para ser escritor?**

Digamos que hay una voz interior que te lleva a escribir por encima de tempestades y huracanes, por encima de criterios contrarios, incluso de indiferencia. Hoy, ser creador sigue siendo un asunto difícil cuando tu familia lo que exige o desea para ti es una nómina segura. En mi caso, mis padres me dieron bastante libertad. Soy nacido en Reus, cuna del genial arquitecto Antonio Gaudí, del ministro y General Prim, del pintor Marià Fortuny, del dramaturgo Joaquín Bartrina, del humorista Andreu Buenafuente. Reus es una ciudad de emprendedores, de comerciantes, con una enorme red de asociaciones culturales. Pero si hubiera nacido en un pueblecito apartado de la montaña y mi voz me gritara que necesitaba escribir creo que habría hecho todo lo posible para ser escritor saltando muros, cruzando montes, atravesando los cielos.

**Vas a empezar una novela... ¿qué haces ese día?**

La pienso detenidamente. Dejo que me entusiasme. Busco la diversión

y como voy a sacar de ese juego lo mejor de mí, lo mejor de la historia y si tengo claro el principio (aunque sea solo eso) me pongo en el ordenador intentando sacar mis primeras cinco páginas. Y luego me suelto y vuelo, muchas veces sin estructura, porque debe ser una aventura,



aunque a veces pueda salir mal. Admiro a Mark Twain que escribía 60 páginas al día y cuando alcanzaba las 300 o las 400 y no le gustaban lo suficiente o no sabía continuar las arrojaba al fuego de la chimenea y vuelta a empezar. ¿Y lo que aprendió? He aquí uno de los grandes escritores de la historia de la literatura que sabía jugar. Porque escribir es jugar. Y punto.

Freud (1906/1997) en su obra "El poeta y la fantasía", afirma que tanto el niño a través del juego, como el poeta a través de lo literario, crean un mundo de imaginación diferenciado de la realidad... El juego infantil se asemeja a la creación literaria en cuanto que ambos crean mundos



separados de la realidad pero no desconectados de ella. Para Freud, la literatura representa, en la evolución humana, la continuación del juego infantil. De ello se desprende que la imaginación crea una realidad ficcional en donde tienen cabida una serie de experiencias; es un mundo real porque forma y conforma la realidad de la persona pero no forma parte del mundo cotidiano. De alguna manera, podemos extraer de Freud que el mundo humano es unir y venir de un mundo a otro; un viaje con billete de ida y vuelta.

***Al terminar una novela ¿qué haces?***

Releerla, revisarla, recortarla añadir algo si es necesario, corregirla y mirar si hay algún concurso literario cercano en el tiempo para

mandarla o mandársela a editoriales que sé que desean mis libros. A veces... besarla, abrazarla, encuadernarla, desearle suerte, amarla mucho y desearle buen viaje y una larga estancia en el planeta Tierra.

***Háblanos de cómo hiciste tus tres mejores novelas las que más te gusten o las que tuvieron más éxito y cómo surgieron.***

"El manuscrito de las bestias". Para escribir el libro pasé cuatro años leyendo solo literatura de suspense o terror y eso se paga... En la noche del 13 de agosto de 2003 regresando con mi familia de Portugal hicimos noche en Salamanca. Esa misma noche tuve, una primera vez, un sueño en el que bajo forma no humana yo cruzaba por entre las columnas caídas de un claustro. Poco después sin saber cuándo... tuve, una segunda vez, ese mismo sueño que añadía algunos detalles entre los que aparecían un sacerdote de rostro blanquecino que me miraba acusadoramente... lo que hizo que me levantara de la cama, asustado... Ahí tenía mi historia: a la mañana siguiente, de regreso a Barcelona fui a la Biblioteca de Cataluña a buscar documentación porque quería situar la historia en la Inglaterra de 1940 que para mí, era una gran desconocida. En cuatro meses terminé esa novela que me supuso el premio de literatura Barcanova con sus 20.000 € correspondientes y de lo que aprendí que todos los sueños que nos despierten deben ser anotados porque ahí puede nacer el germen de una obra...

"Llamadas al cielo" es un libro espiritual que surgió cuando a los cuatro años mi hijo, de camino a la escuela, me preguntó. ¿Papá... en el cielo hay teléfonos? No entendí esa pregunta porque no habíamos perdido a ningún familiar. Aun así, tardé 12 años en estar preparado para escribir una novela que tiene lugar en Nápoles y que narra la historia de Giambattista Della Chiesa, un operario de la compañía telefónica que muere súbitamente: en su testamento deja escrito que desea ser enterrado con su fiel telefonino. Tres días después

## Así escribe

*Para los noveles es bueno empezar con una estructura, pero después puedes volar, sin miedo. El oficio se aprende trabajando.*

suenan el teléfono en la casa. Se trata de Giambattista que los llama desde el paraíso. Es una comedia neorrealista, dramática, un mensaje de paz para el lector para confesarle que aquí solo estamos de tránsito. Un libro que ha sido leído por personas de mediana y tercera edad. En este momento me encuentro escribiendo la dramaturgia para que un día pueda verse esa hermosa historia a la que también añadí la camorra italiana, en los escenarios. Y posiblemente los primeros en verla estén en São Paulo donde una compañía de teatro aguarda que culmine mi trabajo y la traducción.

“El chico de papel” (El noi de paper) pendiente de traducción al castellano. Como ya conté a partir de las palabras de mi hijo de solo dos años que me pidió una historia de un papá de papel escribí la historia de una librería en Praga donde el matrimonio que lo regenta se queja de que a su edad ya no podrán tener hijos. Una pajarita de papel que llega accidentalmente a la librería conversará por la noche con los libros para que de ellos nazca un niño de papel frágil, pero con la inteligencia de los mejores libros de la historia. No será nada fácil la historia del niño de papel que descubre a través del arte de la papiroflexia la capacidad de mutar de cuerpo que pronto será secuestrado por un circo empezando sus aventuras en Nueva York y en Kazajstán, en una de las antiguas repúblicas soviéticas.

Para mí es uno de mis más hermosos libros pues casi 28 años de escritura, de redacción, de abandonos, de cambios, de recortes... configuraron mi definitiva obra maestra, como todos los lectores han reconocido.



### **¿Cómo ha evolucionado tu método desde que empezaste?**

Ahora me dejo llevar sin planificación, a menos que sea una novela muy extensa o con muchos personajes. Pero en “Loca por ti”, de 500 páginas, no tenía guion, iba avanzando por la trama, alegremente y el resultado fue, también, uno de mis mejores libros. Hay que tener fe ciega en uno mismo. Dejarse llevar. Jugar, en definitiva. Una novela es un juego poético como decía el gran Gianni Rodari. O Freud, como hemos visto

Para los noveles es bueno empezar con una estructura, pero después puedes volar, sin miedo. El oficio se aprende trabajando.

### **¿Qué sueles leer o no leer?**

“Somos lo que leemos” que escribió el gran escritor Jaume Cabré Leo cada día. Colaboro con Onda Cero Radio Catalunya cada jueves hablando de teatro y de libros. Así



que estoy al tanto de las novedades literarias para intentar leer y entrevistar a su autor/a. Leo mucha literatura infantil y juvenil pero también literatura adulta, preferiblemente de terror, suspense, novela gótica, obras de teatro...

De hecho, en mi canal Creatividad 3.5 empecé con una nueva sección de vídeos llamada "Los Libros que hay que leer". Agradeceré la difusión y la adhesión del lector.

Lo que no leo son novelas comerciales y literatura basura o de influencers cuyos libros escribe otros. Me produce vómitos Megan Maxwell (de hecho, se llama Carmen), Elizabet Benavente, Laura Escanes, Naim Darrechi y otros. Leo lo que me alimenta, no lo que me destruye...

### ***¿Vas al cine, al teatro...?***

Al teatro voy una o dos veces cada semana porque me inspira, me entretiene, me emociona, me permite

aprender. Una buena dramaturgia significa enfrentarte a buenos personajes, a una buena trama que de repente cobra vida en las voces y el gesto de los actores. El cine puede ser digital pero el teatro es real, vivo... Vive y muere en cada representación. En cuanto al cine sí voy con menos frecuencia que al teatro. Hace años leí que Jordi Sierra i Fabra veía cada día una película. Entonces me pareció asombroso, pero luego entendí que era la forma de abrir la antena parabólica de todas las historias: me compré un proyector y cada día vemos con mi familia una película en casa. Luego lo hablamos la discutimos... De las opiniones de los demás siempre se aprende.

### ***¿Crees que el genio nace o se hace?***

Buena pregunta: un profesional de la escritura puede serlo porque entre sus talentos y sus capacidades ya estaba la posibilidad de pertrechar tramas con bastante facilidad. O sea, una cuestión genética. Pero ese genio, ese talento hay que trabajarlo día a día si no puede desaparecer por pereza, por olvido, por desinterés.

Pero también hay creadores que luchan denodadamente contra una idea y hasta hacerla suya. Mario Vargas Llosa reconocía que le costaba muchísimo escribir y que se ganaba cada palabra a pulso. Mario es de esos genios hechos a sí mismos mientras que otros como García Márquez trajeron consigo en su nacimiento esa genialidad. Sierra i Fabra está por ejemplo entre estos segundos, los de los genios nacidos así. En mi caso y por mí relativa facilidad de escritura, y viendo en cuenta lo poco que trabajo una novela, que casi ya nace elaborada,

# Así escribe

**{** Ser uno mismo, crear una voz propia, una manera de decir, de contar. Nunca copiar, pero sí leer a sus maestros de escritura que serán sus referentes

me incluiría en ese grupo sin merecer esa genialidad por pura cuestión de modestia.

## **Dile a un chico o chica que escribe qué debe hacer o no debe hacer**

Programar su escritura cada día y divertirse con ello. Cuando cumpla diez años de escritura los libros saldrán solos (Teoría de los diez años de Malcom Gladwell).

Cuando escriba... cerrar su móvil, descolgar su teléfono fijo y evitar distracciones. Su habitación es su templo donde gobiernan sus propias leyes que los demás deben respetar. Escribir es un acto sagrado.

Alimentar su alma con cine, teatro, ballet, música clásica, música pop, buenas lecturas, programas de radio, vídeos y series que lo enriquezcan. El reggaetón o el heavy metal es el diablo que mata a la inspiración.

Vivir con los cinco sentidos, conectar de nuevo con la naturaleza. No perseguir las ideas y sí dejar que le persigan a uno. Eso se consigue cuando uno está pensando en otras cosas, cuando la mente se relaja y disfruta. En el móvil nunca uno encontrará nada que le sea útil porque solo los recuerdos vinculados a emociones sobreviven...

Escribir por placer... no pensando solo en publicar o vender libros o ganar dinero. Eso ya vendrá. Primero viene el trabajo duro, la disciplina.

Ser uno mismo, crear una voz propia, una manera de decir, de contar. Nunca copiar, pero sí leer a sus maestros de escritura que serán sus referentes.

Escribir es un viaje. No debe tener prisa (aunque escriba rápido) La paciencia es un valor en alza. Al finalizar debe dejar dormir un tiempo su manuscrito para recuperarlo des-

pués de una manera más objetiva. Tener fe ciega en sí mismo/misma, confiar en su inteligencia más que en su consciencia que acostumbra a ser bastante castradora o limitante. No buscar la aprobación de su círculo más próximo.

Amar lo que haga por sobre todas las cosas. Amar la creación, ser creador...crear... significa ser persona con múltiples talentos y capacidades transversales, un héroe en nuestros tiempos por encima de la apatía y la mediocridad colectiva que nos ahoga.

No desfallecer jamás, por muchos premios literarios que se pierdan, por muchas críticas adversas recibidas, por dificultades de publicación, por malas ventas. Uno deber ser un faro sólido, robusto, con la mirada siempre abierta, que nunca retrocede ante las olas del mar embravecido. Ese faro que se yergue silencioso y solitario en medio de la llanura revoltosa del mar es metáfora de nosotros mismos. Pasaran los años y allí seguirá él impertérrito, desafiante a las mareas. Pasarán los años. Nos iremos nosotros, pero en algún lugar habrá un libro tuyo que alguien estará leyendo. Solo por eso vale la pena remar, vivir, luchar, perdurar.

## **¿Cómo fueron tus primeros pasos?**

Mandé un libro de cuentos a un concurso. No gané, pero quedé finalista. Tenía 29 años. Un sábado me llamaron para decirme que iban a publicarlo y se me cayeron las lágrimas. Yo había escrito algunos artículos en revistas escolares, algunos versos malos y algunos cuentos que me divertieron mucho. Y ahora esos cuentos iban a salir a la luz. Pero es que todo empezó desde pequeño. Si no eres un buen lector no vas a ser un buen escritor y yo amaba la lectura. Tanto que mi madre decía que tenía la cabeza llena de fantasías y que no tocaba de pies en el suelo. Pues esas son las condiciones para escribir. Las tres dimensiones no sirven. Tienes que ir más allá. Después ya todo vino rodado y fueron saliendo los li-



bros... hasta 30 libros en 30 años que cumplí en diciembre del 2020

### **¿Qué libros influyeron en tu proceso lector y/o escritor?**

#### **Antes de los 15 años:**

Cuentos de hadas de los Hermanos Grimm. Enid Blyton: Diversos títulos de Los cinco y Los siete secretos. James Barrie: Peter Pan. Lewis Carroll: Alicia en el país de las maravillas. Sebastià Sorribes: El viatge al país dels llacets y El zoo de Pitús. Josep Vallverdú: En Roc drapaire. Luis Pergaud: La guerra de los botones. Anónimo: Los viajes de Simbad el Marino en Las mil y una noches. Jules Verne: El testamento de un excéntrico, La vuelta al mundo en 80 días, 20.000 leguas de viaje submarino... Herman Hesse: Siddartha. Victor Hugo: Nuestra Señora de París. Bocaccio: El Decameron

#### **Antes de los 25:**

Mercé Rodoreda: La plaça del Diamant. Agatha Christie: Diez negritos, El asesinato de Rogelio Ackroyd, El asesinato en el Oriente Exprés, La muerte visita al dentista... Gianni Rodari: La Gramática de la Fantasía y Cuentos por teléfono. Roald Dahl: Charlie y la fábrica de chocolate. Michael Ende: La historia interminable. Romà Gubern: Cien años de cine. René Barjavel: La noche de los tiempos. William Shakespeare: Romeo y Julieta. Gustavo Adolfo Bécquer: Rimas y leyendas. Jorge Isaac: María. Jorge Luis Borges: Cuentos. Molière: Tartufo, El avaro.

#### **Después:**

Mihalyi Csíkszentmihályi: Creatividad. Howard Gardner: Mentas creativas. Jordi Sierra i Fabra: La página escrita y Kafka y la muñeca viajera. Gabriel García Márquez: Cien años de soledad. Mario Vargas Llosa: El sueño del celta. Emily Bronte: Cumbres borrascosas. Gianni Rodari: ¡Todo!. Charles Dickens: Los papeles póstumos del Club Pickwick, Oliver Twist: Grandes esperanzas. Dorothy Parker: Narraciones completas. Nancy Mitford: A la caza del amor. Edgar Allan Poe: Cuentos. Thom Tryon: El Otro... **LPE**



*En este reportaje entrevista hemos reproducido algunas portadas de sus libros, sus aficiones, presentaciones... y aquí, una foto de su estudio.*

# GISELA NAVARRRO

*¿Cuál es tu método de trabajo? ¿Sigues pautas?*

Bueno, no es que sea un método pensado y teorizado, es más una manera de proceder que la he ido construyendo sobre la marcha. Más por necesidad, por imitación, por aprender de errores.

Pero si lo llamamos método, Al largo de mi vida he tenido muchos métodos, y espero tener muchos más, el aprendizaje y evolución continua es lo que más me mueve, pero os hablaré del actual.

Normalmente lo que más dibujo son libros, ilustraciones infantiles, adultas, poesía, portadas de libros, y por otro lado mis ilustraciones más personales y los encargos.

En la parte editorial me organizo bien para llegar a tiempo a las entregas. Me leo muy bien un par de veces el libro a ilustrar, lo hago mío y empiezo a imaginar, es la parte que yo llamo CONSTRUCCIÓN. más tarde pienso en el casting de personajes.

Os pongo un ejemplo que hace poco viví. Si tengo que ilustrar una obra famosa, un libro archiconocido, y lo que es peor, archidibujado, como por ejemplo Alícia en el país de las maravillas, que hace poco ilustre para Alma editorial. Lo primero que hice es mirar y buscar todo lo que se había dibujado ya, para no caer en el error de repetir mucho.

Cuando tengo claro los personajes principales decido qué dibujar,

*“El instinto es una capacidad humana flexible, si la utilizas y fortaleces es potente; si no la alimentas, para nada servirá”*

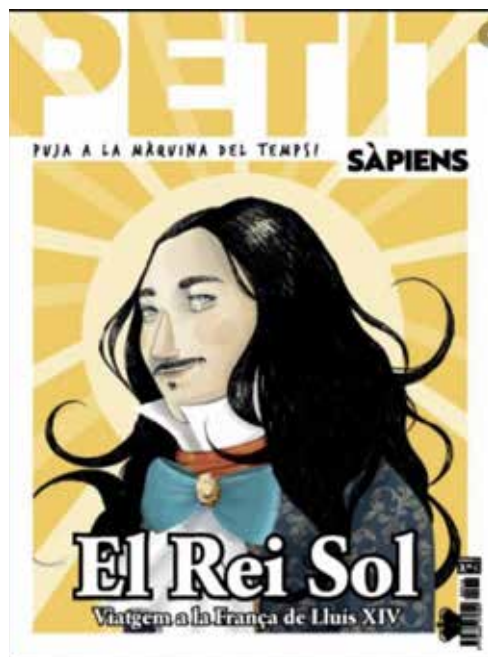
*Gisela Navarro Fuster nació en Viladecans, Barcelona. Estudió Bellas Artes en la Universidad de Barcelona y se especializó en imagen. Después de dos posgrados en docencia y dirección hizo de documentalista en la Escuela de Cine de Cataluña y trabajó en la Gestión Municipal de su ciudad. Miembro de diversas ONG's y amante de los gatos, es una de las más florecientes ilustradoras del panorama actual.*

D



## Así dibuja

**{** Soy mucho más libre o me dejo llevar en mi parcela más personal, cuando tu dibujo no ha de responder a nadie más que a ti, no ha de gustar a ningún editor o cliente o no tiene que seguir ningún patrón cromático exigido, es más fácil dejarse llevar



que instantes, que quiero explicar, y que quiero transmitir. Hago bocetos hasta dar con el encuadre o la expresión de cada ilustración, y cuando tengo todo el libro planteado, comienzo a dibujar.

Gasto más tiempo en decidir que dibujo, que en dibujarlo.

Así que mi método sería: leer, releer, buscar referencias, construir, casting de personajes y dibujar.

Cuando se trata de mi trabajo personal es radicalmente diferente. Entonces abro un folio en blanco y dibujo sin saber que voy a acabar haciendo... a veces sale mal. A veces sale bien. A veces encuentro un tema que necesito dibujar y dibujar. Es como una terapia personal.

Luego está la técnica que utilizo, actualmente dibujo mucho con iPad Pro, es muy orgánico y se parece cada vez más a dibujar en un papel. Utilizo la aplicación llamada Procreate que te da mucha versatilidad de pinceles y sobretodo puedo trabajar a resoluciones que requieren luego los procesos de impresión.

### ¿Cómo te organizas?

Me encantaría ser más organizada, pero no lo soy. Intento obligarme a prever mucho los plazos de entrega y más o menos pienso en semanas. Esta semana tengo que llegar hasta aquí, la semana que viene tengo

que acabar tal cosa. Así puedo durante la semana ser un poco libre de decidir cada día lo que hago.

Lo que tengo más presente es cada mes a que me dedico, y si tengo tiempo para coger encargos individuales o no.

Si finalmente tengo un mes un poco más libre, suelo dibujar sobre mi trabajo personal y en la formación de temas específicos. Por ejemplo fiscalizada para emprendedores, mejorar técnicas, mejorar mi portfolio o algo que todos los y las que nos dedicamos al arte deberíamos cuidar mucho mucho, nuestras redes sociales. Mi preferida es instagram, porque hay mucha gente y porque es muy visual, aprovecho para deciros que me sigáis, porque me hace ilusión y me ayuda a veces a decidir aspectos artísticos cuando hago encuestas en las stories. [@giselfust](#)

### ¿Planificas mucho o te dejas llevar?

Me gustaría dejarme llevar, pero cada vez planifico más y más, o no llegaría a tiempo.

Otra cosa es la parte más creativa, a veces me sorprenden las ideas por la noche, me levanto corriendo y hago el boceto. No es que me vengan, solo he desarrollado la capacidad de dibujar con la mente mientras me estoy durmiendo y luego puedo retener bien los detalles.



un niño pequeño me encanta ponerle gafas, porque cuando veo un niño con gafas me dan ganas de abrazarlo, y supongo que pienso que esa dulzura que me transmiten a mi lo lograré transmitirla en mi dibujo.

Soy mucho más libre o me dejo llevar en mi parcela más personal, cuando tu dibujo no ha de responder a nadie más que a ti, no ha de gustar a ningún editor o cliente o no tiene que seguir ningún patrón cromático exigido, es más fácil dejarse llevar.

### ***¿Cómo perfilas tus personajes cuando los creas y cómo cuando los ha creado un escritor?***

Siempre los creo yo, porque aunque un escritor lo describa, se puede plasmar de mil maneras, o no hemos visto millones de Alicias? Yo voy imaginándolos y hablando con ellos en mi mente, a ver si me convencen o me transmiten lo que yo quiero. Los imaginó moverse.

Pienso en si una caperucita debe de ser morena y porque, o porque no tiene el pelo rizado de esos que casi no se pueden peinar. Me pregunto muchas veces si estoy dibujando siendo fiel a mis creencias o me dejo llevar por el whitewashing que existe siempre cuando representamos a gente dibujando. Y realmente me doy cuenta que debo de hacer el esfuerzo de reflexionar y poder crear personajes más diversos física y racialmente.

Al final también es cierto que tengo un estilo, y los personajes se acaban pareciendo. Por ejemplo, si dibujo

### ***¿De dónde sacas las ideas?***

De mi vida, de mi familia, de mi entorno, de internet, de las y los grandes maestros de la historia del arte, del cine, de la TV. Todo el día estoy en guardia!

Siempre que paseo por la calle miro a mi alrededor pensando en posibles escenarios, cuando me cruzo con gente pienso que son personajes. Cuidado! Si te cruzas conmigo en la calle o en el bus y te miro... ya sabes lo que estoy pensando! Jejeje Las personas que dibujamos no podemos parar de hacer eso, dibujar es mirar.

### ***¿Cómo te informas, enciclopedias, internet, viajas...?***

Viajar es lo mejor del mundo y he viajado todo lo que he podido hasta ahora que no podemos. De mis viajes siempre ha surgido algo. Pero claro que ahora mismo navegar por Internet te da tanta información que es imposible no sucumbir a sus garras. Así que sí! Miro mucho mucho internet! También es verdad que miro muchísimo el trabajo de otros artistas y eso al final te influye de sobremanera.

### ***¿Crees en el instinto?***

Si, pero acompañado de formación, de información y del derecho a equivocarse.

# Así dibuja

**{** Yo vivo en Barcelona y tengo la suerte de que sea una ciudad grande con grandes eventos, con sedes de editoriales, con festivales de ilustración, con una historia artística que hace que la gente sea sensible al arte, con universidades muy buenas, con bibliotecas gigantes....

Me voy a intentar explicar mejor. El instinto es una capacidad humana flexible, si la utilizas y fortaleces es potente; si no la alimentas, para nada servirá. Es como la célebre cita de Picasso sobre la inspiración que todos conocemos...

El derecho a equivocarme es algo importante para mi porque no me lo suelo permitir, y eso es ser injusto con una misma.

## **¿Qué hace un ilustrador novel para darse a conocer?**

Lo primero es formarse bien y ser bueno y buena, ver que hace la gente y perfeccionar al máximo el trabajo propio.

Conocer bien el sector para moverse en él es un trabajo arduo y duro, pero necesario. Para darse a conocer no solo vale con dibujar bien o ser muy creativo.

Descubrir en que rama quieres darte a conocer, en el mundo de la editorial, de la publicidad, de la moda, el infantil, cuál te gusta? Porque deberás empezar por ahí.

Es verdad que hoy existe una herramienta potencial y potente, que es internet. Deberás conocerla y hacerle con ella bien. Es como manejar un toro bravo de la feria!

Hoy las plataformas que te brindan las redes sociales genéricas y específicas del sector artístico son fantásticas, hay que utilizarlas bien. Tener un portfolio bueno, saber explicar que eres capaz de hacer, picar a las puertas correctas, etc... todo es horas de trabajo.

Pero internet o las redes sociales no son el único canal, es importante asociarse, participar en festivales de ilustración y de libros, presentarse a concursos de ilustración, hablar y tener relación con otros

ilustradores. Creo firmemente en la colaboración y casi nada en la competición.

## **¿Tienes un horario?**

No, de momento dibujo muchas horas y estoy en la dirección de auto gestionarme y permitirme no dibujar un fin de semana, por ejemplo.

Puedo hablar de lo que me gustaría, o de lo que tengo como objetivo. Tengo que saber distribuirme las horas que dedico a dibujar, las que dedico a mis redes sociales, las que dedico a formarme y las que dedico a la gestión económica y burocrática... que es mucho, o al menos más de lo que me gustaría.

Con todos esos elementos se que tengo que hacerme un horario y saber descansar. Aunque soy consciente que siempre habrán semanas del horror donde te faltan horas para dibujar y entregar. Cuento con ello!

## **¿Crees que influye mucho tu lugar de nacimiento o tu entorno para ser ilustrador?**

Yo creo que no, porque creo en el mundo global y en la igualdad de oportunidades pero ahora que lo pienso e intento reflexionar para descubrir si me ha influido creo puede ser que si.

Yo vivo en Barcelona y tengo la suerte de que sea una ciudad grande con grandes eventos, con sedes de editoriales, con festivales de ilustración, con una historia artística que hace que la gente sea sensible al arte, con universidades muy buenas, con bibliotecas gigantes.... sí! Sí influye. He tenido la suerte de poder disfrutar de todo eso, de poder seguir utilizando bien todas las herramientas que me da.

A modo de ejemplo os cuento que cuando hace unos años hice el postgrado de ilustración en Eina, como trabajo final de curso hicimos una exposición en el MNAC (Museo nacional de arte de Cataluña) y eso fue tan especial como espectacular. Quizás jamás vuelva a vivir que una obra mía esté expuesta en uno



de los museos más importantes de nuestro país.

***Vas a empezar un trabajo desde cero, ¿qué haces ese día?***

Leo muy tranquilamente lo que tengo que ilustrar. Leo, releo, subrayo, anoto, imagino. Ese día no dibujo. Posiblemente dibuje sobre otra cosa, pero no de ese trabajo, de hecho pasarán varios días hasta que empiece con la fase de bocetos.

***Al terminar de ilustrar un libro, ¿qué haces?***

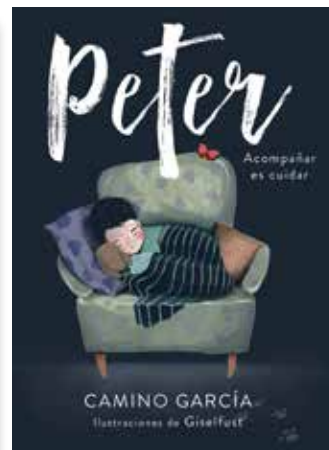
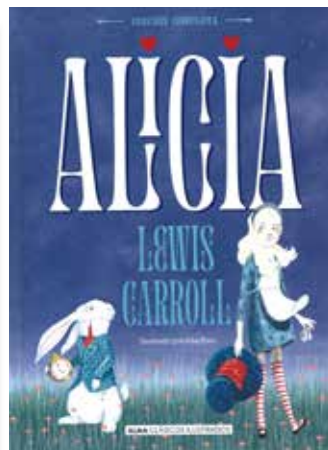
No mirarlo más. Soy muy muy estricta conmigo misma y con mi trabajo. Soy mi más profunda destructora y suelo pensar que tengo que cambiarlo todo y mejorarlo. Lo cambiaría porque he visto en tal sitio un estampado que añadiría, o he conocido a alguien y me gusta su cara, o la postura no me convence... no no no! Jejeje, no puedo mirarlo más. Las obras nunca se acaban... porque tú no eres la misma. Tu evolución personal y artística es tu obra, y está en continuo desarrollo.

***¿Háblanos de cómo hiciste tus tres mejores trabajos como ilustrador, o los que más te gusten, o los que tuvieron más éxito, y cómo surgieron?***

No hace tanto que me dedico profesionalmente, el libro que de mo-

## Así dibuja

*Si veo dibujos míos de tan solo hace 3 años ya veo que son diferentes, he evolucionado. Otra cosa es que hay obras más atemporales, o temas que siguen vigentes a día de hoy*





mento más éxito tiene a nivel de cantidad de público es Mujercitas, esta edición de momento lleva 1.800 ejemplares vendidos, y mucha gente me escribe. Ahora tengo dos muy recientes que creo que van a ser sonados, uno es una preciosa edición muy cuidada de Alícia . También un libro precioso infantil, Peter, que se va a editar en China.

De mi trabajo personal tengo muchos especiales por el impacto, unos dibujos que hicieron que una actriz española, Itziar Castro se pusiera en contacto conmigo porque le inspiraban y a partir de eso nos hemos hecho amigas y estamos haciendo proyectos muy chulos que pronto verán la luz.

Otros que se han hecho virales, como el que dibuje en el confinamiento. El Sant Jordi en casa.

### ***¿Cómo ha evolucionado tu método desde que empezaste?***

Muchísimo, al principio no tenía método ni técnica, ahora lo tengo y se que cada vez lo mejorare. Mi obsesión por mejorar, por aprender y evolucionar no me deja quieta.

Me gustaría además probar nuevas técnicas, explorar lenguajes nuevos. Cuando dibujas mucho creas una especie de espacio de confort, que todo el mundo sabe que no te deja evolucionar, por eso hay que huir de él con fuerza.

Si veo dibujos míos de tan solo hace 3 años ya veo que son diferentes, he evolucionado. Otra cosa es que hay obras más atemporales, o temas que siguen vigentes a día de hoy. Cuando una ilustración tuya aguanta bien el paso del tiempo, eso también es muy bonito.

### ***¿Qué sueles leer o no leer?***

Leo mucho, ahora leo lo que tengo que ilustrar, porque desde hace un año, he ilustrado un libro o una novela cada mes, por lo que no paro de leer.

En mis ratos libres, que son muy muy pocos, me gusta ver series, ir a museos o pasar tiempo jugando con mis gatos.



### ***¿Vas al cine, al teatro? ¿Cuál es tu sistema de ocio?***

Voy al cine, porque me encanta. De hecho mi formación es un poco cinematográfica, en la universidad me especialice en imagen e hice un postgrado de dirección documental en la escuela de cine de Cataluña (ESCAC)

Pero sobre todo soy una gran consumidora de teatro. Tengo la suerte de vivir en Viladecans, una ciudad del área metropolitana de Barcelona, donde tenemos un teatro de primer nivel. Allí he visto las obras de teatro, danza y artes escénicas en general mejores del panorama español.

Me encanta también ir a festivales de teatro y danza, y por supuesto a museos y pinacotecas. Normal-

# Así dibuja

**{** *Los genios siempre han sido personas con una enorme capacidad de trabajo, con una sed incansable de conocimiento y formación, con valentía para dedicarse a su pasión... toda esa mezcla de cosas le queremos llamar don, pero es esfuerzo*

mente elaboramos las vacaciones en función de que museo o que exposición temporal quiero visitar, nacional, europea o internacional. He llegado a ir dos veces a una ciudad para poder ver una sola obra. Me emociona ver en directo las obras de los grandes maestros. Es como magia para mi pensar que han pasado los años y podemos tener la suerte de estar enfrente de ellas. Es un tesoro.

## **¿Crees que el genio nace o se hace?**

Por supuesto se hace. Nadie nace con un don, naces con una inquietud, si no la trabajas duro, no te servirá para nada.

Los genios siempre han sido personas con una enorme capacidad de trabajo, con una sed incansable de conocimiento y formación, con valentía para dedicarse a su pasión... toda esa mezcla de cosas le queremos llamar don, pero es esfuerzo.

## **Háblanos del lugar en que naciste y el lugar en el que vives ahora, en relación a tu trabajo.**

Nací donde sigo viviendo, es de lo único que me medio arrepiento en la vida, no haber vivido en otro lugar. Y no lo descarto... claro. Creo en las experiencias vitales, siempre dan oxígeno, nos abren la mente y nos quitan muchas tonterías.

Vivo y nací en Viladecans, una ciudad de gente maravillosa al lado de Barcelona. Todos los que vivimos allí solemos estudiar en Barcelona pero hacemos también mucha vida en Viladecans.

Yo siempre he vivido implicada en mi ciudad. Allí viven mis padres, mis amigos y allí conocí a mi marido que ahora es mi familia.





***No des consejos, pero dile a un chico o chica que dibuja qué debe o no debe hacer.***

Debe dibujar cada día de su vida, poco o mucho, pero cada día. Debe ayudar a los que quieren lo mismo, la competición en el mundo artístico no sirve para nada, es mejor vivir en comunidad y sentirte parte de algo. Los artistas siempre se reunieron entre sí.

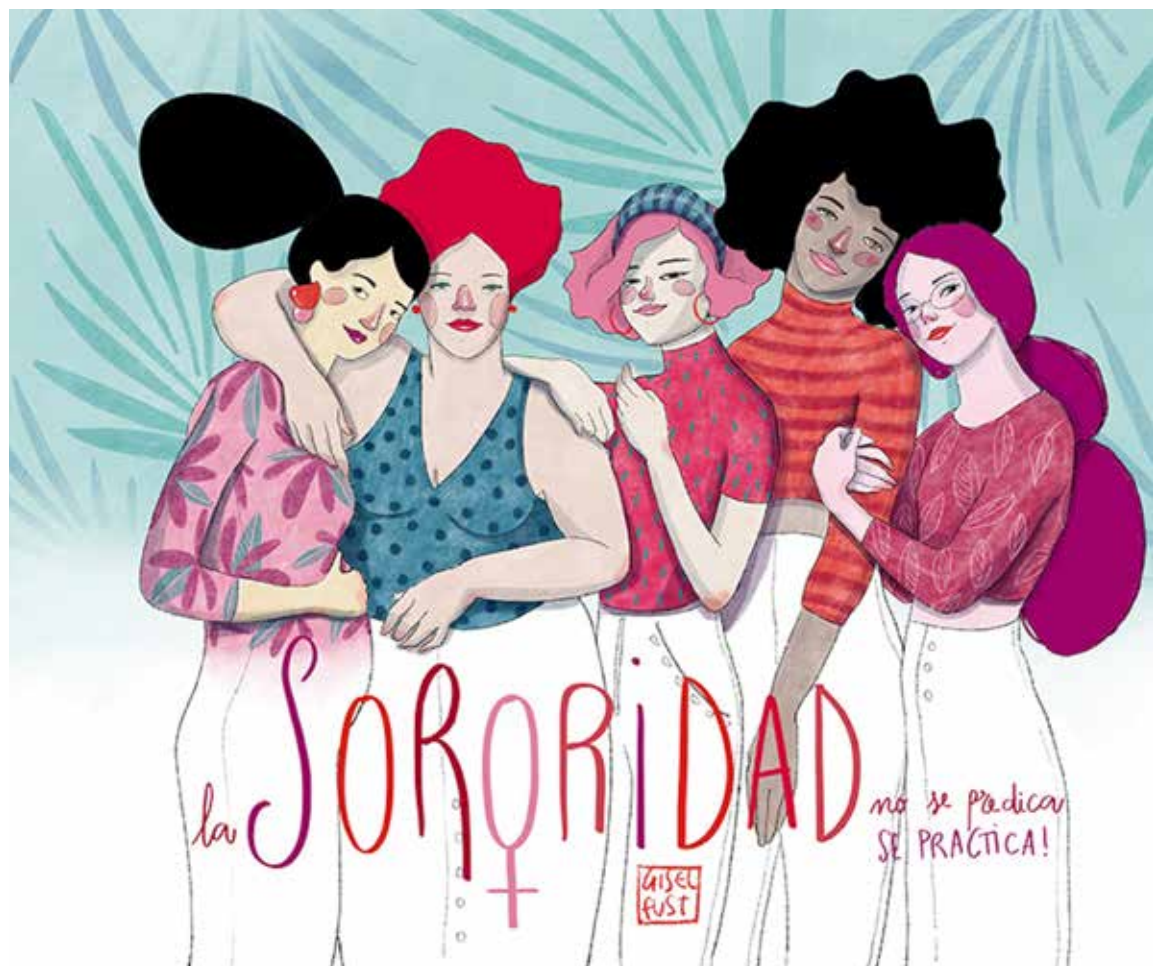
Debe formarse y mejorar. De nada sirve sentirse único o única, porque siempre habrá alguien mejor que tu.

Dicho esto, hay que creer en uno mismo o en una misma, hay que saber que con trabajo puedes conseguir casi todo, hay que ser soñador, hay que ser valiente. Vivir de tu pasión es



## Así dibuja

**{** Soy una enamorada y reivindicadora de lo que llamo las genias del arte, mujeres que fueron olvidadas por la historia y por el imaginario colectivo



casi lo mejor que te puede pasar en la vida. Casi no... es lo mejor!

**¿Cómo fueron tus primeros pasos? Háblanos de cuándo deseaste ser ilustradora y de lo primero que hiciste, cómo llegaste a publicar, etc.**

Creo que ya lo he ido contestando, pero yo he dibujado siempre, toda mi vida, en diferentes trabajos, mientras cocino, mientras voy en el avión, cuando estoy triste, cuando hablo por teléfono, en las esquinas de los libros en el cole, cuando era profe.

Siempre tuve claro que estudiaría Bellas Artes. Mi familia siempre me puso el camino fácil.

Empecé pintando al óleo, era como más importante o grandioso para mi en aquella época, aunque al final me di cuenta que a mi lo que más me gusta es dibujar. No es que haya dejado de hacer otras cosas, me sigue gustando pintar, hacer fotografía, la escultura, etc. Pero dibujar es mi pasión.

Mis primeros pasos más dirigidos a la ilustración profesional fue hace muy poco. Menos de 5 años.

Primero autopubliqué dos libros. Y la cosa fue bien, muy bien. Pero es mejor cuando una gran editorial hace su gran trabajo... y tu solo dibujas... jajaja

A partir de esa vivencia fui consciente que tenía que aprender muchas cosas así que me matriculé en un postgrado de ilustración creativa. A partir de ahí todo fue imparable. Quede con editoriales, prepare un buen portfolio, hasta quede con una agencia que ahora son los que me representan. A partir de ahí he hecho bastantes libros, y sigo aprendiendo mucho.

Hago muchos cursos de perfeccionamiento por internet. Y me asocié a la Asociación de Ilustradores de Cataluña. Insisto en que seguir aprendiendo es básico.

**¿Qué ilustradores influyeron en tu proceso creativo?**

100% FEMINISTA



En su web [giselfust.com](http://giselfust.com) encontrareis más información de su obra y enlaces para seguirla.

Gisel  
fust

Los clásicos me han influido mucho, porque los adoro! Desde los grandes retratos de Velázquez o Goya a la pintura holandesa. Me encanta Van Dick, Rembrandt y por supuesto Vermeer.

También soy una enamorada y reivindicadora de lo que llamo las genias del arte, mujeres que fueron olvidadas por la historia y por el imaginario colectivo.

Adoro las formas únicas de la polaca Tamara Lempicka, por supuesto el surrealismo de Frida Kahlo y la fuerza de la obra de la gran vanguardista madrileña Maruja Mallo.

Evidentemente tengo preferidos actuales, podría decir mil, porque los admiro, pero os dejo unos cuantos; Elena Odriozola, Iban Barrenetxea, Monica Barengo, Rebecca Green, Fernando Vicente, y por supuesto la gran y única Rebecca Dautremer -ilustradora y grafista francesa-, a la que tengo el honor de haber conocido personalmente y aprendido cosas de ella. **LPE**



# MARÍA LÓPEZ VICO

*Háblanos de tus inicios en la vida y como lectora...*

En Cuba está mi ombligo, como se dice en Centroamérica. Allí aprendí a caminar, a leer y a escribir, a pensar. Nací en La Habana, una ciudad bella, bellísima. Desde que la dejé siempre he extrañado el mar que miraba desde el Malecón.

Fui una niña deseada y tuve una niñez muy feliz con mis cuatro hermanos. Soy aquella niña que fui y que siempre va conmigo. Jugué mucho. Hasta hoy pienso que la vida es un juego al que hay que ir descubriéndole las reglas. Van cambiando con los años. Y siempre, lo mejor no es tanto ganar o perder, sino jugar. De los fracasos se aprende cómo seguir el juego.

En mi casa los libros siempre me fueron cercanos. Mi padre fue periodista y tenía un cuarto en donde escribía y en donde había una gran biblioteca. A mi madre, que no pasó de la primaria, siempre la vi leyendo. Mis cuatro hermanos leían por el placer de leer. Creo que nadie llega a ser un buen escritor si antes no ha sido lector.

Dicen que los seres humanos requieren de alguna adicción para sobrellevar "el dolor de la vida consciente", como decía Rubén Darío. Hay adicciones buenas. Me considero adicta a la lectura. Aprendí a leer a los cinco años. Mi pasión lectora se desarrolló muy pronto. Y muy pronto descubrí que los libros son ventanas desde las que miraría un mundo más ancho que el que me tocaba vivir. También son barcos y aviones en los que podría viajar. Y también, caminos para poder entrar en el cerebro de quienes los escriben, aunque ya no están en este mundo, y así conocerlos...

Fui apasionada de los cuentos clásicos que todos los niños leen. Mis favoritos lo son hasta hoy "El patito feo" y "La pequeña cerillera", de

*"La vida de la mayoría de gente es una novela apasionante que nadie escribirá nunca... y que merece ser contada"*

Andersen. También fui apasionada lectora de "muñequitos": el Pato Donald, La Pequeña Lulú... También leía "muñequitos" con vidas de santos. Juana de Arco fue mi heroína. Después vinieron las novelas de Julio Verne. "La vuelta al mundo en 80 días" fue mi preferida. Después llegó la fascinación por el misterio: Sherlock Holmes y Hércules Poirot, mis héroes. Leí todas las novelas de Agatha Christie. Además de cuentos y de novelas, me gustó leer el periódico desde chiquita. Hoy busco y leo con especial pasión libros de divulgación científica. Fue el gran



*María López Vigil nació en La Habana en 1944, pero instalada en Nicaragua en 1981, se la considera parte de la literatura nicaragüense, ya que es donde ha desarrollado su carrera literaria. Por ello se nacionalizó nicaragüense en 1990. Maestra, periodista y escritora, se define a sí misma como “cuentista” y debutó con el libro “Un güengüe me contó”. Entre sus muchos galardones destaca la Orden de la Legión de Honor de Francia en 2012 y el Cervantes Chico Latinoamericano en 2019.*

Carl Sagan el que me enseñó a disfrutarlos.

La lectura se fue apareciendo ante mí como la fuente del conocimiento. Más que la escuela. Además de divertida y placentera para agrandar mi mundo, me era necesaria para entender el mundo.

Pronto descubrí que los libros también nos regalan argumentos, temas, asuntos, historias, ideas... para hablar con los demás, para que otros nos escuchen, para seducir a otros en la conversación. Yo soy, como dijo alguien, los libros que he leído.

## Así escribe

*Empecé a escribir cuando cometí la locura de ser monja. Viví en ese error, en la que fui descubriendo era una cárcel ideológica, durante trece años en Barcelona, en los años del franquismo. Durante diez de esos años, yo tenía 18, me encargaron de escribir, mes a mes, toda o casi toda, la revista "Jesús Maestro"...*



### **Háblanos de tu trabajo como escritora...**

Por lectora salí escritora. Pero no me hallo pensándome como alguien con "vocación" de escritora. Y sin embargo, me he pasado toda la vida escribiendo para los demás, para comunicar ideas. La vida hizo el trabajo.

Siempre he sentido que escribir es una forma de salir de mí misma, de trascenderme, también de dejar huella. Pero nunca he escrito poesía, la literatura más personal que existe. Amo la poesía, pero no sabría escribir ni la primera línea de un poema. José María Valverde es el poeta que más me ha seducido a lo largo de los años. Neruda, Miguel Hernández... Hoy me encantan los poemas de mi sobrino Miguel Martínez López, ya premiado en España en tres ocasiones. Dice con belleza y profundidad mucho de lo que yo siento y pienso, lo que no sabría decir con palabras.

Siempre he visto en la tarea de escribir una responsabilidad más que un placer. Pero casi siempre encuentro placer al escribir. A menudo logro que si no hago lo que me gusta, que me guste lo que hago.

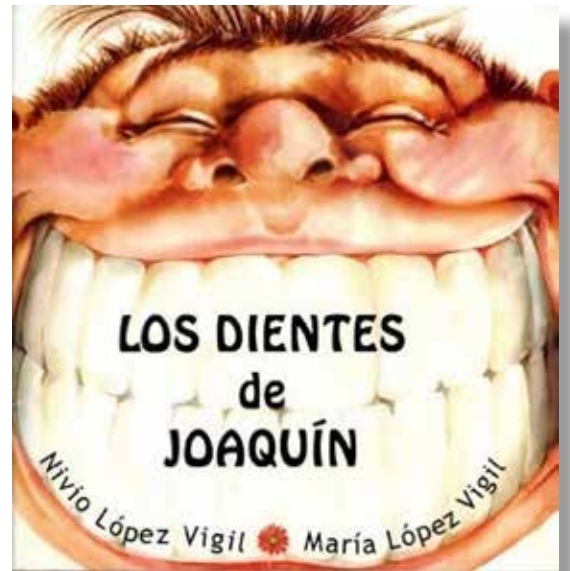
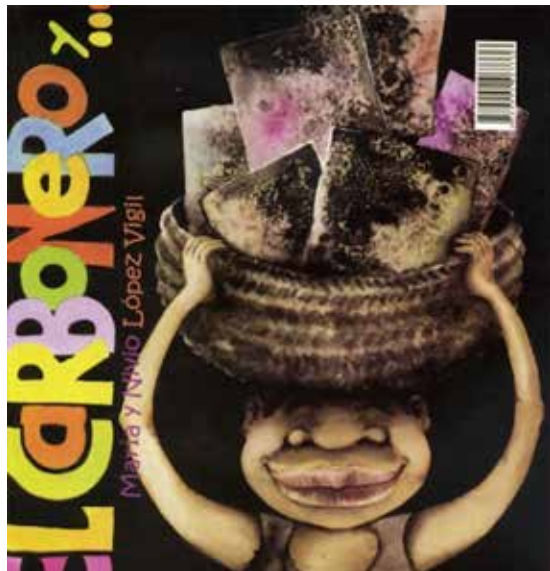
Empecé a escribir cuando cometí la locura de ser monja. Viví en ese error, en la que fui descubriendo era una cárcel ideológica, durante trece años en Barcelona, en los años del franquismo. Durante diez

de esos años, yo tenía 18, me encargaron de escribir, mes a mes, toda o casi toda, la revista "Jesús Maestro", que recibían mensualmente las alumnas de las decenas de colegios que tenían las religiosas terebianas en España y América Latina. Así, durante años tuve miles y miles de lectoras niñas y adolescentes.

Traté de darle varios giros copernicanos a aquella publicación, hasta entonces muy edulcorada y monotemática, con abundancia de reflexiones piadosas. Yo escribía de otras cosas: de animales, de países del mundo, de descubrimientos científicos, de personajes históricos, hacía críticas de las películas que se estrenaban... Temas nunca tocados hasta entonces y de los que yo leía. También escribí en la revista cuentos y teatro infantil, adaptando clásicos. Nunca firmé nada. Aquella calistenia fue un buen entrenamiento para el oficio. En esos mismos años me pusieron a estudiar Periodismo, otra versión del oficio de escribir.

Fue así que escribiendo tanto durante tantos años la vida me descubrió la "vocación" de escritora. Dejé la cárcel ideológica a los 30 años, con el título de periodista. Y desde entonces he seguido escribiendo: análisis, crónicas, entrevistas... Y he parido 25 libros de diversos géneros y temáticas. Son mis "hijos de papel". Mi machete es la palabra.





Confieso que no sé hacer otra cosa que escribir y hablar.

### **Qué has escrito...**

Durante muchos años, como periodista y como escritora de cualquier otra cosa, hasta de una carta, me asustó la página en blanco. Y durante muchos, siempre escribí a mano antes de pasar "en limpio" lo escrito. Lo "limpiaba" en una máquina de escribir mecánica en la que aprendí a escribir a velocidad supersónica en Cuba a los 12 años. Jamás llegué a usar máquina eléctrica.

Pasé de la máquina mecánica y del papel carbón al ordenador haciendo un esfuerzo colosal y en estado de total inseguridad. Ahora escribo todo en el ordenador y mi mano escribe poco y mal. Me asusta menos la pantalla en blanco que el papel en blanco y conservo la supervelocidad que aprendí en mi niñez.

Lo primero extenso y muy importante que escribí, lo hice con mi hermano José Ignacio. Trabajaba ya como periodista en Madrid, cuando ambos nos retamos a escribir los guiones de una "radionovela" sobre Jesús de Nazaret, del Jesús histórico, tan desconocido de quienes dicen seguirlo porque sobre aquel artesano galileo, se han superpuesto los dogmas del Cristo de la fe.

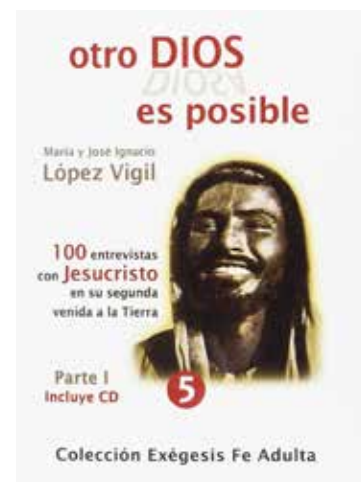
Nació así en 1980 "Un tal Jesús", 144 capítulos de media hora. Fue un éxito inmediato. En 1981 una edito-

rial publicó los guiones como libro. Es una obra que ha tenido un importante influjo en la vida de muchísima gente, que resultó muy polémica, que mantiene vigencia hasta el día de hoy y de la que nos sentimos tremendamente orgullosos. [www.untaljesus.net](http://www.untaljesus.net)

Años después seguimos produciendo otras series radiales, con guiones que después también se hacían libros. Adaptamos un par de obras de Eduardo Galeano ("Las venas abiertas de América Latina" y el tomo primero de "Memorias del fuego").

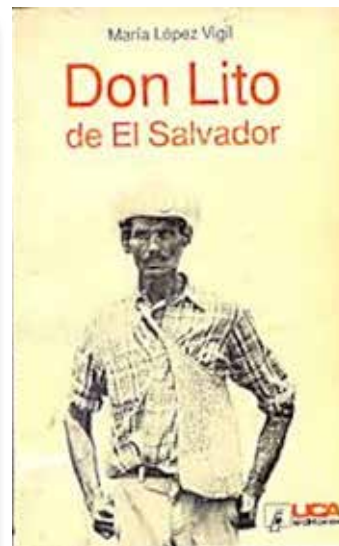
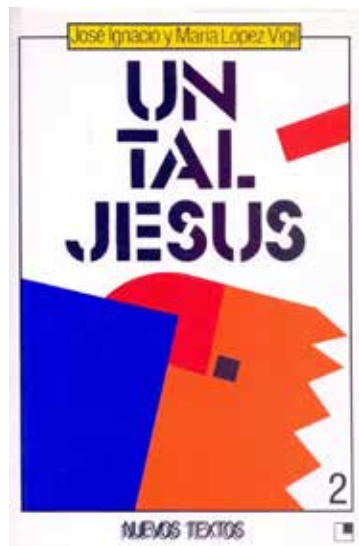
Años después trajimos de nuevo a Jesús para entrevistarle en "Otro Dios es posible -100 entrevistas con Jesucristo en su segunda venida a la Tierra". Y años después pusimos a María Magdalena a debatir con San Pablo en "Frente a frente: María Magdalena, la que conoció a Jesús y Pablo, el que inventó a Cristo".

Ése es uno de los "sombremos" que tengo como escritora: temas que tienen que ver con nuestra cultura cristiana y que son "intocables" por quienes no somos funcionarios de la religión. Con estas tres obras que hemos escrito a cuatro manos



## Así escribe

*Terminando "Un tal Jesús", y después de vivir 20 años en España, primero en Cataluña, después en Madrid, viajé a Nicaragua, con la idea de echar raíces, deseando que este país me adoptara. Hoy sé que lo conseguí.*



queremos enseñar a dudar, a liberar a la teología de su dogmatismo, a sembrar libertad y esperanza. Hemos escrito como un deber placentero o como un placer responsable, comprobando que la religión aprendida en su versión más tradicional, que es la que abunda, puede hacer mucho daño y hace que mucha gente alimente miedos y culpas y piense con la cabeza de otras personas sólo porque dicen tener "autoridad".

Terminando "Un tal Jesús", y después de vivir 20 años en España, primero en Cataluña, después en Madrid, viajé a Nicaragua, con la idea de echar raíces, deseando que este país me adoptara. Hoy sé que lo conseguí.

Para entonces me había enamorado de ese género literario que es el de la literatura testimonial. Había leído esa obra monumental de Oscar Lewis que son "Los hijos de Sánchez". Fascinada, pensé que quería dedicarme a escribir libros como ése.

Pienso que la vida de la mayoría de la gente es una novela apasionante que nadie escribirá nunca y que hay muchas historias no contadas que merecen contarse. Si encontraba a esos protagonistas anónimos y hablaba con ellos escribiría sus vidas.

Cuando conocí en 1981 al campesino salvadoreño Pablo Alvarenga y comencé a hablar con él descubrí

a un extraordinario narrador y me dije: Aquí hay un libro. Mi primer libro fue un fragmento de su apasionante historia: "Don Lito de El Salvador".

Ése es otro de mis "sombrosos" como escritora: la literatura testimonial. Después de admirar a Oscar Lewis como maestro del género, aprendí mucho del método para hablar con la gente de sus vidas y de cómo trasladar a palabra escrita lo escuchado leyendo al cubano Miguel Barnet.

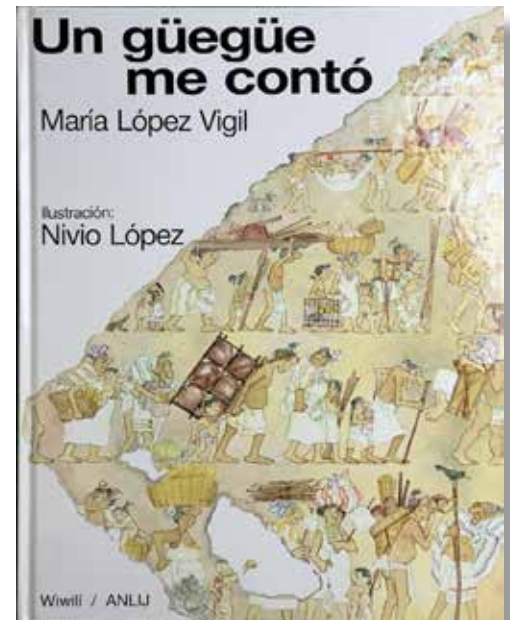
Y ya en estos últimos años he conocido a la maestra de maestras, la Premio Nobel de 2015, la periodista bielorrusa Svetlana Alexsiévich, a quien tanto me encantaría saludar algún día personalmente. He leído todos sus libros maravillada de su genialidad para transmitir por escrito lo que ha escuchado de tantas personas.

He escrito ya ocho libros que cuentan historias no contadas de gente anónima o menos anónima. Y tengo uno en preparación sobre una mujer salvadoreña, María Chichilco. De todos los libros de este género, el que considero más importante es "Piezas para un retrato de Monseñor Romero".

Nunca he escrito una novela ni he sentido siquiera el impulso o la tentación de escribirla. He escrito libros que son novelas dando voz a quienes nunca hubieran escrito.



*La escritora, en Copenhague, junto a la escultura dedicada a Hans Christian Andersen. De todos sus libros, *Un güegüe me contó*, es la historia de Nicaragua hasta que llegaron los españoles.*



### ***Háblanos del lugar donde vives...***

Llegué a Nicaragua en 1981. Comenzaba una Revolución. Todo estaba por hacer en el país más empobrecido del continente americano, que salía de una dictadura de casi medio siglo. Fue la palabra, las palabras que escuchaba a diario, lo que más me fascinó de este país. Creo que me enamoré de Nicaragua y aquí me quedé para seguir escuchando con qué palabras habla su gente, con qué palabras describe el mundo.

Nicaragua es un país de poetas y hay aquí grandes cuentistas, con esas vidas que son novelas. Había un gran vacío: la literatura infantil era prácticamente inexistente. Aun durante la Revolución, cuando tantas cosas novedosas florecieron, la

literatura infantil no despertó. En 1988 Suecia quiso promover la literatura infantil nacional y lanzó un concurso que llamó "Los niños queremos cuentos". La vida me regaló esa oportunidad. Concurse con un cuento que tiene dentro varios cuentos y que les cuenta a los niños y niñas de Nicaragua la prehistoria de su país hasta que llegaron los españoles. Lo titulé "Un güegüe me contó".

Mi cómplice en esa aventura fue mi hermano Nivio, que ya era un importante ilustrador de libros infantiles en España y que además es arqueólogo, apasionado por los temas mesoamericanos y además, un genio de la acuarela.

Nivio fue el "güegüe" que me dio toda la información que debía transformar en un cuento. Con el texto que escribí, al que Nivio añadió dos de las preciosas ilustraciones que después tendría el libro, ganamos el primer premio. El libro fue impreso en Suecia. En Nicaragua no había capacidad ni para imprimir en

## Así escribe

*Entrando el nuevo milenio, he tenido la oportunidad de publicar, con el sello editorial de Libros para Niños -un proyecto nicaragüense que pone en manos de los niños y niñas más pobres los mejores libros de cuentos-, otros ocho libros de literatura infantil*

color ni para hacer libros con pasta dura. 18 mil ejemplares llegaron a Nicaragua en un barco en 1990. Fue una gran novedad y un gran éxito. Dos claves de su éxito fueron las magníficas ilustraciones de Nivio. Y en el texto, el uso que hice de las palabras de la riquísima, brillante y divertida lengua oral nicaragüense. Con Nivio logramos una obra de mucha armonía entre texto e ilustraciones, una receta indispensable de la buena literatura infantil. Esa combinación está en la base del encanto, el cariño y la sorpresa con que el libro fue acogido por los chavales y también por sus padres y madres. Siempre he pensado que un test para saber si es bueno un texto de literatura infantil es que debe gustarle también a lectores adultos.

Clave del éxito fue el lenguaje, evitando lo "políticamente correcto". Empleé un lenguaje informativo y poético, y también desparpajado y divertido, como es la lengua nica. Por primera vez, niñas y niños veían por escrito refranes que habían escuchado a sus abuelas, dichos de sus padres, las palabras que usaban en sus juegos y oían en la calle. Era una auténtica novedad ver en letra impresa la palabra jodido. Fue sorprendente ver escrita la exclamación del joven Mingoxico: ¡Hijueputa calendario! O leer la sentencia de desapego de la anciana que agoniza en su petate exclamando ¡Muerta yo, hagan sopa de mi culo! Muy pronto "Un güegüe me contó" se convirtió en un clásico de la literatura infantil en nuestro país. Hoy se le considera el libro que inauguró este género literario en Nicaragua. Ha sido otro de mis "sombrosos". Entrando el nuevo milenio, he teni-



do la oportunidad de publicar, con el sello editorial de Libros para Niños -un proyecto nicaragüense que pone en manos de los niños y niñas más pobres los mejores libros de cuentos-, otros ocho libros de literatura infantil. Si me premiaron con el Cervantes Chico en 2019 fue por toda esta obra, por ser pionera. Por abrir un camino.



**¿Crees que el genio nace o se hace?**  
 Creo que se hace. Pero pienso que se hace trabajando sobre materia prima, que viene ya en el ADN que nos regala la Vida cuando nacemos... o que se nos da por algunas casualidades del juego de la Vida. En mi caso, y en el género de la literatura infantil, fue la genial lengua oral nicaragüense la que hizo

que mi "genio" naciera y se desarrollara.  
 Creo mucho en eso que le atribuyen a Thomas Edison: que el genio se hace con un 1% de inspiración y un 99% de sudoración, de esfuerzo, de empeño, de trabajo constante. Esto se experimenta cuando uno está elaborando algo creativo por escrito, sea del género que sea y más si

## Así escribe

**{** *Si escribo literatura testimonial las ideas vienen de las vidas que otros me comparten cuando las escucho. En la literatura infantil, casi siempre las ideas han nacido de vacíos que siento que existen en la cultura infantil y que deseo llenar*

se trata de un texto de cierta extensión. La obra comienza siendo un juguete. Te divierte, te ilusiona, te entretiene. A medida que avanzas se te transforma en un amante. No lo puedes abandonar, sólo piensas en él, te atrapa. Y al final se convierte en un tirano. Te obliga, te domina.

### **De dónde sacas las ideas...**

Las ideas las saco de la experiencia y de la realidad. Como periodista, cuando escribo para analizar, las ideas salen de la observación atenta de lo que está pasando y de prever lo que podría pasar con lo que está ocurriendo.

Si escribo de cualquier tema religioso-cristiano, las ideas nacen de una rebeldía herética que he ido adquiriendo para cuestionar las ideas de la religión aprendida.

Si escribo literatura testimonial las ideas vienen de las vidas que otros me comparten cuando las escucho. En la literatura infantil, casi siempre las ideas han nacido de vacíos que siento que existen en la cultura infantil y que deseo llenar.

Es el caso, por ejemplo, del segundo libro de literatura infantil que escribí. La acogida que tuvo "Un güegüe me contó" me animó a seguir escribiendo, a pesar de las escasísimas posibilidades editoriales que había en Nicaragua en los años 90 para publicar cualquier cosa, menos aún literatura infantil. Y cinco años después del nacimiento del primogénito, parí otro libro, también con Nivio. La idea fue mía, pero el texto no. El texto base de mi segundo libro para niñas y niños nicaragüenses fue una recreación de "El Güegüense o Macho Ratón", una joya literaria del siglo 17, la obra de teatro bailado o de baile teatralizado más antigua



que conservamos en América Latina, hoy ya declarada Patrimonio de la Humanidad.

Sentí que era necesario recrear en lenguaje nica más cotidiano esta maravillosa y divertidísima obra porque los niños y hasta los universitarios la estudiaban, pero no entendían un lenguaje y una estructura tan antiguos.

Escribí por deber con un inmenso placer al hacerlo. Lo titulamos "Historia del muy bandido, igualado, rebelde, astuto, pícaro y siempre bailador Güegüense". Después siguieron otros libros, alimentados por tradiciones o realidades nacionales y siempre basados en la riquísima lengua nicaragüense.

Hoy, con Nivio, acabamos de terminar un libro ya no nicaragüense, que es pan-europeo, que él ilustró y que pensamos juntos porque creemos llena un gran vacío cultural. Rutinariamente, imaginamos que los personajes de las fiestas de Navidad son exclusivamente el Niño Jesús y los Reyes Magos, y desde hace poco y por influencia estadounidense, Santa. Pero, hay muchos más. Y



*A la izquierda, nuestra entrevistada con el Cervantes Chico Latinoamericano (2019) en la mano, acompañada del alcalde de Alcalá de Henares quien se lo entregó. Arriba, recibiendo la Medalla de la Legión de Honor Francesa (2012) de mano del embajador francés en Nicaragua.*

hay que conocerlos y saber de dónde vienen para entender y disfrutar mejor la fiesta.

Durante milenios, en las fechas de lo que hoy llamamos Navidad se festejaba a lo grande al Sol que despertaba de su siesta en el Solsticio. Buscando y viajando, con Nivio hemos identificado a 25 personajes de 25 zonas de Europa que nacieron entonces y que hoy siguen vivos en los días de Navidad: Ded Morosk, los Nisses, Gryla, Krampus, Befana, también el Pavo y la Poinsetia... En el libro cada personaje nos cuenta quién es, cómo lo celebran en su país, y a cada uno les dedicamos un cuento. Es un libro que hoy busca editor, valga el comercial.

### ***Cómo trabajas, horario, método...***

En general no me ayuda el silencio absoluto. Más bien me pone nerviosa. Necesito música de fondo. O hasta cualquier programa de radio que suene, aunque no le preste atención. Sólo trabajo de día. Cuando cae la noche no tengo nunca ni el 1% de inspiración ni soy capaz de ningún por ciento de su-

doración, de esfuerzo.

No tengo horario que no sea el del sol ni un método específico. Dejo siempre "dormir" lo que escribo. Leo y releo los textos en el ordenador y siempre necesito volver a leerlos de nuevo en el papel, en donde siempre hago muchas correcciones. A menudo leo lo que escribo en voz alta a ver cómo suena.

Sobre todo, trabajo esperando. Esperando que lo que escribo, sea libro o no, haga pensar, llorar, reír, dudar, aprender. Espero, sobre todo, que quienes lean lo que escribo, sea o no sea libro, se emocionen y lo recuerden.

Amo los libros que he escrito, porque tras ellos hay mucho de mi historia. Todos y cada uno de esos libros son mis hijos de papel. Recuerdo con emoción cuándo y por qué amor fueron engendrados, recuerdo los dolores de su parto, la alegría al verlos nacer. Los conozco, heredaron mi ADN y en ellos me reconozco. Los he visto aprender a caminar, los he visto crecer y llegar más lejos de lo que nunca imaginé cuando los escribía. **LPE**

## CAZANDO FLORES EN LA OSCURIDAD



Autor:  
**Jordi Sierra i Fabra**

SM 2021

Maggie y sus padres llegan a una nueva casa en un pueblo perdido y apartado en algún rincón de Estados Unidos. Lo primero que hacen es ver las vías de escape. Maggie ya no recuerda en cuantos lugares así ha vivido, pero ya no es una niña, tiene 16 años y empieza a cansarse de los cambios aunque todos se hagan para protegerla. ¿De qué? De los que quieren capturarla por lo que tiene en la cabeza. Y no solo son las autoridades estadounidenses, también otras potencias que la persiguen sin descanso. Todo porque el cerebro de Maggie es un

privilegio, una Einstein moderna capaz de resolver intrincados problemas matemáticos y crear nuevas formas evolutivas para el futuro. Si Maggie es capturada, acabará en un laboratorio secreto, a cien metros bajo tierra, prisionera y vigilada.

En el nuevo pueblo, sin embargo, Maggie ya no podrá escapar de lo inesperado: el amor. Por esa razón va a tener que luchar para ser libre. En un mundo en el que la nanotecnología ya lo marca todo, solo ella tiene la llave de su futura felicidad. ¿Cómo?

Novela actual pero de tintes futuristas, con un tema de candente actualidad, Sierra i Fabra nos habla aquí de los peligros de “ser diferente” y de cómo los gobiernos pueden acabar con nuestras libertades con la excusa de la “protección” o el “interés nacional”.

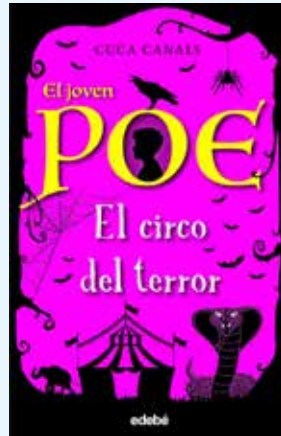
*Xavier Serrahima*

## EL JOVEN POE: EL CIRCO DEL TERROR

Texto e Ilustración:  
**Cuca Canals**

Edebé 2020.

Es una nueva entrega, la octava, de esta colección dedicada al joven Poe. El protagonista tiene doce años, vive en Boston y nos cuenta sus vivencias en esa época, ya sea la ausencia de su padre biológico, la de su hermano mayor o la vida con su familia adoptiva. Mientras tanto la vida sigue y el joven colabora con la policía en todo caso de investigación que surge, además de ingeniar otras cosas como un ataúd especial para evitar que una persona que sufra catalepsia termine enterrada viva. Probó su invento con su hermana y dio buen resultado. Pero el caso más importante es el que ocurre en el circo que acaba de llegar a la ciudad. El día de su in-



auguración, en medio de un número de perros amaestrados, uno de los canes apareció con una mano en la boca. Pronto se descubrió que pertenecía a un joven de pocas entendederas que cuidaba de los animales. Y como siempre, hay varios sospechosos, incluso una persona se declara culpable. El joven investiga por su cuenta y

descubre la verdad.

Se trata de una historia entretenida, llena de ingenio, en la que vemos a un joven con gran imaginación y gran capacidad de observación, que a veces hace referencia a historias que el Poe adulto escribiría más tarde, ya sean personajes o animales muy ligados al escritor, como el gato negro o el cuervo. Seguro que gusta a los jóvenes lectores.

*José R. Cortés Criado*





## BEN

Autora:  
**Care Santos**

Edebé 2021

Siguiendo con su serie de novelas de título escueto (Mentira, Verdad, Miedo), Care Santos nos presenta una obra casi polifónica,

en la que su coralidad sirve de excusa para hacer un retrato de un grupo de chicos margina-

les y en conflicto constante, sobre todo consigo mismo.

La novela arranca con la muerte del protagonista, Ben, a cuyo entierro solo acuden 8 personas; pero a lo largo de ella asistimos tanto a los diálogos con su psiquiatra como a su vida, hijo de una madre soltera que muere tras casarse con un hombre que se convirtió así en el padrastro de Ben. Eric, su primo, es el que a la postre se convierte en narrador de la historia, que no regatea dureza, tanto en las imágenes como en el lenguaje.

*Xavier Serrahima*

## UN CLÁSICO RECUPERADO

### CRÓNICAS MARCIANAS

Autor:  
**Ray Bradbury**

Minotauro 2020

Crónicas Marcianas reúne una serie de excelentes relatos que hablan de la colonización de Marte por parte de los humanos, publicada en 1950 por la editorial Doubleday.

Entre paisajes de ensueño, descripciones envolventes y diálogos fluidos, que ayudan a reforzar el estilo directo, el autor plantea una visión de futuro desoladora en la que tanto terrestres como marcianos caminan hacia la aniquilación de la especie. Aunque no tienen una conexión directa, todas las historias guardan un nexo común. Ray Bradbury plantea grandes cuestiones como la guerra, la colonización de Marte, la carrera espacial, el escepticismo ante el progreso, la bomba atómica... No solo lo hace desde un punto de vista te-



renal, sino que invita al lector a contemplar cómo viven y sienten los marcianos, y cómo estos ven a los terrícolas. Los marcianos de Bradbury tienen poderes telepáticos, se comunican en

inglés y llevan "frías" máscaras azules; mientras que los humanos han fracasado en sus vidas, trabajos y matrimonios, han escapado del vacío existencial de la Tierra para invadir un nuevo territorio bajo la sombra del estallido de una guerra más.

También por su extraordinaria y memorable novela Fahrenheit 451, publicada solo tres años más tarde, el escritor norteamericano Ray Bradbury será siempre recordado como uno de los grandes referentes del género fantástico y de ciencia ficción.

*Alba Porral Quintillán*



### RECETAS DE LO SALVAJE PEQUEÑO

Autora:  
**Eva Manzano**

Ilustraciones:  
**Mo Gutiérrez**

Thule 2020

Curioso y hermoso libro que nos habla de las emociones y de cómo fortalecerlas o vencerlas si son negativas. Reír, las frustraciones, la pérdida, la ternura, la indiferencia, el odio o la generosidad, todo tiene una receta infalible. Por ejemplo, en "La calma", las recetas que propone el libro son: acariciar cosas muy pequeñas; darle la vuelta a lo que nos asusta y descubrir su otro lado; o no olvidarnos de nacer cada día. Un libro-álbum que va más allá de la rareza y se convierte en un pequeño tratado de filosofía infantil.

*Equipo LPE*

## Nos han gustado...

### EL PÁJARO DE FUEGO Y OTROS CUENTOS RUSOS

Recopilación:  
**Aleksandr Afanásiev**

Ilustraciones:  
**Iván Bilibin**

Traducción:  
**Joaquín Fernández-Valdés**

Libros del Zorro  
Rojo 2020

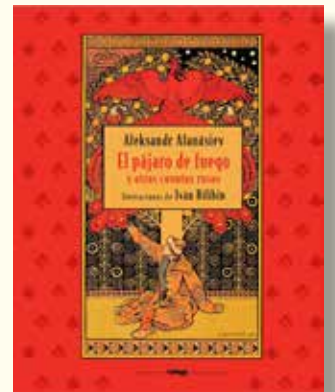
Repertorio de cuentos populares rusos de tradición oral, pertenecientes a la recopilación preparada por Aleksandr Afanásiev entre 1855 y 1863, y publicados (en ocho volúmenes que reúnen más de 600 cuentos) con el título "Cuentos populares rusos". en la que se

considera la colección de cuentos populares más numerosa que se conoce a nivel mundial, y a su autor "el equivalente rudo se los hermanos Grimm". Aunque los filólogos alemanes recogieron los cuentos directamente "del pueblo", y el etnógrafo ruso los encontró en el inmenso Archivo de la Sociedad Geográfica Rusa, de la que era miembro, y que le encargó la organización (que él fijó en tres categorías: cuentos de animales, costumbristas y maravillosos) y edición de los cuentos.

Un valiosísimo trabajo de edición, res-

petuoso con la diversidad dialéctica y lingüística de los materiales originales (procedentes de las múltiples etnias habitantes del extenso territorio ruso), sin permitirse innecesarios retoques literarios. La obra se publicó con las espléndidas ilustraciones de Iván Bilibin, clásico del arte gráfico ruso.

Esta edición reúne siete de los más conocidos cuentos "maravillosos" de Afanásiev: "La rana zarevna", "Aliónishka e Ivanushka", "La patita blanca", "Vasilisa la Bella", "María Morevna", "La pluma de Finist" y "El pájaro de



fuego", que reflejan el florecer de una Rusia mítica, llena de mujeres sabias y fuertes, héroes y heroínas, princesas encantadas y personajes fantásticos como Koschéi el Inmortal o la temible bruja Baba Yagá. Una lectura fascinante en un volumen de cuidada y bellísima edición.

*Cortesía Revista CLIJ*

### EL PACTO DEL LETARGO

Autor:  
**Miguelanxo Prado**

Norma Comic 2020

No solo con sus habituales ilustraciones preciosistas, de trazo fino, y llenas de simbolismos, sino también como autor de la historia, Prado nos presenta una contundente fábula sobre el devenir de la humanidad en el planeta Tierra tras el cambio climático de los últimos años.

Hace tiempo Los Mágicos se dividían entre Demonios y Puros, y mediante el Pacto de la Custodia vigilaban el mundo. Pero los humanos se rebelaron y caminaron hacia su propia destrucción. Con el Pacto del Letargo, los Mágicos con-



siguen dormir el mundo un tiempo, pero llega un despertar que vuelve a desencadenar el camino del fin. La lucha entre los que buscan el amor y la armonía, la conservación de la vida, y los que solo buscan el interés en base a su egoísmo, cobra dimensión épica con la contienda entre el joven Rego y sus amigos y el diabólico Xamain y sus adláteres.

La galería de personajes es, en este sentido, una de las riquezas del comic, porque todos cobran una poderosa

vida de la pluma de Prado. Una historia gráfica ejemplar, de las que te obligan a reflexionar después de leerla.

*Gabriel Mirall*

## CLARA Y LAS SOMBRAS

Autor:  
**Andrea Fontana**

Ilustración:  
**Claudia Petrazzi**

Edebé 2020.



Los lectores se enfrentan en este cómic a una historia de coraje y valentía. Los autores nos hacen ver que todos tenemos problemas y miedos que superar, no somos tan raros como sospechamos y podemos hallar una solución si nos lo proponemos. Clara es una chica normal y corriente que no sabe cómo llevar sus problemas. Se cree única y busca a quien culpar por sus miedos. Que si a la separación de sus padres, a su epilepsia, al cambio de domicilio, a

su nuevo instituto... Su viuda comienza a cambiar cuando conoce a un compañero que la defiende de un acosador. Este le presenta otros con problemas similares. Se sienten rodeados por sombras que los atacan y les impiden llevar una vida normal. Tras avances y retrocesos en el proceso de asumir los miedos como algo que convive con nosotros y debemos superar, Clara se enfrenta a ellos y arrastra a sus amigos con ella, además de aclarar las extrañas desapariciones de alumnos acosadores del instituto. Los diálogos de Andrea Fontana son originales, directos y amenos. Las ilustraciones son muy buenas. Los personajes están perfectamente caracterizados y el marco donde se desarrolla la trama muy bien representado. Es una buena historia gráfica que se lee sin descanso.

Una novela de ayuda para que jóvenes lectores se enfrenten a sus sombras, a ser valientes y a comprobar que se puede vivir sin sufrir y sin hacer sufrir a otros.

*José R. Cortés Criado*

## EL ASESINO DE ALFAS

Autora:  
**Patricia García-Rojo**

Editorial SM 2020

Es una novela muy mala-gueña. La trama si inicia en Mijas, sigue en Fuengirola, Marbella, Málaga capital... y se ocupa de dos familias avenidas por intereses comunes. Son los dos grupos más poderosas de la provincia. Estas familias tienen algo en común, su jefe, es una persona catalogada de Alfa, tiene todo el poder sobre los demás miembros de la familia. La autoridad es incuestionable.

Los que no alcanzan el nivel de un Alfa, suelen tener un sentido muy desarrollado, y así se les llama Vista, Oído, Olfato, Gusto o Táctil. Los Alfas tienen todos los sentidos superdesarrollados. Además, estos perceptores han

de pertenecer a una familia. No pueden vivir aislados. Han de estar sometidos a la autoridad de los Alfa, no pueden ser libres. Así que cuando un perceptor sin familia es descubierto, automáticamente es cazado y puesto bajo la tutela familiar. La protagonista de esta historia, Kate, es una Alfa, pero vive en libertad, con su tío, otro Alfa, hasta que es descubierta, cazada y sometida a la familia Galán. También hay un problema más peligroso, un asesino de Alfas anda suelto, y comienza a eliminar a los cabezas de estas dos familias, sospechan de la nueva adquisición familiar y nos pasamos la novela intentando saber qué pasa, quién es el asesino y cómo



va a finalizar esta historia.

La autora nos deja un final muy abierto. Se cierra una historia con la novela, pero se abren otras puertas que no sabemos dónde conducirán a los protagonistas. No sé si Patricia García-Rojo lo ha hecho adrede o nos deja ese buen sabor para poder seguir con una saga de Alfas y familias poderosas de este mundo. Seguro que gusta al público juvenil. Es una novela bastante extensa, bien hilvanada, que hace crecer la intriga paulatinamente y se va acelerando conforme avanzamos las páginas, siempre pendiente de si la joven protagonista pierde su concentración, es descubierta o flaquea en su empresa.

*José R. Cortés Criado*

## Nos han gustado...

### SUEÑOS DE CAJAMARCA

Varios autores

Antela Editorial 2020

Toda obra benéfica, es bien recibida. Todo lo que un conjunto de artistas pueda crear para ayudar a personas más desfavorecidas, es un regalo. Si los destinatarios son niños y niñas, la labor se



hace todavía más necesaria.

En este libro, 15 de los mejores autores y autoras de España se han reunido para ofrecer sus cuentos con el objetivo de ayudar a una comunidad peruana de los Andes, apoyada por la ONG Aulas Abiertas, para que los pequeños puedan acceder a la cultura.

El puñado de relatos es, como suele suceder siempre, una muestra de su talento y de su lucha por hacer de este mundo un lugar mejor, o cuanto menos sostenible para los más pequeños, que habrán de heredarlo el día de mañana.

Equipo LPE

### CLIC. CUANDO TODO CAMBIA

Autoras:

Amaranta Osorio e Itziar Pascual

### LOS CUERVOS NO SE PEINAN

Autora:

Maribel Carrasco

### MARTINA Y LOS HOMBRES PÁJARO

Autora:

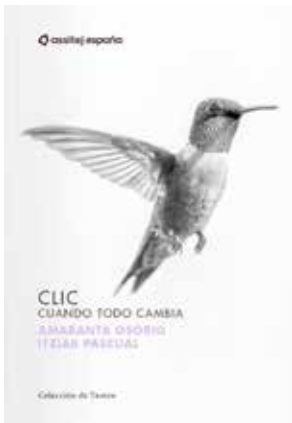
Mónica Hoth

### UNA BESTIA EN MI JARDÍN

Autora:

Valentina Sierra

Assitej España 2020



Assitej son las siglas de Artes Escénicas para la Infancia y la Juventud, y se dedican a publicar obras de teatro para niños y jóvenes, un género literario del que apenas se habla porque, además, hay muy pocos libros.

Sin embargo, para que una obra de teatro lleve a buen puerto, es necesario un texto impreso, un libreto. Assitej lleva años cubriendo este hueco en España y también en Latinoamérica con sus colecciones, la de Teatro y la Internacional de Teatro.

Sus últimos volúmenes son los que aquí mencionamos. "Los cuervos no se peinan" y, conjuntamente en un solo libro, "Martina y los hombres pájaro" y "Una bestia en mi jardín", todo obras mexicanas con problemáticas de calado, como la libertad o la emigración. En la Colección de teatro, "Clic. Cuando todo cambia" habla del abuso,

el acoso, la soledad y la incomprensión, grandes temas que la pandemia de Covid ha puesto todavía más en el filo de la navaja.

Tres libros, cuatro obras y una editorial que defienden como ninguna las artes escénicas y su valor para los jóvenes.

Equipo LPE

# POESÍA DEL TRIMESTRE

## UN HILO ME LIGA A VOS. Mitos y poemas

Autora:

**Beatriz Giménez de Ory**

Ilustraciones:

**Paloma Corral**

Ediciones SM



Beatriz Giménez de Ory es una poeta con una trayectoria más que interesante dentro de la poesía para niños en España. Cada libro de ella es una fuente de sorpresas para los lectores y lectoras. Variada en su estilo, hace de sus versos olas de plata para deleite del lectorado.

Sus poemas están profundamente pensados para acariciar. Son rítmicos, de medidas diferentes y muy musicales. *Un hilo me liga a vos* es un poemario muy original. Los mitos y leyendas de la antigua Grecia son cantados en él de dos formas diferentes que se complementan y enriquecen el discurso: una leyenda en prosa -magníficamente contada- y un poema relativo al personaje mítico o a la leyenda.

En este poemario los lectores y lectoras van a conocer a diversos héroes de la antigüedad. Por sus páginas transitan Orfeo, Polifemo, Penélope, Pan, el rey Midas, Ariadna y Teseo, Píramo y Tisbe, Sísifo, Pandora y otros muchos. Los poemas relativos a ellos/as son de una riqueza expresiva muy grande. Sus formas varían.

Encontramos diálogos, sonetos, poemas más clásicos, algunos cortos e intensos y que llegan a tocar la fibra sensible de quien los lee. A mí, concretamente, me pasó, y al terminar el libro me sentí reconfortado con el ser humano. Y todo por el uso de la palabra de una manera hermosa y precisa. Nada falta y nada sobra en estos poemas. Son muy contenidos y

precisos.

Poesía y divulgación mitológica, de la mano. Veamos el "Ovillejo de Palas Atenea y Aracne". - ¡Competir contra mí osas! / -Oh, diosa. / -Que a Palas venza en tejer.../ ¡Mujer! / - ¡Mi cólera desastaste! / - ¡Desastre! / - ¡Pues tan necia

te mostraste, / te convertiré en araña! / ¡Conserva siempre esas mañas, / odiosa mujer de sastre! No son poemas complacientes. Señalan ciertos estereotipos que circulan por nuestra sociedad también.

Beatriz Giménez de Ory afirma que esos dioses griegos existen, y que los ve cada día en todas partes aniquilando enemigos con los mandos de sus consolas, saltando prodigiosamente en los bancos de los parques. Y saben que sufren de desamor, sueñan sueños equivocados o se burlan de los más pequeños como hizo Apolo. Es verdad que habla de dioses griegos pero también de ti, lector. Y eso los hace más cercanos, entiendes comportamientos compartidos, gozas o te disgustas con sus actos no siempre edificantes. Un poemario para disfrutar, para sufrir y para encontrarnos a nosotros mismos.

Las ilustraciones de Paloma Corral son de una belleza extraordinaria. Crean historias paralelas con su simbolismo y el colorido acertado en función del poema o de la leyenda. Son modernos y no pasan desapercibidos.

Una joya tanto literaria como estética.

Un gran acierto.

*Antonio García Teijeiro*

## Nos han gustado...

### COMO LÁGRIMAS EN LA LLUVIA

Autor:  
**Jordi Sierra i Fabra**

Siruela 2021

Grace tiene 17 años y es hija de una leyenda maldita de la música, Leo Calvert. Leo grabó dos discos sin éxito, sucumbió al declive impuesto por drogas y alcohol a causa de ello, y planeando su regreso murió al caer su coche a un río. Pero nunca se ha sabido si fue un suicidio o un accidente. Tras su muerte, esos dos discos se convirtieron en número uno y vendieron millones de copias. Ahora han pasado unos años y se acerca el aniversario de su fallecimiento. La compañía discográfica presiona a Rebecca, la mujer de Leo, para que les entregue las canciones que Leo grabó en su estudio casero antes de morir, algo a lo que ella se niega. ¿Por qué?

Cada semana, Grace va a la tumba de su padre para lim-

piarla. Los fans acuden en manada y dejan en ella cerveza, fotos, juguetes y mil cosas más. Uno de esos fans es Norman, que sentado junto a la tumba canta una de sus canciones. Enfrentados primero en un choque áspero, la novela cuenta lo que sucede en las horas siguientes a ese encuentro, mientras el fantasma del regreso del mito se dispara y esas canciones siguen esperando en el sótano de la casa. "Como lágrimas en la lluvia" toma el título de la famosa frase de Roy Batty, el replicante de la película "Blade runner" (1982), y es una historia de amor y redención que nos habla de la condición humana, del éxito y el fracaso, con mucha música y un misterio que subyace hasta las últimas páginas de la novela.

Con este libro Sierra i Fabra



ganó el Premio Lazarillo 2019, que por culpa de la pandemia se falló en marzo de 2020, se entregó en verano y se publica en marzo de 2021. El

jurado destacó que es "una obra para jóvenes con una descripción minuciosa sobre el mundo de los músicos, su lenguaje y las relaciones entre personas, escrita con un estilo impecable, diálogos vivos y reflexiones potentes alejadas del didactismo". Como dato de interés, señalar que es la primera vez que el Lazarillo, el más antiguo de España, se publica al mismo tiempo en las cuatro lenguas del Estado y por cuatro editoriales diferentes: Siruela en castellano, Cruïlla en catalán, Galaxia en gallego y Elkar en euskera, prueba de la expectación que ha despertado la novela.

Silverio Kane

### TÍO CONEJO ESTÁ ENAMORADO

Versión:  
**Carmen Alvarado**

Ilustraciones:  
**Daniel Fajardo**

Panamericana

Las historias del pícaro y astuto Tío Conejo son tan populares en Colombia como en gran parte de América Latina. En este libro, la experta en literatura infantil y juvenil, Carmen Alvarado, nos presenta una divertida versión en la cual Tío Conejo pretende ganarse



el corazón de Tía Venada quien se ha comprometido con Tío Tigre, su enemigo natural.

La trama se desarrolla de manera ágil y divertida, manteniendo su origen oral vivo a lo largo del relato. Las ilustraciones se ganan la simpatía del lector y acompañan el texto de manera equilibrada,

otorgando el protagonismo a la narración. Un excelente libro para disfrutar de un buen momento de lectura en compañía de los más pequeños.

Juan Pablo Hernández Carvajal

## ACRÓSTICOS: un juego de letras y palabras de la A a la Z

Autor e ilustraciones:  
**Wilson Alejandro Osorio**

Homo Ludens, 2020

Con el epígrafe de Jordi Sierra i Fabra "No hay nada peor que ser etiquetado" se inicia este libro sobre acrósticos.

La publicación se ciñe al concepto técnico de "Acróstico" el cual hace referencia al verso o composición poética cuyas letras iniciales, medias o finales, forman juntas una palabra, fi-



gura o concepto. Su lema suele ser la alabanza de una persona o exaltamiento de un sentimiento o valor.

El libro Acrósticos: un juego de letras y palabras de la A a la Z, rinde tributo a personas, instituciones, emociones, sentimientos y valores. Su organización es alfabética.

El autor del libro, Wilson Alejandro Osorio, es sociólogo y promotor de lectura colombiano.

*Juan Pablo Hernández Carvajal*

## SIEMPRE TENDREMOS 20 AÑOS

Autor:  
**Jaime Martín**

Norma Editorial 2020

Los recuerdos de juventud tienden a magnificarse, como si cualquier tiempo pasado fuese mejor. Siempre guardamos en la memoria recuerdos de infancia o juventud, aquellos días en los que parecíamos más libres de ocupaciones, protegidos por una edad en la que todo debería ser más feliz.

Sin embargo, Jaime Martín ha optado con "Siempre tendremos 20 años" por una autobiografía que trasciende hasta la propia historia de nuestro país y llega hasta nuestros días, evitando un ajuste de cuentas con el pasado donde caben la transición y sus consecuencias,



las primeras libertades, aquella Movida que se veía tan lejos desde Barcelona -donde transcurre la obra- o la vida de unos

chavales que tenían en el heavy metal -un género musical poco habitual en este tipo de historias, donde siempre ha primado el pop- enriqueciendo

todo el concepto de este cómic.

Sobrevolando todo el guión está el barrio como escenario, los amigos para siempre aunque pasen esos veinte años a los que hace referencia el título y la evolución personal que conduce a cada uno de ellos por un camino diferente.

Una novela gráfica emotiva y real como la vida misma.

*Cortesía Revista CLIJ*

## EL GRAN PLAN

Autora:  
**Isabel Armijo**

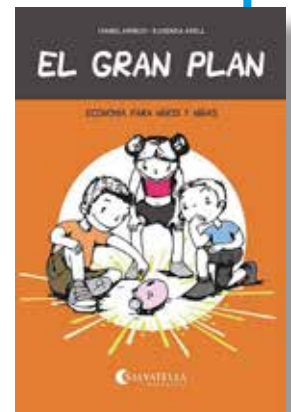
Ilustración:  
**Elisenda Adell**

Salvatella 2021

Erik, Alex y Enara han diseñado un "gran plan". ¿Y para qué? Pues para ganar dinero. Ni más ni menos. El problema es que los tres son niños, demasiado pequeños, y no tienen muy claro nada, desde qué demonios es el dinero hasta los mecanismos que lo rigen. Así pues, lo primero que han de aprender es la base, los conceptos de la economía, y a ello se entregan con entusiasmo.

Novela, pues, de aprendizaje, que nos sumerge en un mundo tan complejo como el de la economía, pero lo hace partiendo de un relato ameno y literario, no desde una perspectiva rigurosa y académica. Las peripecias de Erik, Alex y Enara van a ser tan divertidas como complejas, y, sin duda, animarán a los posibles lectores y lectoras a comprender qué es el dinero y su universo.

*Xavier Serrahima*



## Nos han gustado...

### LO QUE SÉ DEL SILENCIO

Autora:  
**Andrea Maceiras**

Algar 2020

Silke es hija de madre española y padre sueco, divorciados ambos. Cuando Silke traba amistad con Yago, otra chica, Julia, la emprende con ella por celos, ya que a ella también le gustaba Yago. El acoso no solo parte del odio de Julia, también se suman a él Lara y Daniela,

y hasta Víctor y sus amigos. Así, de la noche a la mañana, Silke se convierte en blanco de un acoso extremo hasta que las cosas cambian y un chico llamado Marcos y Daniela comprenden el daño que están haciendo. Esta historia natural por desgracia hoy en día, es la que cuenta Delia, de 15 años, en su blog. Delia es la hermana de Yago y conoce de primera



mano lo que ha sucedido.

Un relato, pues, duro, pero necesario, porque cuanto más se escriba de un tema tan conflictivo como este, más serán los acosadores que reflexionarán y los acosados que reaccionarán. La novela escrita originariamente en gallego, ha sido traducido por la propia autora.

*Silverio Kane*

### TRAS LA PISTA DEL ABUELO

Autor:  
**Alfredo Gómez Cerdá**

Ilustraciones:  
**Jokin Mitxelena**

Loqueleo 2020



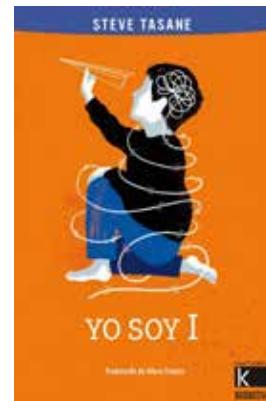
El abuelo de Valentina, que ha pasado los últimos años de su vida sentado en una butaca, muere y deja un enorme vacío en su nieta. Para ella, era casi un desconocido. Hasta que un día encuentra dos libros de magia por correspondencia y descubre el secreto del abuelo Valentín, su pasión por la magia. Al leerlos, se transporta a un mundo inesperado, primero por el aire y luego hasta el mar, donde descubre a unos nuevos amigos, una gaviota, un calamar, unos pescadores... Es así como Valentina descubre la verdad sobre su abuelo Valentín, y, más allá de ello, comprende que es precisamente ese número de magia que la ha hecho vivir un sueño el gran legado de él hacia ella. El número con el que el abuelo habría sorprendido al mundo.

*Gabriel Mirall*

### YO SOY I

Autor:  
**Steve Tasane**

Kalandraka  
2021



I comienza un diario el día de su décimo aniversario. El entorno hostil que describe se contrapone a sus sueños, esperanzas e ilusiones, como un filtro de color que lo acompaña en los momentos más duros. Con la ausencia de su familia, de la que fue apartado bruscamente, establecerá lazos afectivos con chicos que están en su misma situación y que no son más que una letra para los soldados: R, M, I, A...

Los juegos y la imaginación serán la llave que abrirá los muros de aquella prisión y marcarán el camino hacia de-

lante, hacia la libertad. Yo soy I es un relato estremecedor, pero también cálido, escrito con la sencillez y la espontaneidad de la infancia,

transparente y directo. Llega al corazón precisamente por la fuerza y la autenticidad de hechos que el propio autor reconoce como "reales". Tasane explica que todo lo que cuenta le sucedió a jóvenes refugiados en campamentos de todo el mundo y nos invita a conocer más sobre ellos acudiendo a asociaciones como Save the children, Refugee Action o Help Refugees. Una novela para jóvenes que los todos adultos deberían leer.

*Alba Porral Quintillán*



## ÁMBAR

Autora:  
**Mariana Schmidt Quintero**

Ilustraciones:  
**Pablo Quiroga Devia**

HDC 2020

Ámbar es un libro-álbum para todas las edades y públicos. De manera muy sutil, las imágenes y las palabras van entrando en la intimidad de un hogar y lentamente se van apropiando de todo, otorgándole a su protagonista, Ámbar, el poder absoluto sobre el territorio doméstico. Semejante irrupción causa conflictos y desacuerdos entre los integrantes del hogar, pero



al final y de manera espontánea, la narradora de la historia termina afirmando: "Ahora me pregunto cómo pudimos vivir tantos años sin Ámbar".

Su autora cuenta que recibió a Ámbar cuando era muy pequeño y bastante travieso. Profesionalmente, escribe todo tipo de textos y orienta talleres de escritura creativa.

Pablo Quiroga Devia, ilustrador de Ámbar, es artista plástico y gran parte de su tiempo lo dedica a dibujar para contar historias.

Este libro-álbum ha sido editado bajo el cuidado de Jael Gómez, experta editora colombiana y especialista en literatura infantil y juvenil.

*Juan Pablo Hernández Carvajal*

## LA VUELTA AL MUNDO EN UNAS ZAPATILLAS DE DEPORTE



Autor:  
**Wolfgang Korn**

Traducción:  
**Alfonso Castelló**

Siruela 2020

Estupenda novela que mezcla la ficción y la realidad en un relato sobre el fenómeno

de la globalización. Un periodista encuentra unas zapatillas de deporte manchadas de sangre al término de la maratón que se corre en su ciudad. ¿A quién pertenecen? ¿Por qué están manchadas de sangre? ¿Qué historia esconden? Partiendo de esa base, Werner, por indicación del director de su periódico, comienza una investigación que lo llevará a recorrer medio mundo, de China a Etiopía, donde conocerá la terrible situación de los trabajadores y la explotación a la que son sometidos. Una narración trepidante y entretenida que mezcla esa realidad que muchos no quieren ver y tras la que se esconden las enormes corporaciones comerciales. El negocio por encima de las personas, la explotación y el uso que de ello hace el "primer mundo".

*Cortesía Revista CLIJ*

## LA ÚLTIMA GRULLA DE PAPEL

Autor: **Herry Drewery**

Bambú 2020.

La trama comienza en la actualidad y refleja las vivencias de un abuelo que vive con su hija y su nieta. El anciano tiene pocas ganas de vivir, una pena lo asola desde hace años. Y decide contar su historia. Para ello se remonta al día que cayó la bomba atómica sobre su ciudad, Hiroshima. No solo existe el dolor físico, hay también desesperación e impotencia ante lo sucedido. Se comprometió a cuidar de la hermana de su amigo. Cargó con ella, cuando no pudo más la dejó a cobijo y fue a buscar ayuda a un hospital. Luego, se despertó al cabo de muchos días en un hospital en Tokio. Regresó a su ciudad para buscar a la niña, nadie supo de ella, pero persistió y dejó en los hospitales y puntos de información una grulla de papel con su nombre y el de la niña. Sesenta años más tarde esa promesa incumplida no le deja vivir tranquilo. Excelente novela que puede ser leída por jóvenes y adultos. En ella veremos el valor de la amistad, de la valentía ante los problemas, de la solidaridad, de la destrucción que causan las guerras... pero sobre todo, de la esperanza y de la fuerza de la voluntad humana para conseguir nuestros propósitos.

*José R. Cortés Criado*



## Nos han gustado...

### MAEL. Más allá del Bosque de Cornanda

Autora:  
**Uxia Meirama**

Ilustraciones:  
**Miguelanxo Prado**

Nuevo Mundo 2020

Mael es un niño que vive con sus padres en la aldea. El anciano señor Farruco es su vecino que, tras la muerte de su mujer y la extraña desaparición de su hija Felina -de la que nadie sabe nada- siempre está con ellos. Es como un abuelo para Mael. Todos habitan en Valdecerezas, una aldea que vive de la recolección de cerezas. Por primera vez Mael va a ayudar a sus padres en la recolec-



ción y está muy contento, pero sucede algo extraño. Tras un viaje de sus padres para ver a la abuela enferma, ambos enferman a la vuelta. La culpable es el agua de una vieja fuente misteriosamente contaminada. A Mael no le queda más remedio que emprender un largo y fantástico viaje en busca de un antídoto.

Entretenida novela que mezcla viejas leyendas, seres fantásticos, misterio y aventura y cuenta también con las

ilustraciones de Miguelanxo Prado, que pone cara a los personajes y escenario a los paisajes oníricos imaginados por la escritora.

*Cortesía Revista CLIJ*

### EL SILENCIO

Autor:  
**Don DeLillo**

Seix Barral 2020

Pocas semanas después de que Don DeLillo terminase de escribir esta novela estalló la crisis mundial que provocó la pandemia del coronavirus. Con clarividencia de escritor, el autor neoyorquino habla de virus, confinamientos y mascarillas en un avance de la distopía futurista que impactó de lleno y de forma impredecible en la realidad social, política y económica.

Los protagonistas de El silencio son un grupo de amigos que se reúnen en un apartamento de Manhattan para ver la Super Bowl, la final del campeonato de la National Football League americana. Corre el año 2022 y la tecnología domina el mun-



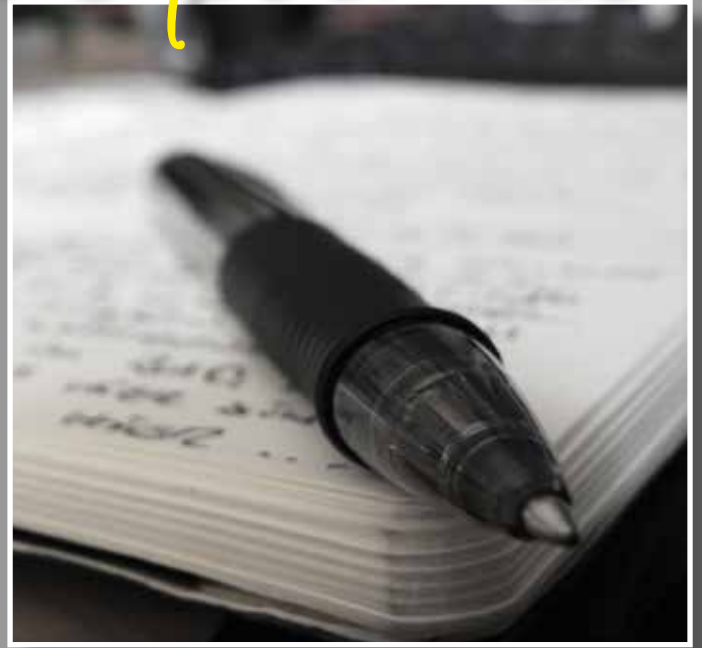
do. ¿Qué ocurre cuando la condición humana depende de una pantalla? DeLillo disemina con perspicacia la dependencia vital de un mundo que ha tomado la tecnología como señal de identidad. Dispuesto el contexto, el autor enfrenta a sus personajes a un apagón masivo. Con las conexiones en vilo, una profesora de Física jubilada, su esposo y su exalumno esperan la llegada de una pareja que ha tenido un accidente aéreo en París. Surgen así las conversaciones introspectivas, las preguntas y reflexiones nacidas de una pausa impuesta, del silencio, del miedo y el desconcierto.

Con una prosa ágil, rápida y de largo alcance, la novela El silencio traslada al lector al caos superfluo de lo material que radica en el ser humano. ¿El fin del mundo? ¿La Tercera Guerra Mundial? Un escenario apocalíptico diseñado por el considerado autor del poshumanismo, el posmodernismo y, quizá la más apropiada de las etiquetas, un filósofo del lenguaje.

*Alba Porral Quintillán*

# Envíanos tus poemas y relatos

*Si te gusta escribir, y tienes menos de 21 años, envíanos un texto tuyo para publicarlo en La Página Escrita.*



*Puede ser un relato o un poema.*

*Entre todos los textos recibidos se publicarán los mejores*

**Consulta las bases en [lapaginaescrita.com](http://lapaginaescrita.com)**

*Participar es muy sencillo: puedes hacerlo directamente a través de la **web** o enviarlo por mail a **[LPE@lapaginaescrita.com](mailto:LPE@lapaginaescrita.com)***

*No olvides incluir una pequeña biografía tuya, tres o cuatro líneas, y una fotografía actual.*



*¿Te vas a quedar con las ganas?*

## CICERÓN

Por: Albert Xurigué

*Su voz inducía al silencio, atraía, seducía, subyugaba y todo a la vez. Se notaba que había estudiado las técnicas de la retórica tan de moda entonces.*

Todos los que hemos estudiado latín recordamos con simpatía aquella construcción gramatical llamada "ablativo absoluto" de tipo **Cicerone consule**, que traducíamos como "siendo cónsul Cicerón". Como un servidor se cuenta entre los que lo recuerdan con simpatía, a la hora de escoger un año para conocer al ilustre orador romano, no tuve dudas: pondría el reloj de la máquina del tiempo en el año 63 a.C., el año de su consulado, el año que, efectivamente, Cicerón fue cónsul. Desembarqué en las afueras de Roma y, por la Vía Apia, me dirigí a la ciudad, donde tan solo llegar fui sorprendido por una gran multitud que avanzaba hacia el **forum**.

- *¿Quo vadis?* -le pregunté a un muchacho con cara de simpático.

- Al foro porque Cicerón está a punto de hacer un discurso para explicar la conjuración de Catilina, que ayer dio a conocer a los senadores.

¡Por todos los dioses! Cicerón iba a pronunciar la segunda Catilinaria. El discurso con el que se ha aprendido latín durante dos mil años.

Seguí a la multitud y entré en el foro. En los **rostra** (tribuna) el orador se esta-

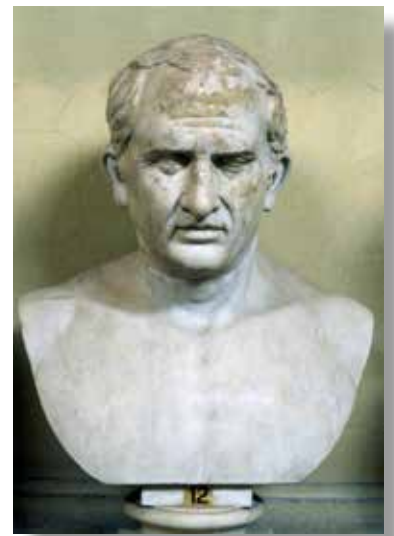
ba preparando. Cuando él hizo ademán de empezar, la gente calló.

-*Tandem aliquando, Quirites, L. Catilinam furentem audacia, scelus anhelantem...*

Cicerón explicaba a los ciudadanos romanos que Catilina había querido hacer un golpe de estado y que al haber sido descubierto había abandonado Roma con la intención de volver con un ejército. Pero que no debían preocuparse, porque los dioses y él mismo estaban allí para protegerlos.

Su voz inducía al silencio, atraía, seducía, subyugaba y todo a la vez. Se notaba que había estudiado las técnicas de la retórica tan de moda entonces, y que además de estudiarlas también había nacido con un talento natural, porque no solo las ejercía con una perfección fuera de lo común, sino que lo hacía de una manera tan natural que parecía que no le costaba ningún esfuerzo.

Terminó su discurso y la multitud prorrumpió en aplausos. Unos aplausos enfervorizados y devotos. Yo aproveché que la gente, cautivada, no se movía un ápice de sus sitios para hacerme un hueco entre ellos e ir avanzando. No podía desaprovechar la ocasión de acercarme a mi ídolo.



Lo logré cuando ya se encontraba dentro de la curia y un esclavo iba a cerrar la puerta. Puse mi pie para impedirlo y grité:

- ¡Cónsul, unas palabras para Hispania!

- **O tempora, o mores** (¡Oh tiempos! ¡oh costumbres!) -me respondió, citando las palabras con las que, allí mismo, había empezado la primera Catilinaria.

Yo volví a casa. Él pronunció la tercera y cuarta catilinarías. Luego se retiró y se convirtió en un escritor muy famoso. De entre sus muchos libros, citaré **De amicitia** y **De senectute**, porque los traducí cuando era muy joven y me traen grandes recuerdos, y **De oratore**, porque en este tratado explica cómo hacer un buen discurso. Para prepararse hay que seguir el siguiente esquema:

**Inventio**: búsqueda del tema.

**Dispositio**: orden correcto.

**Elocutio**: elección de palabras y frases clave.

**Memoria**: aprenderse de memoria el discurso.

**Actio**: gestos adecuados y buena dicción.

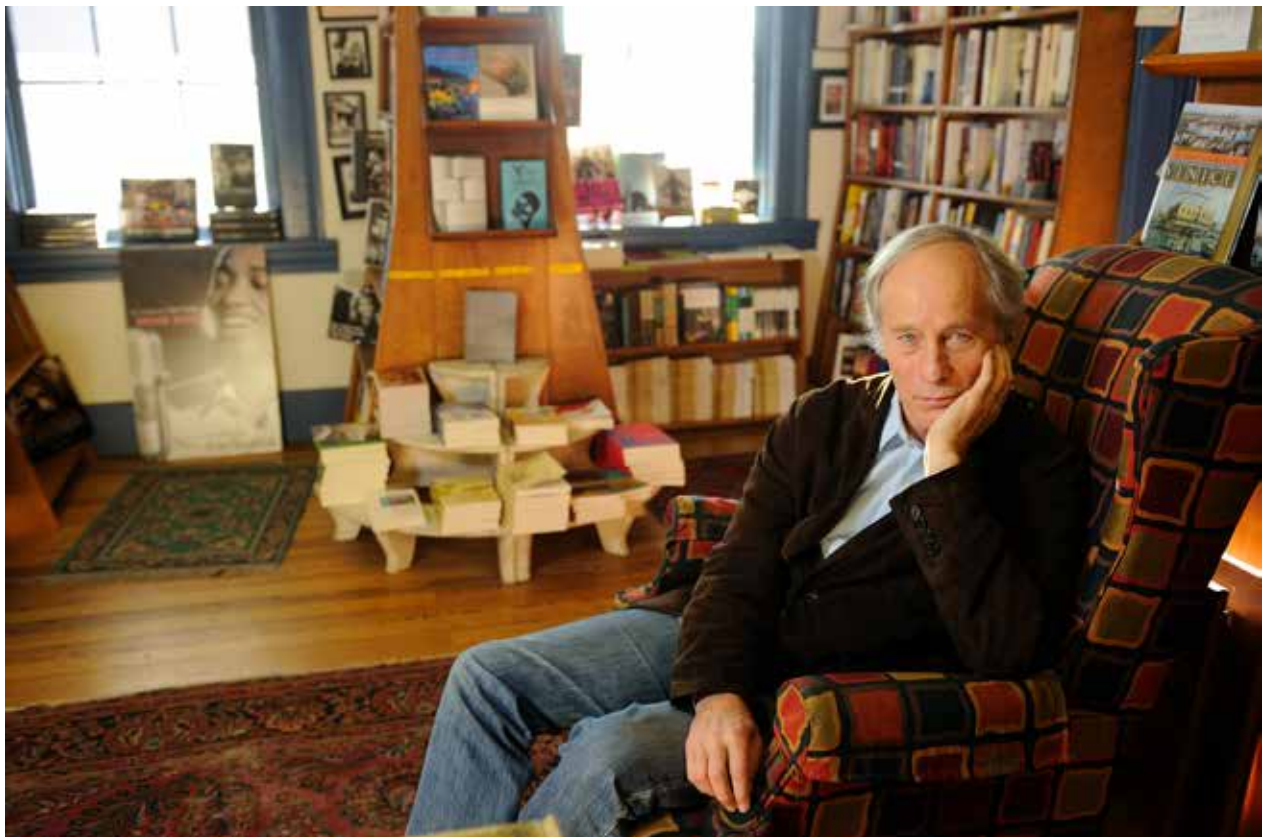
Queridos lectores, seguidlo cuando tengáis que hacer una exposición y triunfaréis. **LPE**

## RICHARD FORD

**N**ació el 16 de febrero de 1944 en Jackson, Misisipi, Estados Unidos. Pese a ser universitario, no fue lector hasta los 18 años debido a la dislexia que padecía. Cuando se enamoró de la literatura hizo una maestría de escritura creativa en la Universidad de California hasta 1970. Su primera novela se publicó en 1976: "Un trozo de mi corazón". Todavía hoy lee despacio por la dislexia. Entre sus muchos reconocimientos destacan el premio Pulitzer y el Princesa de Asturias de las Letras en España. **LPE**



- 1 Cásese con alguien que ame y que le parezca buena idea que Ud. sea un escritor.
- 2 No tenga hijos.
- 3 No lea las críticas.
- 4 No escriba críticas (su juicio será siempre sesgado).
- 5 No tenga discusiones con su pareja por la mañana, ni por la noche.
- 6 No beba y escriba al mismo tiempo.
- 7 No escriba cartas al director (a nadie le importa).
- 8 No le desee el mal a tus compañeros.
- 9 Intente pensar en la buena suerte de otros como un estímulo para Ud.
- 10 No coma mierda si lo puede evitar.



# MATT GROENING

**M**atthew Abraham Groening nació en Portland, Oregón, Estados Unidos, el 15 de febrero de 1954. Debutó como ilustrador en 1978 y en 1985 creó sus más famosos personajes, Los Simpson, mantenidos ininterrumpidamente en TV hasta hoy, siendo la serie más longeva de

la historia.

Otras producciones suyas son Futurama y (Des)Encanto. Ganador de 12 premios Emmy, el humor de la familia Simpson ha trascendido hasta convertir a Homer y Bart Simpson en dos filósofos del nuevo orden. **LPE**



A la izquierda, el creador de los Simpson y, a la derecha, él mismo caricaturizado al estilo de la serie.



## FRASES FAMOSAS DE HOMER SIMPSON

- Solo porque no me importe no significa que no entienda.
- ¡Operadora! ¡Deme el número para el 911!
- Normalmente no rezo, pero si estás ahí, por favor, sálvame Superman.
- Hijo, si realmente quieres algo en esta vida, tienes que luchar por ello. ¡Ahora silencio! Van a anunciar los números de la lotería.
- Sabéis hijos, un reactor nuclear es como una mujer. Solo tienes que leer el manual y apretar los botones adecuados.
- ¿Cuándo voy a aprender? La solución a todos los problemas de la vida no está en el fondo de una botella. ¡Está en la TV!
- Me voy al asiento trasero de mi coche, con la mujer que amo, ¡Y no volveré en 10 minutos!
- [Con los extraterrestres] ¡Por favor, no me comáis! Tengo mujer e hijos ¡Comerlos a ellos!
- Hijos, lo intentasteis al máximo y fracasasteis. La lección es: no intentarlo nunca.
- Cuando miro las caras sonrientes de los niños, solo se que están planeando golpearme con algo.
- Hoy estoy teniendo el mejor día de mi vida, y ¡todo se lo debo a no ir a la iglesia!
- ¡No soy un mal tipo! Trabajo duro y quiero a mis hijos. Entonces, ¿Por



*qué tengo que pasarme medio domingo escuchando cómo voy a ir al infierno?*

- *Nunca voy a estar de baja. Estoy enfermo de ser tan saludable.*
- *Pero Marge, ¿Y si hemos elegido la religión equivocada? ¡Solo estaríamos enfadando a Dios más y más cada semana!*
- *Creo que Smithers me escogió por mi capacidad de motivación. Todos dicen que tienen que trabajar mucho más cuando yo estoy cerca.*
- *«Para Empezar Presionar Cualquier Tecla» ¿Dónde está la tecla «Cualquier»?*

## **FRASES FAMOSAS DE BART SIMPSON**

- *¡Multiplícate por cero!*
- *Yo no fui, nadie me vio, no pueden probarlo.*
- *Menos mal que recuperamos la cordura y adoramos a un carpintero que vivió hace 2000 años.*
- *Papá, es difícil no hacer caso a la televisión. Pasa más horas educándonos que tú.*
- *Mi culo no merece un sitio web.*
- *Malo si lo haces, y malo si no lo haces.*

*El universo Simpson tiene centenares de personajes como vemos en esta imagen. Si os llama la curiosidad, en la Wikipedia hay una página dedicada a todos ellos...*

- *Arrojar bolas de pintura no es una forma de arte.*
- *Lisa, tú tienes la inteligencia para llegar hasta donde quieras. Y cuando llegues, yo estaré contigo para pedirte dinero prestado.*
- *No lo sé, no sé por qué lo hice, no sé por qué me divertí, y no sé por qué volvería a hacerlo...*
- *Querido Dios, nosotros pagamos por todo esto, así que gracias por nada.*
- *No puedo contratar a un estudiante suplente.*
- *Cómete mis calzoncillos.*
- *¡Cómo me gustaría ser adulto para poder violar las normas!*
- *Hoy hemos aprendido que la guerra nunca es la solución». Bart: «Excepto para todos los problemas de Estados Unidos»*
- *Maestra, si uno es muy bueno pero tiene una tremenda pelea y contrae gangrena en la pierna y tienen que amputarla, ¿la pierna espera en el cielo?*
- *Podremos lograrlo Lisa, si juntamos tu inteligencia y mi capacidad para embaucar gente inteligente.*
- *Soy más agudo que hermoso.*

## NOVELA NEGRA, MA

Invitada: **LÒNIA GUIU** Por: **Rafi Bonet**

- **B**uenas tardes, querida. Nos alegramos que haya podido encontrar hueco para charlar con nosotros

- Naturalmente. ¿Cómo podría negarme a su invitación? Es usted mi "detectiva" favorita.

- Muchas gracias. Ya sé que es una broma, pero por si acaso aclaro a nuestros oyentes que la RAE no admite -que yo sepa- el femenino lingüístico innecesario. Pero bueno, sigamos. Para nuestros espectadores la presentaré. Hoy tenemos como invitada a Lònia Guiu, detective que vive y trabaja en Barcelona.

- Sí, sí. Un poco chapucera y metepatas, todo hay que decirlo. Y mi nombre es Apolonia, mire usted qué nombrecito. Menos mal que el diminutivo queda muy original, Lònia

- Bueno, es más intuitiva que metódica. Y es verdad que muchas veces mete la pata en su intento de conseguir información. Pero siempre acaba resolviendo los casos.

- Sí, pero piense que cuento también con la ayuda de Quim, un socio "para todo" y de mi amiga Nieves, una excelente fotógrafa.

- Ha tenido una suerte inimaginable con ese socio. Más que socio parece su madre, o su ángel de la guarda.

- Y que lo diga. Lo llamo de madrugada, a la hora de comer, en un festivo... y aunque refunfuñe un poco siempre está dispuesto a echarme un cable.

- Aunque a veces, querida, todo hay que decirlo, lo trata muy mal.

- Uy, es que tengo un genio de demonio y soy muy irascible.

- Eso tengo entendido, pero en el fondo es muy sensible y tiene buen corazón. No puede dejar de ayudar a alguien si sabe que tiene un problema. Además empatiza fácilmente con las personas.

*M<sup>a</sup> Antònia Oliver -la autora de estas novelas- es una reconocida y preciada escritora mallorquina.*



- ¿Yo? No, qué va.

- Sí, sí. No se haga la dura conmigo, querida. Estoy recordando una de sus primeras aventuras. Estudio en lila. Cuando encuentra a esa adolescente, embarazada y huida de casa, que no solo la ayuda, le sugiere -Dios mío, me cuesta hasta decirlo, un aborto, (impensable en mis tiempos)- y la pone en contacto con Mercedes, su amiga ginecóloga, y además la mete en su casa, y la cuida dentro de lo que cabe, claro.

- Ay Srta. Marple, estaba tan desvalida, tan indecisa... la presión social y familiar era indescriptible para la



# AÑOS BLANCAS

pobre Sebastiana. También la animé a independizarse, a comenzar su vida en otro lugar que no fuera Mallorca. Y obviamente, cualquier decisión siempre es personal. Y yo respeto mucho la libertad de cada uno.

- Demasiado respeta usted las decisiones personales. ¿Por qué aceptó el caso de Sebastiana? Ah claro, usted también es mallorquina.

- Sí, sí, hace 10 años que vivo en Barcelona. De hecho si accedí a buscar a esa niña fue porque una conocida, mallorquina también, me lo rogó.

- Hace como cinco años pues que abrió su agencia de detectives aquí en Barcelona.

- Cierto. Antes había trabajado como guardia de seguridad en unos grandes almacenes y también trabajé en Mallorca para una agencia. La verdad es que hasta este momento solo había hecho algún seguimiento y algunos informes comerciales. Nada serio. En la isla no acostumbraba a haber demasiados trapos sucios, y cadáveres menos aún.

- Pues en Estudio en Lila, seguimientos hay bastantes, y cadáveres tres o cuatro que yo sepa.

- Uf, ese fue un caso peliagudo. Comenzó como una rutina sin más y acabó siendo un caso de violación, de trata de blancas, de falsificaciones de obras de arte... ¡una historia!

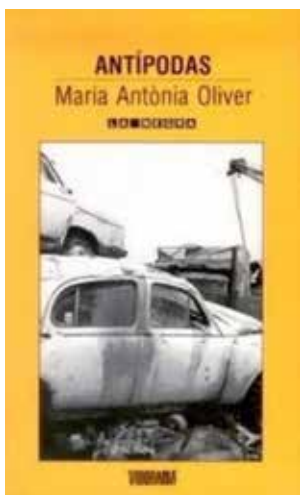
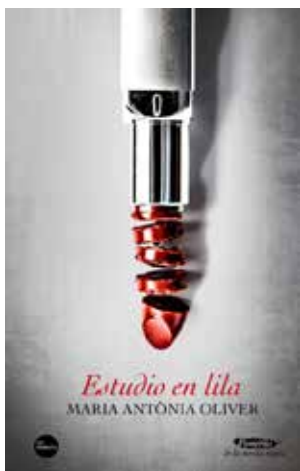
- Y también empatizó tanto con su cliente que hasta le facilita su venganza sobre los hombres que la violaron.

- Ah, en eso soy muy radical. Diente por diente. Si lo dejas en manos de la justicia, los hombres se van de rositas. Se merecen un castigo ejemplar. La muerte no, claro.

- Pero las cosas salieron mal.

- Bueno es que había otras implicaciones y otros implicados.

- Me parece querida que no habla-



**De las tres novelas en que aparece la detective, dos se han traducido al castellano, como vemos en las portadas reproducidas arriba.**

remos más de Estudio en lila. Primero porque fue su aventura inicial, y segundo para no desvelar a los lectores toda la trama. Mejor que la lean ellos mismos.

- Tiene razón. Queda ya tan lejana esa historia... ¡Con la de aventuras que he pasado después de esa!

- Sin duda. Y dígame, Srta. Lònia, tengo una curiosidad. Usted es joven, casi treintañera, como la mayoría de las investigadoras que entrevisto. Viste de modo informal "casual", le llaman ahora: tejanos, camisa y deportivas. No se maquilla prácticamente nada. Melena oscura a su aire, y sin embargo tiene montones de lápices de labios. En su casa, en la oficina, en el bolso...

- Bueno, es que los colecciono. ¡Me encantan! Y no hay dos tonos iguales. Pero hoy sí voy un poco maquillada y los labios pintados ¿Eh? No crea que siempre voy así. Cuando he de ir a ver algún cliente u oficina me visto "de señora" como yo digo.

- También me resulta curioso que nunca lleve un arma. Porque en su oficio, creo que debe ser necesario.

- Uy, le tengo pánico a las armas. Jamás me sacaría un permiso, ni regalado. Además soy muy buena en defensa personal.

- Y en persecuciones con coche. Maneja el volante como una experta.

- Ah, sí. Me encantan los coches. Es verdad que hago virguerías, conduciendo y persiguiendo. Conozco las calles de Barcelona a las mil maravillas, pero sin embargo no distingo una marca de otra de coches. Para mí un Citroën, o un Seat, o un Toyota, me resultan iguales. Son coches. Sin más.

- También sé que es usted vegetariana.

- Casi siempre. Tampoco es que siga una dieta de lechuga a rajatabla. Cuando estoy enfadada puedo comerme una hamburguesa o un frankfurt sin ningún remordimiento.

## El té de la Srta. Marple

- O sea que es más por guardar la figura que por convencimiento.
- Yo creo que un poco las dos cosas.
- Bien querida, estamos en la receta final del programa. Hablemos un poco de su creadora.
- Pues se llama Maria Antònia Oliver y es mallorquina.
- Eso se nota enseguida. En la nostalgia y el cariño con que habla de la isla a través de su protagonista. Los isleños, son como más caseros, más naturales. Parecen no estar estropeados por las grandes urbes, y siempre están tentados de volver a su hogar primero.
- A mí me pasa. Cuando quiero desconectar, me voy a Mallorca unos días y vuelvo nueva. A ver qué le puedo cotillear más... Antònia se casó con Jaume Fuster, también escritor, como ya sabe. Y en sus obras casi siempre aparece un detective-policía llamado Luis Arquer, que es un personaje creado por Fuster.
- Que desgraciadamente murió un año después de sufrir ella un trasplante de corazón.
- Sí, los años 1997-98 fueron años tristes. Tan tristes que la dejaron "sin palabras" -como comentó en una entrevista- para escribir. Así que durante cinco años largos no fue capaz de retomar la escritura.
- Sabemos que colaboró y colabora en periódicos y revistas como, El Correo Catalán, Serra d'Or, Canigó, Diari de Barcelona, y Avui. Que ha traducido a Jim Thomson, Virginia Woolf, Mark Twain... al catalán y al castellano.
- Qué bien informada está Srta. Marple. Sí, ella escribe indistintamente en catalán y castellano, pero

***"Los isleños,  
son como más  
caseros,  
más naturales.  
Parecen no estar  
estropeados por  
las grandes  
urbes, y siempre  
están tentados  
de volver a su  
hogar primero"***

el 90% de su producción lo hace en lengua catalana.

- Y en su obra podemos encontrar, no solo novela sino relatos cortos, teatro, guiones, adaptaciones de obras literarias, etc.

- Y no se olvide de los premios. Ha sido galardonada con el Premio Prudenci Bertrana, el Llorenç Villalonga de la Ciudad de Palma, la Creu de Sant Jordi, el Premio Sant Jordi y el de Honor de les LLetres Catalanes, donde hizo unas declaraciones muy feministas.

- Ciertamente. Ya en sus obras el tema de la mujer es constante. Además usted es un buen ejemplo: luchadora, independiente, celosa de su libertad, sincera hasta la ofensa a veces... Tengo entendido, también, que la mayoría de críticos coinciden en dos cosas. Una que pertenece a la llamada generación catalana de los 70, y dos que es la primera escritora en crear una mujer detective catalana. Lònia Guiu.

- Eso es. Esa soy yo.

- Bueno querida, para despedirnos les dejamos a nuestros seguidores algunas de las novelas donde se narran sus aventuras, y algunos relatos cortos, aunque su producción es bastante más extensa. Ahora si le parece, la invito a compartir un té conmigo.

- Estupendo Srta. Marple, porque yo he traído unas riquísimas ensaimadas mallorquinas para acompañar.

- Aquí les dejamos, amigos. Hasta nuestra próxima entrevista. **LPE**

### **OBRAS DE NUESTRA AUTORA:**

#### **De la serie Lònia Guiu**

- *Estudi en lila. (Estudio en Lila)*
- *Antípodes. (Antípodas)*
- *El sol que fa l'ànec.*

#### **Otras obras**

- *Joana E.*
- *Amor de cans.*
- *Tallats de lluna.*
- *Coordenades espai-temps per guardar-hi les ensaimades.*
- *Figues d'un altre paner.*

# Tú también puedes escribir

## la página escrita

Jordi Sierra i Fabra

Cómo escribir, crear personajes, hacer un guion, buscar la técnica más adecuada para cada relato, construir diálogos, encontrar el estilo y todo lo relativo al arte de encadenar palabras, según uno de los maestros de la literatura infantil y juvenil actual.

**NUEVA  
EDICIÓN  
REVISADA Y  
AMPLIADA**

**sm**

# Léxico de la PANDEMI

Por: Virgilio Ortega

El 11 de marzo del año 2020, la OMS declaró que la COVID-19, una enfermedad que había empezado en la ciudad china de Wuhan en noviembre de 2019, había alcanzado el nivel de pandemia. Sólo trece meses después, la COVID-19 se ha extendido ya por prácticamente todos los países del mundo, con más de 110 millones de personas infectadas y 2,5 millones de muertos. Como las cantidades altas apenas las entendemos, explicaré esas cifras con un par de datos muy claros: la pandemia ha causado ya diez veces más muertos que las bombas atómicas de Hiroshima y Nagasaki juntas, y Estados Unidos ha sufrido ya más del doble de muertos por COVID-19 en sólo un año que en todos los años de la Segunda Guerra Mundial en todos los frentes del mundo. Patético.

¡Hasta nuestra lengua se ha visto infectada por ese fenómeno! Hay numerosas palabras que apenas usábamos o incluso que ni siquiera existían hace poco más de un año. Son “palabras pandémicas” testigo de estos duros tiempos que vivimos, que marcarán nuestra época para siempre. Hagamos, pues, un breve diccionario de las palabras que nos impuso la pandemia. E intentemos aprenderlas, que sólo son unas decenas (las marcadas en **negritas**). Para entenderlas bien y usarlas mejor:

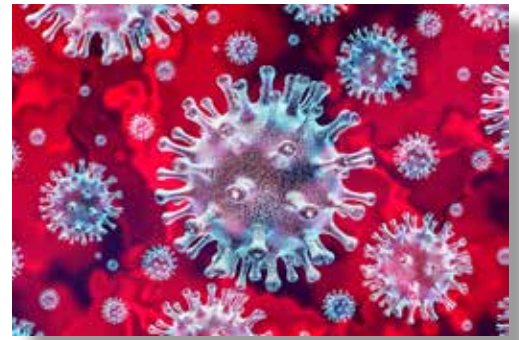
## Del VIRUS al CORONAVIRUS

Todo empezó con un **virus**, palabra que ya en latín significaba ‘veneno’, ‘jugo venenoso’, ‘ponzoña’, y lo que era venenoso pasó a llamarse *virulentus*, de donde procede nuestro **virulento**. Por eso los científicos de finales del siglo XIX adoptaron aquella palabra latina para designar esos agentes patógenos ultra-

microscópicos de estructura muy sencilla que sólo pueden reproducirse en células vivas de otros organismos, a los cuales infecta. Llegan a ser tan virulentos como un mortal veneno. Lo relativo a los virus se llama **viral**, y la ciencia que los estudia, **virología**.

Los romanos no conocían la palabra **coronavirus** escrita así. Sin embargo, ese término procede de dos palabras latinas: *virus*, como acabamos de explicar, y *corona*, que ya significaba ‘corona’.

¿Cómo se va a llamar este ‘virus’ con esa ‘corona’ de puntitas alrededor?  
¡Pues ‘CORONAVIRUS’!  
Obvio



Un coronavirus es un ‘virus’ cuya estructura más externa parece una ‘corona’ solar, con una aureola de puntitas todo alrededor. (¿Ves? ¡Ya conoces mejor 5 palabras!).

## Del SARS a la COVID-19

Los virus de los distintos géneros de *Coronavirus* pueden infectar tanto a las aves como a los mamíferos, entre ellos al hombre, causando graves enfermedades digestivas y, sobre todo, respiratorias. Por ejemplo, producen bronquitis, neumonía, el síndrome respiratorio de Oriente Medio (MERS, su sigla en inglés) y el **síndrome respiratorio agudo severo** (**SARS**, su sigla en inglés, aunque en español sea más correcto decir ‘grave’ que ‘severo’).

Como la nueva enfermedad infecciosa provocada por el coronavirus se empezó a detectar en 2019, la OMS decidió, el 11 de febrero de 2020, que el nombre oficial de la enfermedad sería **COVID-19**, que no es sino el acrónimo del inglés

**CO**rona**VI**rus **D**isease 2019, o sea, la ‘enfermedad por coronavirus del año 2019’. Y, como es una enfermedad, en español conviene anteponerle el artículo ‘la’, no ‘el’: la COVID-19. Incluso podemos incorporar la palabra al lenguaje común ya en minúsculas: la covid-19.

Finalmente, si queremos identificar el virus concreto causante de esa enfermedad, ya podemos referirnos a él con un nombre específico: como nos informa la Fundéu, «el Comité Internacional para la Taxonomía de los Virus le ha dado oficialmente la identificación **SARS-CoV-2**». Pues es un **coronavirus** de tipo **2** causante del **síndrome respiratorio agudo severo**.



**No te cortes: puedes llamar COVIDIOTAS a todos los que se lo han ganado. Es una palabra bien formada. Otra opción: llamarles ESTUBRONES. No figura aún en el Diccionario, pero se lo merecería.**

Por cierto, que no nos moleste en absoluto usar el neologismo **covidiota** para calificar a los negacionistas de la covid-19. ¡Están infectados por el virus de la ignorancia y/o por la bacteria de la irresponsabilidad social! Un catedrático amigo mío les llamaría irónicamente con una palabra aún más fuerte, **estubrones** (cruce de ‘estúpidos’ y ‘cabrones’): ‘estúpidos’ porque, si no se protegen, se exponen a sí mismos al contagio; y ‘cabrones’ porque pueden contagiar a los demás. (Y, si aceptásemos este último palabro, ya irían 10.)

## Por el CONTAGIO a la INFECCIÓN

La covid-19 es una enfermedad tan contagiosa que ha conseguido paralizar a medio mundo. La palabra **contagio** procede del latín *contagium*, que era el sustantivo correspondiente al verbo *contingere*, que significaba ‘tocar’, ‘contaminar’. Una persona contaminaba a otra tocándola, la contagiaba. ¡No tocar, peligro de contagio!



**CONTAGIO** procede de la palabra latina que significaba ‘tocar’.  
**Moraleja:**  
*si no quieres morir, no toques, como decían los carteles antiguos.*

Antes hablábamos de las “curvas del camino” o de las “curvas de la carretera” y hasta decíamos que ciertas personas tenían unas “curvas de infarto”. Hoy, por desgracia, se han popularizado las **curvas de contagio** y hasta en los telediarios nos abruman con que tenemos que “aplanar la curva de contagios” para reducir la infección.

La palabra **infección** nos llegó también del latín: del sustantivo *infectio*, correspondiente al verbo *inficere*, que inicialmente significaba ‘teñir’ una tela, ‘impregnar’ algo de un tinte, pero que ya en Virgilio equivalía a ‘infectar’, ‘emponzoñar’, ‘corromper’, ‘envenenar’; o sea, **infectar**. Por eso, hoy una infección es una invasión de un ser vivo por microorganismos patógenos como los virus o las bacterias, que viven de él y se multiplican en él. Si queremos hablar o escribir con propiedad, conviene no confundir **infectar** con **infestar**. Según el *Diccionario de términos médicos* de la Real Academia Nacional de Medicina, aunque ambos verbos significan «invadir un organismo y reproducirse en él», quienes ‘infectan’ son microorganismos (microbios tales como los virus y las bacterias) y quienes ‘infestan’ son macroparásitos (como los piojos y las garrapatas), que son mucho más grandes. Así que no confundamos **infección** (que es lo que se produce en la covid-19) con **infestación** (que es lo que ocurre cuando a un hijo le pegan los piojos en el cole). Y, por supuesto, evitemos la palabra **infectación**, que, simplemente, no existe: es un error debido al cruce incorrecto entre ‘infección’ e ‘infestación’. Por cierto, no digamos **sanitizar** (como escriben algunos cursis: «Metro comenzó a sanitizar sus vagones»), que no es más que un anglicismo derivado del inglés *sanitize*. En español tenemos otras opciones mucho más claras: ‘limpiar’, ‘sanear’, ‘higienizar’ o, simplemente, **desinfectar**. ¡Eso sí que es eliminar los microbios de una superficie! Y el sustantivo correspondiente es una **desinfección**. (Y ya van no sé cuántas, entre 15 y 20.)

## La EPIDEMIA y la PANDEMIA

El 14 de marzo del 2020, sólo tres días después de que la OMS elevase a la categoría de pande-

## Hablando en plata

mia la crisis sanitaria ocasionada por la covid-19, un real decreto del Gobierno español declaró el **estado de alarma**, limitando la movilidad de los ciudadanos en todo el territorio nacional por quince días naturales. Y ese mismo mes se dispararon las consultas al *Diccionario* de la RAE: subieron de 66 millones en febrero a 84 millones, un 27% más, casi tres millones al día. ¡Lógico! Y la palabra más consultada fue... **'pandemia'**, seguida de 'cuarentena', 'confinar', 'resiliencia', **'epidemia'** y 'virus'. Todas, vinculadas con la covid-19. ¿Cuál es la diferencia entre 'epidemia' y 'pandemia'? Las etimologías nos lo dicen muy claro: en griego, *epí* significa 'sobre' y *demos* significa 'población' o 'pueblo' (como en democracia o 'gobierno del pueblo'), por lo que una **epidemia** es una enfermedad que se abate 'sobre una población', afectando durante algún tiempo a un gran número de personas de ese país; y, en griego, *pan* significa 'todo' (como en panacea o 'remedio contra todo'), por lo que una **pandemia** es una «enfermedad epidémica que se extiende a muchos países», como bien dice el *DRAE*, o incluso a todos, como parece que amenaza la covid-19. Por eso, hace un año hablábamos de una 'epidemia' que se abatía sobre una provincia de China y hoy hablamos de una 'pandemia' que fustiga al mundo. Así pues, hablar de una **pandemia mundial** realmente es una redundancia, aunque esté admitida.



*La palabra CONFINARTE indica que debes quedarte en tus 'confines' (hoy decimos en tu 'burbuja') con tus 'afines', con aquellos que tienes 'afinidad' (o sea, con tus parientes más allegados, con tus 'convivientes').*

*Si las antiguas 'máscaras' protegían la identidad de las personas, las actuales MASCARILLAS protegen nuestra salud contra la infección por los virus malignos.*

Y, en su Observatorio de Palabras, la RAE tiene ya en reserva un neologismo que aún no se ha incorporado al *Diccionario* pero que quizá registre algún día: **sindemia**, que es «una situación en la que varias epidemias coexisten en el tiempo y se potencian mutuamente» (en griego, *syn* significa 'con', 'junto con').

(Ya renunció a decir cuántas palabras lleva incluidas este breve "diccionario": hemos alcanzado casi el nivel de **infodemia**; hoy tenemos ya tanta información, verdadera y/o falsa, que corremos el riesgo de **pandemia informativa**; o sea, de 'infodemia'. ¡Algunos están **infoxicados!** Son víctimas de una "intoxicación por información". Y lo malo es que muchas de esas informaciones son *fake news* o, como prefiere decir Pérez Reverte, «noticias chungas».)

### La MASCARILLA

La palabra **mascarilla** deriva de 'máscara', que, a su vez, según Corominas, probablemente procede del árabe *máskhara* ('bufón', 'payaso'): inicialmente sería una 'persona que es la irrisión de otros' y luego, por metonimia, pasaría a designar precisamente la 'careta' que ese payaso se pondría sobre la cara para recrear a ciertos personajes risibles. En *La batalla de los Arapiles*, Pérez Galdós criticaba los bailes de máscaras, pues «con los tapujos de las caras ya no hay tálamo nupcial seguro, ni casa honrada, [...] ni doncella que conserve su espíritu libre y limpio de deshonestos pensamientos» (🤪🤪🤪).

A mí no me preocupa la honra de las doncellas (¡allá cada cual!), pero sí que se respete la famosa "Regla de



las 4 **M**: 1) más de 1,5 **M**etros de distancia entre personas; 2) lavado frecuente de **M**anos; 3) **M**enos contactos personales, evitando reunirse con más de 4 o 6 personas; y, sobre todo, 4) cubrirse la cara con unas buenas **M**ascarillas. Pareceremos payasos o bufones, pero así doblegaremos al maldito virus y aplanaremos la famosa curva. ¡Ah! A ser posible, que sea al menos una mascarilla **FFP2** (del inglés *Filtering Face Piece*, literalmente 'pieza facial filtrante' de clase 2).

Y, por si nos leen también en América, diremos que la mascarilla sanitaria recibe allí otros nombres autodescriptivos: **tapaboca(s)**, **cubrebo-ca(s)**, **barbijo** y **nasobuco**, palabra esta que presume de cubrir no sólo la boca sino también el naso, la nariz. ¡Como debe ser! (Debo confesar que ya he perdido la cuenta de las palabras explicadas.)

### ¿Qué podemos hacer?

Pues lo primero que puedes hacer es no hacer nada: quedarte en casa. Deberías **autoconfinarte**, que es el 'arte' de dejar el 'auto' y quedarte en tu propio 'confín'. Evidentemente, eso no es una etimología digna del autor, sino una burda broma. La etimología de **confinamiento** es latina, claro: en latín existían la preposición *cum/con* ('con') y el sustantivo *finis* ('fin'), por lo que *confinium* era el 'confín', el 'límite' entre dos terrenos o entre dos países, y el adjetivo *confinis* significaba '**confinante**', 'colindante', era lo 'afín'.

Y en latín medieval la gente empezó a **confinarse** (*confinare*), a encerrarse dentro de unos límites cercados, aislados, como hizo por ejemplo en la gran peste negra de 1348. Eso sí, ese **autoconfinamiento** puede ser positivo, no deprimente sino creativo, como el que dio origen al *Decamerón* de Boccaccio: unos jóvenes se autoconfinaron entonces fuera de Florencia y se empezaron a contar cuentos entre ellos, creando una obra literaria genial. Así que ¡a ver si aprendemos!

De hecho, la palabra **confinamiento** tiene tanto interés que, el 29 de diciembre de 2020, la Fundéu la ha elegido "palabra del año". Y has-

ta la RAE acaba de modificar su *Diccionario* para adaptarla a la "nueva normalidad", y ahora la define así: «Aislamiento temporal y generalmente impuesto de una población, una persona o un grupo por razones de salud o de seguridad». O sea, resguardarse en casa. Un estudio calcula que el confinamiento ha evitado la muerte por covid-19 de 3 millones de personas en Europa y 450.000 en España.

La RAE dice «temporal», pero ¿cuánto es ese temporal? ¿Por cuánto tiempo? Podríamos sugerir a los políticos que se dejen de confinamientos esporádicos de dos semanas cada equis tiempo y tomárselo más en serio: deberían ordenar una **cuarentena** que haga honor a la palabra, que inicialmente significaba 'cuarenta días'. Así tal vez habrían sido más eficaces. Siempre será mejor una cuarentena preventiva que un confinamiento obligado. Así llegaremos al **desconfinamiento**, podremos **desconfinar** al personal. Como hemos visto, la palabra **cuarentena** fue la segunda más consultada tras 'pandemia', y **confinar** fue la tercera.

Nos quedan aún muchas palabras: 'vacuna' e 'inmunización', 'antígeno' y 'anticuerpo', 'incidencia acumulada' y 'desescalada', 'gel hidroalcohólico' y 'aerosol', 'EPI' y 'PCR', 'resiliencia' y 'asintomático', 'teletrabajo' y 'videollamada', 'OMS' y 'EMA', 'anosmia' y 'disgeusia', etc. Pero se nos ha acabado el espacio. Si, por desgracia, la pandemia sigue tres meses más, las ataca-



La **EPIDEMIA** de "peste negra" de 1348 inspiró **El triunfo de la Muerte de Brueghel (detalle)** y la obra literaria **Decamerón de Boccaccio**. **Moraleja: Carpe diem!**

remos en el próximo número de *LPE*. Pero ¡ojalá se nos queden en el tintero porque hayamos alcanzado ya la 'inmunidad'!

Mientras tanto, guémonos por dos consejos de sabios. El premio Nobel de Medicina español don Santiago Ramón y Cajal nos advertía: «Huyamos del pesimismo como virus mortal: quien espera morir acaba por morir». Y un poeta egipcio aún más sabio y mucho

más antiguo nos aconsejaba:

«¡Nadie regresa del más allá para contarnos cómo le va! [...]

¡Sed felices! Haced que el corazón olvide la humana suerte.» **LPE**

## ERIC CARLE el escritor d

Por: **Antón García-Fernández** (Martin, Tennessee)

El artículo que se encuentra ahora ante vuestros ojos nace en realidad de la sugerencia de una lectora que admira, como yo, la obra de Eric Carle. Pero más que una sugerencia, sus palabras supusieron para mí un recordatorio, pues llevaba ya tiempo rondando mi cabeza la idea de dedicar una de estas columnas al gran escritor y artista gráfico neoyorkino. Y es que, como veremos, la vida de Carle ha estado íntimamente ligada a algunos de los sucesos más relevantes y trágicos de la historia del siglo XX, en especial la II Guerra Mundial, y muchas de sus vivencias resultarían idóneas para llevarse a la gran pantalla en forma de *biopic*.

Carle, que todavía vive, a sus 91 años, en el momento en que escribo estas líneas, nació en Syracuse, en el estado de Nueva York, en 1929, en el seno de una familia alemana, y sólo pasó seis años de su infancia en los Estados Unidos. Fue entonces cuando sus padres decidieron mudarse a la ciudad de Stuttgart, y su educación transcurrió por completo en Alemania y en lengua alemana, que hubo de aprender con rapidez para poder asistir a la escuela. Por desgracia, todo ello coincidió con el ascenso del nazismo y con el conflicto bélico mundial, durante el cual su padre se vio forzado a pasar a integrar las filas del ejército alemán. Años después Carle recordaría las horribles escenas de destrucción de Stuttgart que presenció, así como el devastador impacto psicológico que la guerra supuso para su padre, que fue capturado en los últimos compases de la contienda por las fuerzas soviéticas.

Tras una serie de duros años de posguerra, Carle, que había com-

pletado sus estudios en la Akademie der bildenden Künste, una escuela de arte de gran prestigio, decidió regresar a los Estados Unidos y comenzar allí una carrera profesional, en principio, como diseñador gráfico y publicista, trabajando en instituciones periodísticas de la talla del *New York Times*.

A mediados de la década de los 60, todo cambiaría de dirección cuando el escritor Bill Martin, Jr. le animó a colaborar en la creación de *Brown Bear, Brown Bear, What Do You See?*, un libro ilustrado que se convertiría en un clásico poco después de su publicación en 1967. El éxito de este volumen convenció a Carle de que su futuro estaba en la literatura infantil, y a partir de entonces se concentró en la escritura en solitario de libros dirigidos al público más joven. La recepción de sus dos primeros títulos -en especial el segundo, *The Very Hungry Caterpillar*, que salió a la luz en 1969- lo convencieron de que había tomado la decisión adecuada, y así Carle se dedicaría ya por entero a la literatura infantil.

En cierta ocasión, Carle explicó cuál es su método de trabajo a la hora de confeccionar sus libros: *"En mi opinión,"* señaló entonces, *"las imágenes necesitan texto y el texto necesita imágenes. Un niño me llamó una vez un escritor de imágenes, y ésa es una buena manera de describirme. Todo empieza con una idea. Siempre empiezo con un libro en blanco que son ocho hojas de papel dobladas y grapadas que me ofrecen 32 páginas en blanco, y en ellas hago un boceto a partir de una idea. A veces necesito muchísimos libros en blanco para que las imágenes y la historia funcionen bien. Es un trabajo duro y es necesario tener confianza en uno mismo".* Las obras de Carle,

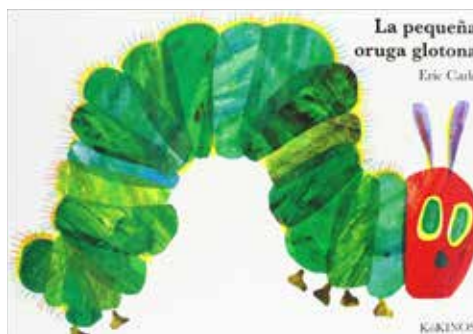
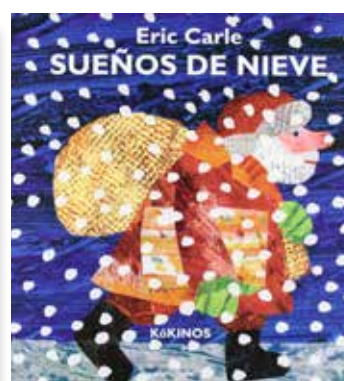


# e imágenes

que ha citado la influencia de pintores como Klee, Brueghel, Picasso o Matisse, se caracterizan por un estilo muy personal y original basado en la técnica del *collage* y en una mezcla de diversos colores que dan como resultado un enorme atractivo estético, haciendo sus páginas memorables tanto para niños como para adultos.

Además, sus libros suelen incluir elementos lúdicos como solapas que se abren, dibujos ocultos e incluso luces que les confieren un carácter más interactivo.

A lo largo de más de medio siglo, Carle ha publicado una multitud de títulos entre los que destacan *Pancakes, Pancakes* (1970), *The Grouchy Ladybug* (1977), *Papa, Please Get the Moon for Me* (1986) o *Dream Snow* (2000), algunos de los cuales se han adaptado al teatro o han sido objeto de versiones animadas y han recibido prestigiosos galardones. "En muchos de mis libros", ha reflexionado Carle, "intento tender un puente entre el hogar y la escuela. Para mí, el hogar representa, o debería representar calidez, seguridad, juguetes, apretones de mano, abrazos. La escuela es un lugar nuevo y extraño para los niños. Creo que el paso del hogar a la escuela es el segundo trauma más grande de la niñez, después del nacimiento. En ambos casos dejamos un lugar cálido y protector por otro que es desconocido para nosotros, lo cual comporta un sentimiento de temor. En mis libros intento contrarrestar ese temor, reemplazarlo por un mensaje positivo. Creo que los niños y niñas son creativos por naturaleza y tienen ganas de aprender, y quiero mostrarles que aprender es fascinante y



**Gran parte de la pictórica obra de Carle ha sido traducida al español, como vemos en las portadas que reproducimos aquí.**

divertido". Este contenido didáctico suele ir de la mano de la representación de una naturaleza siempre viva (árboles, plantas, frutas, vegetales, gusanos, insectos) que es reflejo del amor que Carle siente por todo lo relacionado con el mundo natural.

En definitiva, hablar de Eric Carle es hablar de un autor ya atemporal y clásico dentro de la literatura infantil estadounidense y mundial, un artista gráfico imprescindible cuyas obras, por fortuna, se han traducido a multitud de lenguas, entre ellas el español. **LPE**

# VOX POPULI

## nuestro latín de cada día

### FACTÓTUM

El factótum es aquel que representa ser el jefe o jefaza de un grupo, es quien se ocupa de todo -“*fac totum*”, *lo hace todo*- y manda por encima de los demás, porque es quien decide y ordena, quien sabe lo que hay que hacer y a quien todos obedecen, sin rechistar y conscientes de que su autoridad es de ley. Es también una persona de plena confianza para alguien y que despacha todos sus asuntos en su nombre.

**Por ejemplo:** *Si tienes dudas de lo que hay que hacer preguntale a María, ella te lo dirá, es la factótum de la familia.*

### ÍDEM

En latín significa “*el mismo*” o “*lo mismo*” y lo utilizamos cuando queremos evitar repetir una palabra o una información dada anteriormente por que nos ayuda a economizar el lenguaje y a evitar redundancias innecesarias. Es una palabra culta de muy poco uso en el lenguaje hablado, su uso es más frecuente en textos escritos, principalmente los de tipo académico, especialmente para citas y referencias bibliográficas reiterativas. En textos legales encontramos la expresión ídem con frecuencia ya que justamente en el ámbito jurídico se usan a menudo. La frase “*non bis in ídem*”, por ejemplo, se traduce literalmente por “*no dos veces por lo mismo*”, una máxima que significa que nadie puede ser juzgado dos veces por el mismo delito. Otro ejemplo es la expresión “*consensus ad ídem*” que podemos traducir como “*el consentimiento sobre lo mismo*”, y hace referencia a que el consentimiento debe ser recíproco o mutuo. En su uso más común también lo usamos en listados y en textos donde nos queremos ahorrar repeticiones.

**Por ejemplo:** *Libros recomendados para este mes: “Campos de Fresas”, autor: Jordi Sierra i Fabra; “Kafka y la muñeca viajera” autor: ídem.*

### TABULA RASA

La traducción del latín al castellano sería “*tablilla raspada*” aunque a veces se traduce por “*tabla rasa*”, pero esto último es un error puesto que en realidad a lo que se refiere es a que sobre la mesa no hay nada anterior, que se ha raspado o borrado lo que hubiera habido escrito antes allí. En resumen, esta expresión se utiliza cuando se quiere empezar de cero, sin tener en cuenta asuntos anteriores, en el sentido de que todo lo que haya pasado antes no cuenta, se olvida y se empieza de nuevo con la mente limpia de rencores o experiencias inútiles.

**Por ejemplo:** *Tranquilo, ya sé que vuestra situación económica ahora es muy delicada, no te preocupes por lo que me debes, hacemos tabula rasa y empezamos de nuevo ¿necesitas algo más?*

### IN VITRO

La ciencia usa esta expresión cuando habla de experimentos fuera de un organismo vivo, literalmente en un tubo de ensayo. La mayoría hemos oído hablar de la fecundación in vitro, quizá la situación en que más comúnmente se usan estas palabras. Existen multitud de pruebas científicas de que los experimentos en biología celular realizados fuera del cuerpo humano o animal obtienen mejores resultados que si se realizaran “*in vivo*”, o sea dentro de un ser vivo cuyos tejidos naturales podrían afectar al resultado que se espera.

**Por ejemplo:** *No conseguía quedarse encinta y finalmente todo salió bien cuando decidieron someterse a un embarazo in vitro. LPE*

# Curiosidades literarias

## UNA IMAGEN... ¿VALE MÁS QUE MIL PALABRAS?

Las imágenes son un lenguaje que se entiende fácilmente en todos los idiomas porque son algo reconocible de inmediato. Un pollo, por ejemplo, es un pollo en cualquier parte del mundo, no hay duda, o sí la hay, porque si le enseñamos la foto de un pollo a un camarero no sabrá si lo que le estamos pidiendo es un caldo de pollo, un pollo asado, o croquetas de pollo, ya que veces las imágenes no dan suficiente información para ser comprendidas o pueden ser engañosas o confusas.

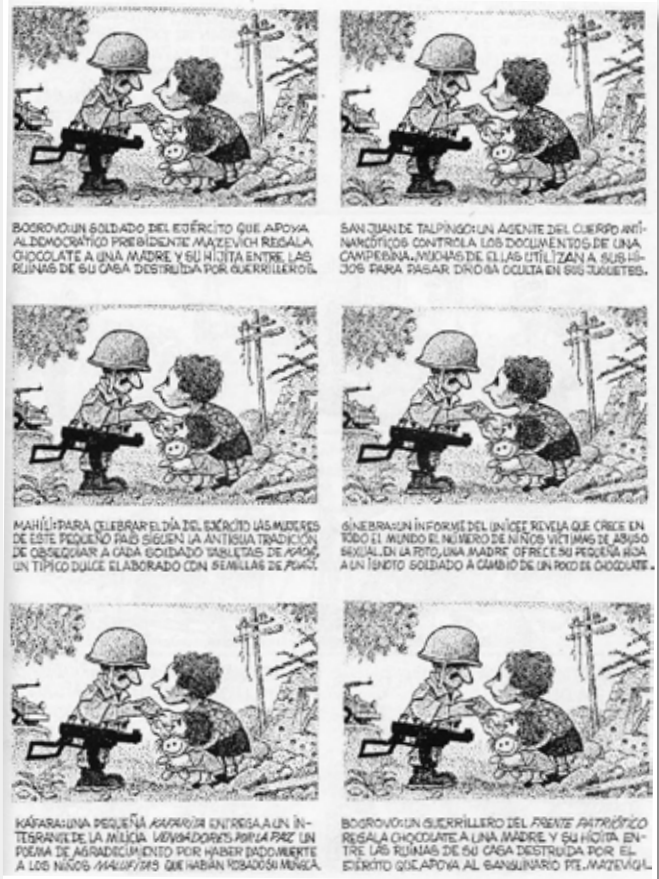
Hoy en día prácticamente toda la información que recibe nuestro cerebro es visual, vivimos en un mundo rodeado de imágenes que ponen en alerta nuestros sentidos y nos dan la capacidad de comunicarnos con el mundo. Dicen que recordamos el 80% de lo que vemos, mientras que solamente nos queda un 20% de lo que leemos y solamente un 10% de lo que oímos. Si bien es cierto que muchas de las palabras que leemos, o que oímos, nos provocan imágenes en nuestro cerebro, imágenes que creamos nosotros mismos con las herramientas que hemos ido adquiriendo a través de nuestra experiencia. Por ejemplo, si leemos algo como "aquella preciosa playa de arena blanca..." lo primero que nos vendrá a la mente es alguna playa de nuestra infancia, o de un tiempo pasado, que nos dejó un grato recuerdo, entonces el cerebro lo que retiene es justamente aquella playa, la que recordamos, no las palabras exactas que estamos leyendo o que alguien nos dice. Los avances realizados en el campo de la neurociencia desvelan que el cerebro retiene mejor la información cuando ésta le llega de manera visual, es decir, cuando le llega acompañada de imágenes.

Hoy en día casi todo tipo de información viene con imágenes, el audiovisual va ganando terreno, y tiene sentido porque para la mente le es mucho más cómodo no tener que rebuscar imágenes propias sino que consume las que le llegan.

Pero no debemos olvidar, como decíamos más arriba, que las imágenes también pueden ser engañosas y los engaños que nos llegan a través de esas imágenes no son inocentes. No hay más que ver en los noticieros de televisión con

qué imágenes acompañan algunas noticias; la elección de las imágenes se hace a conciencia ya que cuando se acompaña una información con una imagen determinada se pretende inducir al lector, oyente o televidente hacia una idea concreta, la que busca el periodista o el editor.

Hace algunos años, el maestro **Quino**, que nos dejó el pasado 30 de septiembre y a quien dedicábamos el espacio de humor de nuestro número anterior, publicó un cómic muy revelador que reproducimos adjunto. Un claro ejemplo de que no siempre una imagen vale más que mil palabras, a veces, muchas veces, las palabras son la clave necesaria para la comprensión de un concepto. Entonces, pensemos, ¿realmente una imagen vale más que mil palabras? Y no dejemos tampoco de plantearnos la siguiente pregunta ¿las palabras que nos llegan son siempre el reflejo de la verdad? No hay una sola respuesta. ¿Tú qué opinas? **LPE**



# DICHOS Y REFRAÑE

## 20 EXPRESIONES SOBRE LOS LIBROS Y LA LECTURA

*El 23 de abril se celebra San Jorge, la gran festividad de la literatura, que conmemora el fallecimiento de Cervantes y de Shakespeare, en abril de 1616. Aunque no en el mismo día, al utilizarse en Inglaterra el calendario juliano y en España, el gregoriano. Los libros nos hacen compañía, nos transportan a lugares inaccesibles y lejanos, nos hacen soñar.*

*Estas son algunas cosas que se han dicho al respecto.*

**Con los libros que escribieron nos abren los ojos los que murieron.**

Los textos escritos nos transmiten la sabiduría de todas las épocas, las antiguas y las actuales.

**Tal libro leemos, tal vida hacemos.**

Nuestros hábitos de lectura nos van formando el carácter y nuestra manera de enfrentarnos a la vida.

**No hay que juzgar un libro por su tapa.**

Ni a una persona por su aspecto. Es importante siempre conocer su interior.

**Si a tu vecino quieres conocer averigua qué libros suele leer.**

Nuestras lecturas dicen mucho de nosotros, podemos conocer a las personas simplemente conociendo sus libros favoritos.

**Para los tontos, los libros son estorbos.**

Quien no es capaz de darle valor a los libros demuestra que es un perfecto ignorante.

**La vida es un libro abierto para quien vive despierto.**

Quien es observador, y está atento a lo que sucede a su alrededor, entiende mucho mejor la vida.

**Cada libro que abras abrirá tu mente.**

Porque cada libro tiene una cosa nueva de la que puedes aprender.

**Libro cerrado, maestro callado.**

Los libros te aportarán conocimiento si los lees, mientras no lo hagas nunca aprenderás de sus contenidos.

**Libro en un cajón y guitarra en un rincón no hacen ningún son.**

La cultura hay que consumirla, usarla, disfrutarla, para poder crecer con ella.

**Libro que mi padre leyó, ese quiero leer yo.**

Leer los libros que han leído nuestros padres nos enseña mucho sobre ellos, quiénes eran y cómo pensaban.

**Los libros nos dan la ciencia y la vida la experiencia.**

Además de leer, hemos de poner en práctica todo lo que aprendemos de los libros, lo contrario son aprendizajes poco valiosos.

**Un libro abierto es un cerebro que habla; cerrado un amigo que espera; olvidado, un alma que perdona; destruido, un corazón que llora.**

El libro, en consecuencia, forma parte de nuestras vidas, nos acompaña, nos enseña y nos da a conocer otros mundos.

# S de la sabiduría popular



*Shakespeare y Cervantes son los grandes bastiones de la literatura del XVII; y la casualidad -aunque con matices de calendarios distintos- hizo que la fecha de su muerte coincidiera.*

## **La buena lectura distrae, enseña y cura.**

Un libro puede ser tu mejor compañía si quieres aprender y salir adelante.

## **La lectura perjudica gravemente la ignorancia.**

Una frase irónica que nos indica que nadie puede ser ignorante si es un buen lector.



## **Del leer nace el saber.**

El conocimiento es el resultado de muchas horas de lectura, abrir la mente es empezar a aprender.

## **Las bibliotecas son el tesoro de los remedios del alma.**

Este proverbio egipcio nos viene a decir que en una biblioteca se encuentran la solución y el remedio para todo tipo de situaciones.

## **Para viajar muy lejos no hay mejor navío que un libro.**

Las páginas de un libro nos pueden transportar allá donde nuestra imaginación quiera llegar.

## **Contra la tristura, buena lectura.**

Busca un buen libro y dedícale unas horas a sumergirte entre sus páginas, te olvidarás de todas tus penas.

## **Espíritu enfermo, que busque en la lectura remedio.**

Un libro siempre te puede sacar de un apuro emocional.

*Una imagen muy representativa del Día del Libro en las Ramblas de Barcelona en momentos antes de la pandemia mundial por la COVID 19. Esperemos que pronto volvamos a aquellos días de proximidad y compañía.*

## **Ocio sin lectura, vida en sepultura.**

Cuando no tengas otra cosa que hacer, cuando no sabes en qué ocupar tu tiempo, no lo dudes, toma un libro y déjate llevar. Y en estos tiempos, es un enorme consejo... **LPE**

# EN VERSO

## poetas inolvidables

**León Felipe**

*Zamora (España) 1884 – Ciudad de México 1968*

### COMO TÚ

Así es mi vida,  
piedra,  
como tú. Como tú,  
piedra pequeña;  
como tú,  
piedra ligera;  
como tú,  
canto que ruedas  
por las calzadas  
y por las veredas;  
como tú,  
guijarro humilde de las carreteras;  
como tú,  
que en días de tormenta  
te hundes  
en el cieno de la tierra  
y luego  
centelleas  
bajo los cascos  
y bajo las ruedas;  
como tú, que no has servido  
para ser ni piedra  
de una lonja,  
ni piedra de una audiencia,  
ni piedra de un palacio,  
ni piedra de una iglesia;  
como tú,  
piedra aventurera;  
como tú,  
que tal vez estás hecha  
sólo para una honda,  
piedra pequeña  
y ligera...

### DROP A STAR

¿Dónde está la estrella  
de los Nacimientos?  
La tierra, encabritada,  
se ha parado en el viento.  
Y no ven los ojos de los marineros.  
Aquel pez ¡seguidle!  
se lleva, danzando,  
la estrella polar.  
El mundo es una slot-machine,  
con una ranura  
en la frente del cielo,  
sobre la cabecera del mar.  
(Se ha parado la máquina,  
se ha acabado la cuerda.)  
El mundo es algo que funciona  
como el piano mecánico de un bar.  
(Se ha acabado la cuerda,  
se ha parado la máquina...)  
Marinero,  
tú tienes una estrella en el bolsillo...  
¡Drop a star!  
Enciende con tu mano la nueva  
música del mundo,  
la canción marinera del mañana,  
el himno venidero de los hombres...  
¡Drop a star!  
Echa a andar otra vez este barco  
varado, marinero.  
Tú tienes una estrella  
en el bolsillo....  
una estrella nueva de pala-  
cio, de fósforo y de imán.



## SÉ TODOS LOS CUENTOS

Yo no sé muchas cosas,  
es verdad.  
Digo tan sólo lo que he visto.  
Y he visto:  
que la cuna del hombre  
la mecen con cuentos,  
que los gritos de angustia  
del hombre  
los ahogan con cuentos,  
que el llanto del hombre  
lo taponan con cuentos,  
que los huesos del hombre  
los entierran con cuentos,  
y que el miedo del hombre...  
ha inventado  
todos los cuentos.  
Yo no sé muchas cosas,  
es verdad,  
pero me han dormido  
con todos los cuentos...  
y sé todos los cuentos.

## VENCIDOS

Por la manchega llanura  
se vuelve a ver la figura  
de Don Quijote pasar.

Y ahora ociosa y abollada va en el rucio la armadura,  
y va ocioso el caballero, sin peto y sin espaldar,  
va cargado de amargura,  
que allá encontró sepultura  
su amoroso batallar.  
Va cargado de amargura,  
que allá «quedó su ventura»  
en la playa de Barcino, frente al mar.

Por la manchega llanura  
se vuelve a ver la figura  
de Don Quijote pasar.  
Va cargado de amargura,  
va, vencido, el caballero de retorno a su lugar.

¡Cuántas veces, Don Quijote, por esa misma llanura,  
en horas de desaliento así te miro pasar!  
¡Y cuántas veces te grito:  
Hazme un sitio en tu montura  
y llévame a tu lugar;  
hazme un sitio en tu montura,  
caballero derrotado, hazme un sitio en tu montura  
que yo también voy cargado  
de amargura  
y no puedo batallar!

Ponme a la grupa contigo,  
caballero del honor,  
ponme a la grupa contigo,  
y llévame a ser contigo  
pastor.

Por la manchega llanura  
se vuelve a ver la figura  
de Don Quijote pasar...

# CITAS PARA PENSAR

## MARY WOLLSTONECRAFT

(1759 – 1797)

Tuvo una corta vida pero muy intensa, Mary Wollstonecraft falleció a los 38 años de edad pero tuvo tiempo de dejar un legado muy importante del que han bebido muchos escritores posteriormente.

Esta escritora y filósofa londinense escribió novelas, cuentos, ensayos, tratados, un relato de viaje y un libro de literatura infantil. En 1792 escribió su obra "Vindicaciones de los derechos de la mujer", un texto que se enfrentaba a las opiniones que había versado J.J. Rousseau sobre lo que debía ser la educación de las niñas.

En aquel tiempo las mujeres eran consideradas inferiores por la sociedad y casarse era la única opción para optar a una vida acomodada, pero Mary, de ideas muy avanzadas a su época se reveló contra esa forma de vida que relegaba a las mujeres a un puesto insignificante en el mundo.

Su vida amorosa sufrió muchos altibajos, se quedó embarazada sin estar casada, fue rechazada por la sociedad, y tras un tiempo de penurias estableció una relación literaria con William Godwin, filósofo, escritor y activista del anarquismo de la época, con quien vivió un apasionado romance.

Quedó embarazada de nuevo pero aunque el parto fue bien, sufrió una infección que acabó con su vida a los pocos días de dar a luz. Esta hija, a la que llamó Mary, pasó a la posteridad por ser la autora de la novela Frankenstein y esposa del poeta romántico Percy Bysshe Shelley.

A Mary Wollstonecraft le debemos grandes textos sobre los derechos de la mujer como "Reflexiones sobre la educación de las hijas", "La novela de María" y otros.

Tras su muerte, su marido publicó unas memorias de ella, desvelando su vida poco ortodoxa, lo que destrozó su reputación durante más de un siglo. Sin embargo, con el surgimiento del movimiento feminista a comienzos del siglo XX, la defensa de Wollstonecraft de la igualdad para la mujer y sus críticas a la feminidad convencional fueron creciendo en importancia. Hoy en día, es considerada como una de las figuras fundacionales de la filosofía feminista y las feministas la citan a menudo como una influencia importante tanto por su vida como por su obra. **LPE**

*"Como desde la infancia se les enseña que la belleza es el cetro de la mujer, la mente se adapta al cuerpo y, vagando por su jaula dorada, sólo busca adorar su prisión".*

*"El amor, por su propia naturaleza, debe ser transitorio. Buscar un secreto que lo haga constante sería una tarea tan extravagante como la búsqueda de la piedra filosofal o la gran panacea; y su descubrimiento sería igualmente inútil, o más bien pernicioso, para la humanidad".*

*"El galardón más sagrado de la sociedad es la amistad".*

*"El matrimonio nunca se conservará como algo sagrado hasta que las mujeres, al ser criadas con los hombres, estén preparadas para ser sus compañeras en lugar de sus concubinas".*

*"El uso adecuado de la razón es lo único que nos hace independientes de todo, excepto de la misma razón despejada, a cuyo servicio está la libertad perfecta".*

*"Es inútil esperar virtud de las mujeres hasta que sean en cierta medida independientes de los hombres".*

*"Es tiempo de efectuar una revolución en los modales de las mujeres, tiempo de devolverles su dignidad perdida y hacer que, como parte de la especie humana, trabajen para reformar el mundo, mediante su propio cambio".*

*"Hagamos a las mujeres criaturas racionales y ciudadanas libres, y rápidamente se volverán buenas esposas y madres, esto es, si los hombres no descuidan los deberes de maridos y padres".*



# AR DE:

*“La debilidad, la inocencia que tanto se predica del bello sexo, no es más que una forma cortés e interesada de llamar a la ignorancia”.*

*“Lamento que las mujeres sean sistemáticamente degradadas al recibir las atenciones insignificantes que los hombres consideran varonil otorgar al sexo, cuando en realidad apoyan insultantemente su propia superioridad”.*

*“Las desigualdades entre los hombres y las mujeres son tan arbitrarias como las referidas al rango, la clase o los privilegios; todas aquellas que el racionalismo ilustrado había criticado e identificado”.*

*“Las mujeres sólo deben doblegarse a la autoridad de la razón, en lugar de ser las modestas esclavas de la opinión”.*

*“Que mi propio sexo me disculpe si trato a las mujeres como criaturas racionales en vez de hacer gala de sus gracias fascinantes y considerarlas como si se encontraran en un estado de infancia perpetua, incapaces de valerse por sí solas”.*

*“Yo sinceramente deseo señalar en qué consiste la verdadera dignidad y la felicidad humana. Deseo persuadir a las mujeres para que se esfuerzen en adquirir fortaleza, tanto en su mente como en su cuerpo, y convencerlas de que las frases suaves, la susceptibilidad del corazón, la delicadeza de sentimiento y el refinamiento del gusto son casi sinónimos con epítetos de debilidad, y que esos comportamientos son sólo objeto de lástima”.*

*“Es justicia y no caridad lo que necesita el mundo”*



***“No deseo que las mujeres tengan poder sobre los hombres sino sobre ellas mismas”***

*“Las mujeres solo deben doblegarse a la autoridad de la razón, en lugar de ser las modestas esclavas de la opinión”.*

*“Me declaro en contra de todo poder cimentado en prejuicios aunque sean antiguos”.*

*“Solo se puede llamar racional o virtuoso a un ser que no obedece a otra autoridad que no sea la razón”.*

*“... una niña a quien no se le haya apagado el espíritu por la inactividad o se le haya teñido la inocencia con la falsa vergüenza siempre será traviesa...”*

*Seleccionamos los mejores relatos y poemas entre todos los que nos llegan. Descubre el talento creativo que llevas dentro, deja volar tu imaginación.*

## UNA CARTA EN INVIERNO

Por: INMACULADA TOSCANO ZAYAS (15 años)

Carola cerró el libro de historia y emitió un suspiro de agotamiento. Observó de reojo su reloj de muñeca: las dos de la madrugada.

No pensaba que su vigilia se fuese a prolongar tanto. Hacía rato que sus padres se habían ido a dormir, recomendándole que ella hiciera lo mismo lo antes posible.

Ya ni siquiera había ruidos, aunque aquella era una urbanización silenciosa. A veces, el susurro del motor de los vehículos que iban y venían era lo único que se podía oír. Pero a esas horas el silencio y la quietud hacían presencia.

Solo se escuchaba el mar.

Mientras ordenaba las cosas que había estado utilizando, se dio cuenta de que no tenía sueño. Se sentía aún agitada debido a la tensión del estudio. Necesitaba relajarse de alguna manera antes de irse a dormir. Solo un rato.

El jardín se le antojó la mejor opción. Tras calzarse unas botas, cogió las llaves. Con ellas entre sus dedos, descendió con suavidad por las escaleras y caminó hacia la puerta principal.

Hacía frío, pero no importaba. La muchacha comenzó a caminar, sin pensar en nada. Recorrió el perímetro del jardín varias veces, dejando que la brisa marina llenase sus pulmones al completo.

En esos momentos, Carola se sentía como una ninfa griega traviesa. Parecía que su pequeña parte del mundo era totalmente de su propiedad. Podía vagar por ella y hacer, en definitiva, lo que le placiese. Nunca le había molestado la soledad. La presencia de las estrellas, la brisa marina, aquellos árboles que la habían visto crecer...

Todo era tan familiar y cercano que le daba la sensación de estar acompañada siempre.

La muchacha dio un par de vueltas al jardín y se percató de algo: junto a los arbustos de su madre, yacía desinflado un globo de helio. Al acercarse más, se dio cuenta de que tenía atada lo que parecía una hoja de periódico.

Carola se agachó y extrajo una hoja de papel de allí. Tras desplegarla se fijó en que había algo escrito a mano. La humedad había hecho que las letras, trazadas a bolígrafo, se tornasen difusas. Aún así, seguía siendo legible:

*No puedo decir de dónde vengo, me traería problemas. Pero lo peor de todo es que ya los tengo, por el hecho de estar aquí.*

*El mar fue el comienzo de todas mis incertidumbres. Recuerdo la última vez que lo contemplé: una masa de agua lúgubre y salvaje. Que no dudó en utilizar sus corrientes para llevarse consigo mis últimas esperanzas.*

*No había sido un amigo para mí. Me había quedado sola por su culpa. Sus aguas, saladas como mis lágrimas durante aquellos días, me arrebataron todo.*

*Madre. Padre. Tariq. Se los había llevado para siempre.*

*Por eso, me asustaba pensar que, en parte, yo también provenía de él. Del mar que había arrasado con todo lo que me era querido. Pero que estaba destinado a "salvar" mi vida.*

*Sí. Aquella masa similar a la boca de un lobo. Puerta del infierno y del paraíso al mismo tiempo. Todo depende del azar.*

*La misma suerte es lo que me ha traído hasta aquí.*

*Las calles de esta ciudad son tran-*

**llegan a la redacción. ANÍMATE A ESCRIBIR TÚ TAMBIÉN.**  
**¡Y disfruta escribiendo y compartiéndolo con nosotros.**



sitadas, aunque poseen cierto encanto. Pero yo no me suelo parar a contemplarlas. Solo deambulo por ellas sin ningún rumbo. Como un alma errante.

Una emigrante ilegal en un país desconocido, a la que todo el mundo repudia. Transito sin brújula y, mientras camino, los recuerdos me absorben.

El arroyo al amanecer. Los pájaros cantores apoyados en el alféizar de la ventana de mi habitación. La fragancia de los campos tras la época de lluvias. La sonrisa de Tariq.

Hay veces que los evoco con tanta intensidad que me estremezco sin remedio.

Los peores días en esta ciudad hacen que me pregunte algo: ¿Por qué el mundo se molestó en hacer que yo existiera?

*Debería de saber que no iba a dejar ninguna huella. Ni siquiera a nade que me llorase.*

*Porque yo ya he llorado a demasiada gente antes de venir aquí.*

*La idea del olvido me aterra. Hace que tenga ganas de gritar, derramar lágrimas, patear el suelo... Todo al mismo tiempo.*

*Otras veces, siento que mi cabeza, que toda mi persona, bombea sin parar. Sé el motivo: intenta salir y abrirse espacio. Darse a conocer.*

*Pero nunca lo consigue.*

*Para ellos no soy nadie. Solo una mota más del problema que lleva años dándoles dolor de cabeza.*

*Sin papeles.*

*¿De verdad se creen que no escucho los comentarios?*

*Llegados a este punto, la vida es lo único que me queda. Por eso, aunque no sepa cómo utilizarla, hay algo que me obliga a seguir luchando. Por todos los que no pudieron.*

*Y debido a esto, si alguna vez esta hoja de periódico viejo llega a manos de alguien, le pido que lea lo que hay garabateado a bolígrafo.*

*Que piense en mí. En nosotros. En lo que hay escrito: mi ego al completo. Así, podrá hacer realidad mi única utopía: dejar una huella en este mundo. Las tinieblas del olvido se habrán disipado, la ciudad lucirá a mis ojos mucho más amable y yo podré vivir y morir en paz. Pugnando por ser feliz el tiempo que me queda.*

*Escrito durante una noche de invierno como todas las demás. ■*



**Nací en Sevilla, España. Estoy en 4º de la ESO y en un futuro me gustaría estudiar el doble grado en Derecho y Economía. Leer es mi pasión y escribo desde los 9 años. He ganado concursos a nivel municipal y en mi instituto. Mi primer libro, "Siete pétalos azules" fue Lista de Honor Oro en la última convocatoria del premio Jordi Sierra i Fabra.**

# LA DAMA DE BLANCO

Por: IRENE GARCÍA DE LEÁNIZ MOTA (15 años)

En un frondoso bosque irlandés se hallaba un pequeño pueblo escondido entre las malezas. Tenía no más de cien habitantes y se encontraba en la ladera norte de la Colina de Sugar Loaf, por la que transcurría el río Inny, cuyas frías aguas arrastraban una maldición conocida por toda Irlanda. Un día de invierno, cuando los árboles estaban pintados de blanco por las recientes nevadas y los pequeños animales dormían apaciblemente en sus oscuras madrigueras, la pequeña Brid, de solo cuatro años, salió de casa sin alertar a su madre, dejando la puerta entreabierta. Llevaba sus pequeñas botas verdes que, al quedarle un poco grandes, le resultaban bastante incómodas, y su sencillo vestido azul, que le llegaba por los tobillos. La niña comenzó a andar dejando ligeras huellas en la nieve mientras buscaba algo con lo que poder entretenerse en aquellos monótonos días de invierno, cuando no había ni flores ni pájaros a los que perseguir. De repente una idea cruzó su mente, se asomaría a las claras aguas del río donde los peces se escondían entre las rocas y, si tenía suerte, tal vez capturaría algún pequeño pez de escamas brillantes. La pequeña, corriendo torpemente, se acercó al río y, asomando la cabeza con cautela, esperó agazapada a ver algún pez color plata. Y así pasaron las horas, hasta que sus redondos ojos advirtieron un leve movimiento. Entonces, introdujo sus pequeñas y delicadas manos en las frías aguas del río pero, por desgracia, el astuto pez

consiguió escabullirse entre sus dedos y desaparecer sin dejar rastro. Frustrada, la pequeña levantó la cabeza y, asombrada, advirtió que ya había caído la noche y que aquel maravilloso bosque en el que se había criado se había convertido en un lugar oscuro y siniestro, donde se podían oír miles de sonidos extraños y amenazadores, que la aterraron tanto que comenzó a correr buscando alguna luz que la guiara a su hogar; pero cada vez la oscuridad era más profunda y, desesperada, comenzó a llorar pidiendo ayuda. En ese momento, la pequeña escuchó una suave voz que dulcemente le susurraba "no llores", Brid paró de llorar un instante buscando de dónde procedía aquella voz, entonces vislumbró en la oscuridad una figura que lentamente se acercaba. Finalmente pudo ver a una anciana que, encorvada sobre su bastón, la miraba con dulzura. Cuando llegó hasta ella, la anciana le cogió delicadamente de la mano y la guió a través del bosque hasta llegar a una vieja cabaña iluminada por la luz de un fuego. Allí la anciana le ofreció un buen tazón de sopa caliente y, mientras le acariciaba el pelo, le dijo que cuidaría de ella. La niña se quedó junto a la anciana en aquella cabaña del bosque, ignorando la pesadilla que se había





desatado en el pueblo desde que se fue. Sus padres, desesperados, alertaron rápidamente al resto de vecinos, que comenzaron la búsqueda de la pequeña. Después de varios días, los vecinos volvieron al pueblo con las manos vacías, pero durante este tiempo, una extraña historia se había extendido. Un hombre, que encabezaba una de las cuadrillas de búsqueda por la ladera del río, refirió encontrarse con un pescador que le contó entre tartamudeos cómo había visto a una pequeña niña asomarse al río y ser arrastrada al fondo de este por una extraña mano negra cubierta por musgos y algas. El terror inundó los corazones de todos los habitantes de aquella región. Al principio, algunos desconfiaban de la historia del pescador y proponían continuar con la búsqueda en lugares más alejados del

poblado; pero poco después, el río se tiñó de un amarillo grasiento y adquirió un tacto aceitoso, lo que acabó convenciéndolos de que la historia era cierta e hizo que todos temieran al río y evitaran pasar por sus alrededores. Esta historia recorrió toda Irlanda causando terror a todo el que la escuchaba, y el río comenzó a ser llamado por todos "El río maldito" o "El río de Brid", en honor a la niña.

Los meses transcurrieron rápidamente, y con ellos los años, pero el mundo de Brid pareció detenerse cuando la anciana que la había cuidado durante los últimos dieciséis años murió de forma repentina una tarde de otoño. Durante esos años la anciana le había mostrado los lugares más bellos del bosque, desde los claros repletos de flores de colores y dientes de león que volaban deslizándose por el aire en su suave danza, hasta las hondonadas más frondosas y oscuras donde se encontraban los árboles más antiguos cuyas ramas se extendían tan altas que casi parecían tocar el cielo; además, le enseñó todo lo que sabía del bosque, sus extraños animales cuya existencia sólo unos pocos conocían, y sus mágicas plantas aromáticas, capaces de acabar con cualquier mal que amenazara al cuerpo y al alma.

El bosque no tenía secretos para ella, pero tras el fallecimiento de su maestra se sentía tremendamente sola en aquella cabaña, donde no podía hablar más que con ella misma. Un día, ya caída la noche, decidió pasear por su amado bosque para despejar su men-

## De nuestros lectores

te recogiendo plantas medicinales y sentirse arropada por los gruesos troncos de los árboles. Antes de darse cuenta, ya había llegado a aquel río de aguas claras que su maestra evitaba cruzar a toda costa, inventando absurdas excusas que no hacían más que interesar más a la joven por aquel lugar. Brid dudó unos segundos antes de precipitarse hacia el agua, no sabía qué le esperaba en aquel lugar que su maestra omitía en sus explicaciones, ni si terminaría arrepintiéndose de haber cruzado aquel río, pero su enorme curiosidad la empujó a seguir adelante. La joven, tras cruzar el río agilmente saltando sobre sus musgosas y resbaladizas rocas, comenzó a andar cautelosamente, siempre cerca de los árboles y matorrales donde podía camuflar su viejo vestido marrón. De repente, Brid se percató de un pequeño sendero de tierra que, ondulando entre los árboles, se alejaba. La joven comenzó a seguirlo torpemente iluminándolo con su pequeño y oxidado farol, que emitía una luz demasiado tenue. Poco después vio unos puntos brillantes no muy lejos de allí que iban aumentando de tamaño conforme avanzaba. La joven continuó andando por el sendero sigilosamente, preguntándose qué clase de criatura podría emitir aquella extraña luz, pero pronto sus dudas quedaron resueltas. Tras rodear un gran peñasco que dividía en dos el sendero, apareció ante sus ojos un pequeño pueblo de cabañas de madera y tejas de cerámica oscura desgastadas por las lluvias, cada pequeña cabaña

se hallaba iluminada por un fuego, cuya luz salía a través de las ventanas e iluminaba levemente la calle. La joven, impresionada por su hallazgo, se quedó unos minutos quieta, observando cada detalle de aquel pueblo y prestando atención a cada movimiento o sonido que captaban sus sentidos. En ese momento tuvo una extraña sensación, por alguna razón había detalles de aquel pueblo que le resultaban familiares, las calles repletas de pequeñas piedras de colores, el olor de alguna jugosa tarta o incluso el rumor de las voces lejanas de sus habitantes. De improviso un gran golpe la sacó de su trance e hizo que huyera asustada hacia el bosque.

Pasaron los días y Brid no conseguía alejar de su mente aquel pueblo que la había cautivado tanto, por lo que decidió volver cada noche para, escondida entre los arbustos, observar, sin hacer el menor ruido, a sus habitantes. Cada día que pasaba iba conociendo mejor a los vecinos, no sabía sus nombres, pero conocía mejor que nadie sus rutinas, gustos e incluso cuando alguna enfermedad los amenazaba. Cada vez pasaba más tiempo observándolos y, en ocasiones, se pasaba el día entero en ese extraño ensimismamiento.

Una noche un pequeño niño de unos cuatro o cinco años, que siempre jugaba en los límites del pueblo recogiendo flores para su madre y atrapando curiosos insectos que encontraba escondidos debajo de las rocas, comenzó a llorar de manera extraña. Brid, preocupada por aquel incesante llanto, descendió silenciosamente hacia el pueblo, y casi de puntillas, se escabulló hacia la casa del pequeño, donde asomándose por la estrecha ventana, pudo ver al niño recostado en la cama sin parar de llorar mientras su madre le colocaba unos paños húmedos sobre la frente. Brid, que solo con una mirada entendió la precaria situación del niño, corrió al bos-

que para buscar las plantas medicinales que pudieran ayudar al pequeño. Unas horas después la joven volvió exhausta y, tras golpear suavemente la puerta y dejar las hierbas, ya preparadas en forma de jarabe, sobre una roca, se escondió entre los matorrales; poco después la puerta se abrió dejando salir la luz que emanaba de su interior y de ella salió una mujer que, asombrada, recogió con cuidado la mezcla de hierbas y volvió a entrar dando un pequeño portazo. Dos días después, el niño, ya recuperado, volvió a salir a jugar, y la historia de la medicina misteriosa recorrió el pueblo. Con el paso del tiempo estas situaciones se repitieron y la joven continuó preparando mezclas para los enfermos, los que inventaron multitud de historias para explicar el origen de aquellos medicamentos milagrosos.

Una tarde, por accidente, Brid se manchó el vestido que solía llevar con una planta que segregaba un líquido viscoso y anaranjado, y decidió ponerse uno de los vestidos favoritos de su maestra, un viejo vestido blanco que, aunque le quedaba un poco grande, siempre había querido llevar. A continuación se encaminó al pueblo con la nueva mezcla, después de dejar el medicamento en la puerta, tropezó con una piedra, lo que hizo que cayera al suelo provocando un gran estruendo, rápidamente se levantó y corrió a esconderse, pero el dueño de la casa salió a la puerta y consiguió ver cómo se escabullía entre los arbustos. Al día siguiente este vecino contó lo sucedido y el resto del pueblo, perplejo, comenzó a llamarla "La Dama de Blanco".

Después de salvar muchas vidas, la relación de la joven con los vecinos era cada vez más estrecha, tanto que una tarde de invierno, cuando comprobó que uno de sus "pacientes" más queridos no consiguió recuperarse, comenzó a llorar delante de su puerta. Desde



***Nací en Málaga hace 15 años y he vivido a caballo entre dos preciosos pueblos de esta provincia, Mijas y Ronda. Me gusta mucho leer y escribir, es como viajar por el tiempo y el espacio. Me encanta jugar con mi prima y pasear por el campo. El año pasado gané el VI Certamen de relatos cortos para jóvenes del Ayuntamiento de Ronda en la categoría 12 a 14 años.***

entonces una leyenda recorrió Irlanda: Una joven dama vestida de blanco preparaba pociones mágicas para los vecinos de Donegal, y si alguno de ellos moría, lloraba delante de su puerta hasta el amanecer para que su alma llegara a salvo al cielo.

Brid les mostró la gran suerte que tenían de vivir cerca de aquel bosque que los protegía de todo tipo de males y les ofrecía multitud de recursos, además les enseñó que no debían temer su oscuridad ni sus extraños ruidos, sino aprender a destapar todas las maravillas que escondía ante sus ojos y no eran capaces de apreciar por culpa de su miedo y arrogancia, que los llevaba a destruir todo lo hermoso de forma grotesca y despiadada. Les enseñó que cada árbol, planta y animal es imprescindible para el futuro del bosque y de la humanidad. ■

*Esta historia está basada en dos leyendas irlandesas reales, la primera trata de un río en el cual reposaba una mano fantasmal que se llevaba a los niños dejando un color extraño en el río, y la segunda cuenta la historia de la Dama de Blanco que, según la leyenda, lloraba delante de la puerta de las personas que iban a fallecer pronto.*

# EL AMOR TIENE EL COLOR DE LAS VIOLETAS

Por: LAURA RESTREPO GARCÍA (18 años)

Un cuarteto de cuerdas tocaba un vals. Las faldas revoloteaban en el centro del salón, los colores vibrantes de estas eran un espectáculo para la vista, los rostros ocultos tras máscaras y antifaces mostraban sonrisas amables y divertidas; los caballeros por otro lado iban vestidos unos con los típicos trajes negros y otros, un tanto más atrevidos, con tonos de azul y hasta unos toques de morado, también guiando con magnífica ejecución los movimientos de sus compañeras de baile.

Su cabeza se hallaba ladeada, observaba con fascinación la escena que se presentaba ante sus ojos y no podía evitar balancearse un poco ante el sonido de la música, a pesar de que cada vez que caía en cuenta de esto intentaba no hacerlo, y sus rosados labios se curvaban en una pequeña sonrisa. Su visión captó la pequeña libreta que pendía de su muñeca, el carné de baile estaba vacío y ella no albergaba esperanzas de que ese hecho cambiara, tal vez asistir a un baile de máscaras después de dos días de su presentación en sociedad había sido una mala idea. Nadie la conocía y mucho menos la reconocerían con aquel antifaz de color violeta cubriendo sus facciones. Suspiró y tomó otro vaso de limonada.

Quita esa cara larga niña -habló su carabina con voz severa.

Lo siento -musitó, e intento mantener la sonrisa que se había marchitado tras la segunda ronda de baile.

Bebió tranquilamente hasta que sus ojos del color de las lilas captaron como alguien se acercaba. No podía estar segura de que fuera guapo, pero el aire altivo que lo rodeaba le indicaba que así era. Dos, tres y cuatro pasos después tenía al extraño enfrente, solo que no le habló para pedirle una pieza sino más bien para decirle amablemente que se hiciera a un lado para que él pudiera tomar un bocadillo de la mesa detrás de ella.

Uhm, yo... sí... lo siento -respondió casi tartamudeando y haciéndose a un lado para darle el espacio pedido.

Gracias, señorita -dijo él.

Ella solo asintió y volvió a mirar el nuevo grupo de bailarines. Debió haber dejado escapar un suspiro o sus ojos ansiosos la delataron porque las palabras que siguieron y llegaron a sus oídos instantes después de volverse le parecieron confusas.

¿Cómo dice usted? -preguntó para estar segura.

¿Gusta bailar? -repitió el hombre.

Sería un placer -extendió su mano derecha, lanzó una mirada a su carabina antes de alejarse hacia el centro junto a los demás bailarines.

Los primeros acordes inundaron el lugar, dando a entender qué tipo de baile sería esta vez el que se llevaría a cabo. Una reverencia antes de iniciar con aquella mazurca, el cuarteto había sido sustituido por el piano y las ligeras notas flotaban haciendo a los participantes moverse al ritmo de estas.

Los movimientos, a diferencia del vals, eran de ejecución rápida y mucho más animada. Una sonrisa se dibujaba en su rostro a medida que realizaba cada paso, avanzando con el resto por el gran salón. Su pareja de baile parecía estar disfrutándolo igual que ella, pues era incapaz de apartar la mirada de aquellos ojos que se asomaban tras la máscara ajena. Los minutos pasaron tan rápido que se sorprendió cuando los aplausos resonaron por la estancia. La canción se había acabado y era su turno de volver al lugar donde había estado desde que había empezado la velada.

¿Podría saber su nombre? -preguntó en un susurro cuando empezaron a caminar en dirección a la mesa de aperitivos.

¿Mi nombre? No creo que sea buena idea, tengo cierta fama y usted se escandalizaría al saber con quién ha bailado hoy -respondió-,





***Mi nombre es Laura Restrepo, nació el 3 de septiembre de 2001 en Medellín, Colombia. Desde pequeña me ha gustado leer, pero cuando tenía alrededor de doce años, en la escuela nos pusieron a redactar un cuento en clase se informática para aprender a usar word, fue con aquella tarea que descubrí que escribir me gustaba y desde entonces me he dedicado a redactar pequeñas novelas.***

pero podría anotarlo en su carné cuando estemos juntos a su carabina, solo si me promete no leerlo hasta que se acabe el baile.

Es un trato, me gustan los misterios -asintió-. En ese caso, esperaré para saber su identidad, señor.

Cuando la regresaron junto a su madre esta parecía satisfecha al saber que la noche no había sido un fracaso. Su mano fue besada y su muñeca tomada para que él se hiciera con el cuadernillo. Lo vio escribir y luego lanzarle una sonrisa antes de alejarse. Después de aquello siguieron varios bailes más hasta que fue hora de volver a su hogar, esperaba que al regresar recordara el nombre de la pieza en la que había participado con el extraño de sonrisa socarrona.

Metida en sus pensamientos e ilusiones miraba por la ventanilla como el sol empezaba a salir por el horizonte. Sonrió, apoyó su mejilla en la palmada de su mano y olvidó lo que colgaba de esta mientras imaginaba varios escenarios en los que volvía a encontrarse con él.

A varias millas de allí, un carruaje igual de elegante se aparcaba frente a una mansión de dos plantas y cuya fachada dejaba ver el estatus de su dueño. El hombre bajó elegantemente del vehículo, caminó al pórtico cubierto de la elegante mansión y la puerta fue abierta por el mayordomo quien recibió el abrigo y guantes de su señor.

Su señoría -saludó el hombre mayor.

Bastián Rowling, vizconde de Gormanston entró en su residencia. Su semblante mostraba una seriedad adusta mientras avanzaba hacia la biblioteca donde se encerró para tomar una copa de jerez. Se dejó caer en una poltrona donde observó las llamas arder en el

hogar. La paz que invadió la estancia se rompió cuando la puerta fue bruscamente abierta por un joven hombre que aún portaba un antifaz negro y quien con pasos elegantes se adentró en la biblioteca a medida que retiraba el antifaz y revelaba un rostro casi similar al que tenía el hombre sentado en el sofá

Lord Alexander Rowling miró sonriente a su hermano mayor mientras se acercaba a este. Ambos hermanos tenían los mismos ojos azules del color de la media noche, cabellos negros, una altura considerable y el porte de elegancia que hacía fácil confundirlos si no conocías sus personalidades.

Mientras que Alexander era todo sonrisas y siempre jovial, Bastián rara vez sonreía y tenían un aire de misterio que lo volvían magnético para las jóvenes debutantes.

¿Qué tal estuvo el baile? -preguntó Bastián mirando a su hermano.

Divertido. Bailé con varias damas, todas muy agradables -dijo-, pero hubo una en particular que llamó mi atención. No le pregunté su nombre, pero tenía unos bonitos ojos violetas.

Una de las oscuras cejas de Bastián se arqueó al oír aquello. Su hermano nunca se había memorizado el tono de ojos de nadie, así que era posible que quizás el descarriado de Alexander al fin decidiera sentar cabeza luego de varios años. Era un peso menos, pues el escándalo que rodeaba el apellido de la familia se había agrandado cuando Alexander decidió volverse un reconocido libertino. Aunque Bastián temía que el verdadero motivo de aquella observación fuera lo inusual de aquel color de iris, esperaba estar equivocado.

Interesante -jugó con el vaso-. ¿Por qué no le preguntaste su nombre?

## De nuestros lectores

Lo es -asintió el menor-. Bueno, supongo que el hecho de que fuera un baile de máscaras daba la oportunidad para el misterio -se alzó de hombros.

¿Al menos ella sabe el tuyo?

Por supuesto -mintió.

Violet Howard, hija de Lord y Lady Howard duques de Norfolk, miraba el cuadernillo donde el desconocido de la otra noche había apuntado su nombre. Su índice repasaba la caligrafía elegante y sus labios susurraban:

Bastián Rowling -aquel nombre le sonaba, pero era incapaz de ubicar si pertenecía a alguien que le habían presentado o de quien había oído hablar. Luego podría preguntarle a su madre quien era.

Giró en la cama, volvió a guardar el carné en el cajón de la mesa de noche y se levantó lista para empezar el día. Tenía el presentimiento de que sería un día fantástico. Llamó a su doncella para que le ayudara a organizarse, y cuando estuvo vestida bajó al comedor para desayunar. Sus padres aún no se levantaban a pesar de que pasaba de mediodía así que le tocó comer sola, a lo que ya estaba más que acostumbrada. El leve sonido de los cubiertos al chocar con la porcelana se escuchaba en modo de eco por el comedor, era lo único que rompía el terrible silencio de la estancia y los suspiros que escapan de los labios de Violet. Pensaba en el misterioso hombre del baile, podía apostar a que ya lo había visto y se preguntó qué tan mala fama debía tener su nombre para que prefiera escribirlo y hacerle prometer no saberlo hasta luego del baile. Golpeó con el mango del tenedor su mentón mientras pensaba en todos los rumores que circulaban por los salones de algunas señoras. Ella no podía negar que aquella actividad un tanto despreciable también servía para mantenerse informada, aunque no era conveniente creer cada palabra a raja tabla pues las mentes aburridas solían exagerar los hechos.



Violet terminó de comer en el mismo instante que la puerta principal era tocada y abierta. El frufú de la tela siendo arrastrada por el suelo le dio una idea a Violet de quien se podría tratar y no le sorprendió al ver a su mejor amiga aparecer por las puertas del comedor agitada y sonriendo.

¡Violet! -gritó con emoción acercándose a la rubia con una sonrisa que dejaba ver los perfectos dientes blancos-. A que no adivinas con quién me cruce mientras venía de camino.

Ni idea -negó con la cabeza-. ¿A quién?

Lord Rowling -dijo-, venía colgado del brazo de su hermana -la emoción rebasada a Evangelina Brown, segunda hija de Lord Brown.

No comprendo.

Oh, Dios a veces olvido que no vives aquí -dijo con condescendencia-. Eloísa Rowling se fugó hace unos años con uno de sus pretendientes, el cual no estaba aprobado por su hermano mayor. Fue la comidilla de todo Londres durante meses, hasta que el incidente se olvidó y luego de dos años ha regresado y paseando del brazo de su hermano quien por cierto no tiene la mejor de las reputaciones.

Y con aquellas palabras Violet recordó donde había oído el nombre de Bastián Rowling, era el vizconde de Gormanston y gracias al escándalo protagonizado por su hermana y luego la actitud libertina de su hermano muchas mujeres evitaban que sus hijas se acercaran a él, pues temían que se vieran manchadas por aquel apellido. Violet sonrió, así que por eso él le había negado el saber su nombre hasta

después del baile, el misterio estaba casi desvelado.

Ya veo -musitó-, supongo que la fugada señorita Rowling regreso para presentar a su esposo, ¿no?

Es posible o para admitir que no hubo tal casamiento y que ahora está arruinada para cualquier futuro matrimonio -se alzó de hombros con gracia y luego sonrió-. Pero no solo veía a endulzar tus oídos con la novedad sino también a invitarte a dar un paseo por Hyde Park.

Supongo que puedo aceptar, estaré lista en un minuto.

Está bien, querida -Evangelina se acomodó en una de las sillas del comedor mientras Violet se levantaba para dirigirse escaleras arriba y cambiar su atuendo.

No sabía si había sido una buena idea dejarse convencer de salir a caminar, pero ya estaban allí, a la vista de todos junto a su nuevo cuñado. Aquel francés que seguía sin generarle mucha confianza a pesar de lo mucho que se notaba que adoraba a su hermana. Bastián suspiró, sus ojos miraron el atestado lugar donde varias parejas caminaban, aquellas que eran conformadas por un hombre soltero y una mujer soltera eran seguidas por la carabina de esta.

Y bien, ¿Qué tal estuvo París? -preguntó intentado aligerar el ambiente que existía entre los cuatro, aunque Alexander parecía ajeno a esto. Se contuvo de bufar al verlo coquetear.

Fue bonito -asintió Eloísa-, caminamos por los Campos Elíseos y visitamos el Louvre, algún día deberías ir a visitarnos.

Quizás -asintió, y volvió a recorrer con la mirada el parque.

Sus orbes azules chocaron con unos lila, frunció el ceño y se preguntó cuántas mujeres en Inglaterra y que estuvieran en Londres tenían aquel color de ojos; seguramente no muchas y eso lo llevaba a pensar que su hermano no pudo haber bailado con la hija de los duques de Norfolk la cual se acercaba del brazo de la señorita Brown, que parecía estar casi arrastrando a la otra.

Violet miraba con renuencia como se acercaban al grupo de cuatro y se preguntaba si cuando los presentaran debía mencionar lo del baile o no. Quizás era mejor no sacar aquel tema en un lugar tan público, así que mostrando la mejor de las sonrisas y cuadrando los hombros con elegancia esperó a que se iniciaran las presentaciones, pero sus ojos se mantuvieron clavados

en el hombre mayor del círculo. Escudriñaba el semblante serio, los ojos azul oscuro y como el traje se amoldaba a la perfección a aquella espalda ancha y a las piernas largas. Esas piernas que habían demostrado una elegancia innata a la hora de bailar.

Lady Violet Howard -la voz de Evangelina cruzó la bruma que eran sus pensamientos y la hizo extender su mano y mirar confundida al caballero que llevaba mirando desde que se unieran al grupo.

Cuando él tomó su mano enguantada sintió una pequeña corriente que la noche anterior no había sentido. Se estremeció interiormente al ver la masculina boca descender sobre el satén de su guante.

Bastián Rowling, un placer milady -la voz varonil fue como música a los oídos de Violet quien no se percató del cambio de timbre de esta.

El placer es mío, milord -sonrió y las presentaciones siguieron.

Violet y Bastián hacían que sus miradas se encontraran mientras esto ocurría y Alex sonrió satisfecho al saber que su plan podría funcionar. Quizás el amor tenía el color de las violetas. ■

*¿Has disfrutado leyendo estos relatos y poemas?  
¿Te gustaría ver los tuyos en estas páginas?  
Mira las bases en la pestaña "ENVÍA TUS ESCRITOS"  
de nuestra web y participa.  
¿A qué esperas?*

## De nuestros lectores

### ME GUSTA

Por: RAQUEL PASTOR PÉREZ (17 años)

Me gusta que me tapes por la noche con la sábana de seda.

Me gusta cuando me llevas en coche por las rutas desiertas.

Me gusta que me arregles el broche de la blanca manteleta.

Me gusta que rías y llores con ánimo pero siempre conmigo.



*Me llamo Raquel y vivo en Valencia. Actualmente estoy cursando el primer año de Estudios Hispánicos en la Universidad de Valencia. Desde pequeña siempre me ha gustado escribir y deseo poder dedicarme a ello profesionalmente y publicar algún libro en un futuro.*

### MORIR EN VIDA

Por: MARÍA JOSÉ GRISALES GONZÁLEZ (19 años)

Solo hace falta ver el brillo

Abandonar los ojos

Para entender que te pierdes completamente.

Estás vivo y pareces inconsciente;

Difunto.

(¿) En dónde se guardan las caricias compartidas,

Los besos robados,

Las lágrimas reprimidas,

Los sentimientos ahogados (?)

(¿) A dónde se van los amaneceres archivados

Entre la pupila y el cerebro,

Dónde reposan los pensamientos,

Desde los turbados hasta los serenos. (?)

Esa invaluable velada,

El primer encuentro,

Aquella andanza no planeada

Y hasta el nombre de tu primogénito.

¡No me dejen tan pronto!

Desgraciada e insensible,

Ya te siento acechando,

Pues mis memorias más preciadas,

Por el camino voy olvidando.

¿En dónde se esconde el ser?

Muy lejos no puede estar,

Inconcebible la fuga eterna

De tu esencia y recordar.



*Mi nombre es María José Grisales, tengo 19 años y nací en Bogotá, Colombia. Estudio Literatura,*

*y escribir algo que valga la pena leer siempre ha sido mi sueño. Me gusta escribir mis poemas con pluma, casi siempre pienso en versos y los anoto para volver sobre ellos más tarde; no cuido mucho la métrica en mis poemas, pero quiero intentarlo, y me encanta la poesía indígena latinoamericana, en especial la de Humberto Ak'abal.*

# EL PERFUME DE TU AUSENCIA

Por: ESTEFANI PAULINA BONIFORTI (17 años)

Un vuelo sin ti  
sería como combatir  
una guerra sin estrategia,  
sería como saltar  
a un abismo sin alas  
solo con la ilusión de volar,  
un vuelo sin ti  
no sería un vuelo  
si no la ausencia de ti.



*Comencé mis estudios en Venezuela donde hice la primaria, después me mudé a Italia donde estudié la secundaria y hago el cuarto año de la escuela técnica para geómetra. Mis pasiones son dibujar, escribir y leer. Practico boxeo apuntando a un futuro de profesional gracias a mis habilidades físicas.*

# LORARLES A LAS FLORES MUERTAS

Por: INÉS BARRALES CÁMARA (19 años)

Tengo la vida en pausa,  
¿por qué no puedo gritar?  
Estoy tras una mampara  
de cristal  
agitando mis puños  
en gestos  
que no entiendes,  
y no te culpo  
de no haberte enseñado  
a hablar conmigo,  
de no haberte dirigido  
una sola palabra  
que no ocultara  
lo que ahora grito,  
esperando  
que seas capaz  
de leerme los labios  
en tu reflejo;

Yo puse la mampara,  
¿a quién puedo culpar?  
Yo te oculté el único idioma  
que sé hablar,  
¿puedes enseñarme a llorar,  
a ser real?

La mampara brilla  
en tonos del fuego,  
su frío se ríe de mí,  
pone al espejo  
en mi contra,

y mi reflejo muere  
con un destello  
que es más una mueca,  
de complicidad,  
casi,  
y el cristal cae,  
el ruido me llena los oídos  
de silencio,  
¿por qué no puedo gritar?  
Sigo agitando mis puños,  
sigo esperando  
que me hables,  
y sigo sin saber llorar,

ven para que mi ojos  
le lloren a los tuyos negros,  
dame una flor marchita  
y grita que me caeré,  
necesito sentir  
rabia en la piel,

que tu voz queme,  
los puños ardan  
y las lágrimas mueran,  
sin romperse,  
en mi piel,  
con luz se prendan  
las flores muertas  
y griten:  
¡que alguien me enseñe a

llorar!  
Ya no hay cristal,  
no hay espejo ni reflejo  
más que mis lágrimas  
en tus ojos negros,  
ya no quiero llorar,  
llorarle a las flores muertas  
a voces  
sin tu parpadeo,  
¿es que no me oyes gritar?  
Ven para que deje  
de llorar.

*Soy estudiante de ingeniería de diseño y desarrollo del producto en la Universidad Politécnica de Madrid, lo que me permitirá acceder a mi vocación: el diseño para hacer más fácil el día a día de las personas. No obstante, mi pasión siempre ha sido escribir, tanto verso como prosa, y sueño con un futuro en que ambas partes de mi vida puedan coexistir sin quitarse espacio la una a la otra.*



...pequeños relatos

## LA SOMBRA, DEL MURCIÉLAGO

Por: Marilar Aleixandre

**E**l primer aviso fue empezar a dolernos las uñas en los dedos de los pies. Un dolor que no parecía relacionado con el cansancio del camino. Por otra parte, a estas alturas estábamos bien entrenados. Habíamos caminado más de doscientos kilómetros desde O Cebreiro en solo nueve días, aunque nos parecía que llevábamos meses andando juntos.

- Me he hecho daño en las uñas de los pies -dijo Paulo-. Lo raro es que duelen las de los dos pies. No sé cómo... ¿Será que me aprietan las botas?

- A mí me pasa lo mismo -dijo Ana-. Solo las uñas, ni tengo ampollas ni me he torcido un tobillo. Las botas no me aprietan, llevan conmigo tres años. Podría ocurrir que antes de acabar el Camino se caigan a pedazos.

Acabar, propiamente acabar el Camino de Santiago, ya lo habíamos logrado. El día anterior partimos de Compostela. Ahora estábamos empeñados en llegar a Finisterre y nos habíamos perdido.

Pero estaba contando lo del dolor de uñas. Yo fui el único que no dije nada, aunque también creía que me había hecho daño en los pies. Me callé porque reconocer una debilidad no encajaba con el papel de héroe que -por lo menos en mi imaginación- estaba representando para Ana. A los héroes no les duelen los pies; una herida sería otra cosa, pueden tener una navajada en el costado, junto al corazón, que una muchacha riega con sus lágrimas, pueden sufrir la dentellada de

un lobo, pero nada tan poco heroico como el dolor de pies o, si es el caso, de barriga o de muelas.

Lo más gracioso era que yo había empezado el camino muy mal dispuesto contra Ana. La verdad es que no tenía interés ninguno por hacerlo, había venido de mala gana porque era una condición impuesta a Paulo para dejarlo ir al concierto de Aerosmith en Barcelona. ¡Hay cada padre! Paulo me convenció de acompañarlo, ya que íbamos juntos al concierto. Y en el último momento se añadió aquella prima suya que yo había conocido de pequeña, una niña sabihonda, de piernecillas como alambres y gafas de culo de vaso. Yo había amenazado a Paulo con no ir.

- ¡Una chica! No será capaz de hacer las etapas tan largas y no vamos a llevarla en brazos...

- ¡Para nada! Está muy entrenada ¿No ves que hace atletismo? Seguramente corre más rápido que tú o que yo.

- Sé que es tu prima, pero no me hace ninguna gracia. No podremos hablar de nuestras cosas.

Habíamos acordado una cita en la estación de autobuses de Lugo y yo estaba atontolinado mirando para una muchacha que, sentada en un macuto, tocaba la armónica. Los pantalones cortos dejaban ver unas piernas largas muy bonitas y la melena oscura le tapaba media cara. Desde luego no usaba gafas. Deseé poder cambiarla por la sabidilla prima de Paulo que sin duda tendría unos gustos musicales de lo más horterera. En esto aparece Paulo



*María Pilar Jiménez Aleixandre nació en Madrid, en 1947, pero vive en Santiago de Compostela. Es escritora y traductora y utiliza la lengua gallega en su obra. Ha destacado en el terreno de la literatura infantil y juvenil. Bióloga de profesión, ejerce de catedrática en la Universidad de Santiago de Compostela. Desde 2017 es miembro de la Real Academia Gallega de la Lengua.*

y mira alternativamente para uno y otra.

- ¡Hola Ana, Andrés! Habéis llegado antes que yo... Pero ¿Non os conocéis?

Resulta que la nena repelente se había transformado en una chica preciosa, o así me parece. Sigue usando gafas para leer, pero aún le dan más atractivo. Lo peor es que las amenazas de Paulo se cumplieron ¡Ya podía estar menos en forma y no correr tanto!

En resumen, en estos nueve días yo me convertí de enemigo preparado a ignorarla, en admirador dispuesto a representar el papel de protagonista de la película. Por eso no quería confesar que a mí también me dolían las uñas de los pies.

Solo después, cuando era demasiado tarde, recordé aquellas historias que contaba la abuela a las que nunca había prestado atención, las señales que anuncian las apariciones de la Santa Compañía, las ánimas que van en procesión y pueden engancharte para llevarte con ellas.

- Cuando duelen las uñas es que va a aparecer algún... ya sabes.

En ese momento non recordaba nada; estaba atendiendo únicamente a hacerme el fuerte, a quitarle importancia a estar perdidos en medio de un monte, en las tierras de Xallas, rodeados por tojos cada vez más altos y por algún que otro brezno morado. Para colmo de males la culpa -aunque los otros dos no me lo echasen en cara- era solo mía. Había sido yo quien propuso tomar aquel atajo para evitar un tramo en el que el camino coincidía con el trazado de la carretera. Estábamos de acuerdo en que no nos gustaba caminar por la carretera y mucho menos por una en obras. Hacer el Camino es una pequeña aventura y una calzada llena de máquinas, excavadoras y grúas, oliendo a asfalto y en la que acabas cubierto de polvo no es muy aventurera.

Yo había andado por aquellos montes con mis padres, presumía de ser el experto en la zona. Mi padre nació no muy lejos de Finisterre, allí vive aún mi abuela. Estaba seguro de que, una vez llegados a lo alto del monte desde donde se abarca todo el horizonte con la vista, podría orientarme fácilmente.

Pero non acabábamos de llegar a la cumbre. Y en medio de tojos que son más altos que tú no hay quien vea por dónde va el camino. Si es que hay camino. Cuando nos metimos por aquel condenado atajo parecía que había algunos tojos. Ana, prudentemente, se quitó el manto de la espalda y se cambió los pantalones cortos por unos largos. Paulo y yo tardamos algo más, sin embargo después de fingir durante

## Grandes autores... pequeños relatos

un rato que no nos importaba arañarnos, acabamos haciendo lo mismo. Ahora ya no valían de nada ni vaqueros ni las sudaderas de manga larga que nos habíamos puesto los tres. La muralla de tojos se iba haciendo más y más impenetrable, parecía que teníamos ya arañazos por todo el cuerpo.

Era otra de las advertencias de la abuela que siempre me parecieron engañosas y no se me había ocurrido hasta ahora relacionarlas con la situación en la que nos encontrábamos:

- No dejéis que los lobos huelan vuestra sangre.

Lo peor es que en esa zona los móviles no tienen cobertura y había que orientarse como los exploradores de otro tiempo. Por si fuese poco, estaba haciéndose de noche.

- Deberíamos volver un poco hacia atrás, donde no haya tanto tojo -propuso de repente Paulo-, buscar un sitio para extender los sacos y dormir. Mañana seguiremos con luz.

En ese momento, como respondiendo, nos pareció oír un largo aullido. Nos quedamos parados, escuchando. Non sé si ellos tenían miedo porque nadie dijo ni palabra. En cuanto a mí estaba a punto de dejar de representar el papel de héroe y admitir que estaba bastante asustado. En ese momento Ana observó:

- ¡Qué sombra más extraña!

Pasó sobre nosotros tan rápidamente y había tan poca luz que no nos dio tiempo a verla bien. Era como un pájaro grande, pero batía las alas de un modo raro

- Parecía un murciélago -sugirió Ana.

- No hay murciélagos tan grandes

*No sé por que  
tuvo que decir  
eso. Sentí un  
escalofrío y  
seguro que Ana y  
él mismo  
también. Nadie  
dijo nada,  
intentamos  
retroceder poco a  
poco en medio de  
una oscuridad  
tan espesa que  
parecía sólida.  
Afortunadamente  
recordé que poco  
antes habíamos  
pasado junto a  
unas peñas  
grandes y,  
aunque una  
piedra no es el  
sitio más  
confortable para  
extender el saco  
de dormir, por lo  
menos no hay  
tojós*

-respondí yo con suficiencia-. Sería un cuervo. Uno de los famosos cuervos de Xallas.

Porque ese año habíamos aprendido un poema en el instituto:

*Feros corvos de Xallas  
que vagantes andás. (1)*

A mí me gustaba porque las tierras de Xallas eran las de mi abuela y mi padre y su forma de conjugar los verbos en gallego -andás, en vez de andades- distinta de la que se estudiaba en la escuela, me recordaba las vacaciones en casa de mi abuela. Pondal era de Ponteceso, tierras de Xallas, donde también hablan así.

Entonces Paulo responde:

- Murciélagos grandes sí que hay. Mira los vampiros...

No sé por que tuvo que decir eso. Sentí un escalofrío y seguro que Ana y él mismo también. Nadie dijo nada, intentamos retroceder poco a poco en medio de una oscuridad tan espesa que parecía sólida. Afortunadamente recordé que poco antes habíamos pasado junto a unas peñas grandes y, aunque una piedra no es el sitio más confortable para extender el saco de dormir, por lo menos no hay tojos. Conseguimos encontrarlas y sentarnos, agotados, a preparar unos bocatas.

Es posible que, si uno va siguiendo el Camino sin salir de sus límites, esté a salvo de las criaturas feroces que acechan en los bosques o en matorrales espinosos. Durante las jornadas entre O Cebreiro y Santiago de Compostela nunca oímos lobos ni vimos sombras amenazadoras. Pero ahora estábamos fuera del Camino, tal vez a mucha distancia, excluidos de su amparo. También podría ser que estas tierras del Xallas, donde no solo los cuervos son fieros, sean uno de los últimos lugares de Galicia en los que las bestias salvajes aún no han sido domesticadas y las ánimas de la Santa Compañía vagan sueltas en busca de caminantes extraviados. Después de comer algo, logramos

---

(1) *Fieros corvos de Xallas  
que errantes andáis*



extender los sacos de forma no demasiado incómoda y yo, nada más meterme dentro, me quedé dormido de inmediato.

Me desperté unas horas después, no sabría decir cuántas. Cuando se duerme al aire libre cualquier cosa puede despertarte, el batir de las alas de una polilla, el viento que hace crujir las ramas de un árbol, una araña que te hace cosquillas... Abrí los ojos y miré hacia la luna llena que parecía burlarse de mí. Di media vuelta, disponiéndome a dormir de nuevo. Pero al cerrar los ojos me di cuenta de que ocurría algo raro, de que mis ojos abiertos habían visto algo anormal. Volví a abrirlos y entonces sí llevé un susto mortal. Porque el saco a mi izquierda, el de Ana estaba vacío.

- ¡Paulo, despierta! ¡Ana no está!  
Conseguir que Paulo abra los ojos no es fácil.

- Mmmbfm... bff, bff...

- ¿Vas a despertarte? ¡No sé dónde está Ana!

- Es muy temprano -dijo con el piloto automático puesto y sin abrir los ojos-. Déjame dormir.

- ¡Escucha! ¡Ana ha desaparecido!  
-grité, cada vez más alarmado.

- ¿Y qué quieres que haga? -dijo, aún medio sopa.

- ¡Despierta de una vez!

El último alarido debió despertar, no solo a Paulo sino a todos los bichos del monte. Se incorporó restregándose los ojos.

- Pues es cierto. No está.

Pasamos la siguiente media hora discutiendo qué hacer. Yo quería ir a buscarla por los tojos adelante. Paulo defendía que era mejor esperar a que fuese de día. Lo acusé de no hacer nada por su prima. Él respondió que no había más que mirarme para saber que estaba ciego por ella; añadió que a Ana yo no le disgustaba, pero en ese momento no le presté atención. Ganó él, sobre todo porque mientras las nubes habían ocultado la luna y no se veía nada de nada. Volvimos a los sacos, él se quedó como un tronco en un segundo, yo tardé algo más, pero

acabé quedándome dormido.

Me despertó una voz que llamaba y el sol en los ojos.

- ¡Venga, haraganes! ¡Tenemos que buscar el camino!

Ana, agachada junto al hornillo de camping, me tendía una taza de leche con cacao.

- Pero... -pregunté desconcertado- ¿Dónde estabas?

- ¿Yo? Levantada hace tres mil años... mira que sois dormilones...

- ¿Y antes? Por la noche no estabas en el saco...

- Estás mal de la cabeza -dijo ella con mucha seguridad-. ¡Estaba como para andar paseando! Dormí seguido toda la noche. Tuve un sueño precioso, algo que me llevaba volando envuelta en una capa muy suave, como de terciopelo...

- O de piel -dije, casi sin querer.

- Podía... ¿Por qué lo sabes?

En ese momento Paulo abrió los ojos e insistí:

- ¿Verdad que Ana no estaba en el saco esta noche?

- Mmbfm... no sé ¿Me das cacao, Ana?  
- ¡Pero Paulo! ¿No recuerdas que estuvimos media hora discutiendo si ir a buscarla o no?

- ¡Qué imaginación tienes! -dijo ella, los ojos brillantes- Me encantan los chicos con imaginación.

Mientras, Paulo decía que no se acordaba de nada y que seguía teniendo sueño. La verdad, dejé de atender a Paulo porque Ana parecía sonreír solo para mí y recordé que en algún momento Paulo había dicho, o yo soñado, que yo le gustaba a ella. Tiene una sonrisa preciosa, aunque antes nunca me había dado cuenta de que sus colmillos son más grandes de lo normal.

Pero ¿qué es lo normal? ■

# ANIKA ENTRE LIBROS

**Por: Anika Lilio ([www.anikaentrelibros.com](http://www.anikaentrelibros.com))**

**E**n Noviembre de 2020 Anika Entre Libros cumplió 24 años online. Se dice pronto. Esto tiene mucha importancia porque significa que muchos de los lectores que tiene hoy la web aún no habían nacido cuando subí la primera versión de la revista. Se gestó de la siguiente forma: de pronto podíamos acceder a internet, teníamos escaparates (en los que no se podía interactuar), algunas bitácoras (hoy reconvertidas en blogs) y, sobre todo, chats, listas y foros. ¿Por qué tenía que estar todo separado? Como no vi lo que buscaba decidí crearlo: una revista interactiva donde la gente pudiera participar conmigo. Debo confesar que creé tres revistas, no solo una, y que aun siendo pequeñas ya estaban muy completas porque las ideas bullían en mi cabeza y creé todo lo que se me ocurrió.

Puse reseñas de los libros que había leído e invitaba a la gente a participar, ellos me enviaban la opinión por e-mail y yo hacía un copy&paste (de paso corregía los textos para que no aparecieran faltas ortográficas porque muchos jóvenes la visitaban y quería que leyeran en condiciones); dicho de otra forma, hice un 2.0 (lo llamaron así veinte años después) pero manual.

Lo hacía todo yo. Un día un escritor me pidió opinión de su libro y pensé "¿por qué no?". Me lo envió, lo leí, hice una reseña argumentada y pensé "ya que tenemos contacto por correo electrónico voy a proponerle una entrevista". Et voilà, una nueva sección que comenzó sin proponérmelo. Yo no era periodista, solo era una gran lectora, pero la idea era buena, así que me surgieron más invitaciones a leer libros, algunos de adultos, otros juveniles e infantiles, y yo fui aprendiendo a hacer entrevistas. Aproximadamente a los dos años y medio de crear la revista de literatura, una autora me ofreció su libro pero en este caso había algo

distinto: en la editorial estaban esperando mi llamada para confirmar que, efectivamente, estaba interesada. En caso afirmativo me enviarían el libro. Las editoriales solo enviaban sus libros a medios de comunicación. Hasta el momento mis reseñas eran de mis libros leídos años antes de que existiera la web, libros comprados o leídos de bibliotecas, y libros ofrecidos por autores que vieron, también en Anika Entre Libros, una oportunidad para ser más conocidos. Eran ellos los que ofrecían directamente sus libros. Ahora era una editorial la que estaba esperando una llamada...

¿Sabéis qué pasó? Que no me atrevía a llamar. La editorial era Plaza & Janés. Me temblaban las piernas solo de pensarlo. ¿Cómo que esperaban mi llamada? En ese momento era la mamá de un niño de tres años que compartía en internet, a través de una web diseñada por mí misma, opiniones de libros. Había tenido tiempo para crear nuevos espacios. Incluso creé mi propio chat en el viejo IRC que no muchos recordarán. En ese entonces no existía nada así que lo tuve fácil. Todo lo que se me ocurría y podía hacerlo, lo convertía en realidad, pero cuando el reto fue llamar a una gran editorial donde "esperaban mi llamada" me pregunté: "¿esto va en serio?".

Entonces empecé a darme cuenta de que no había nadie que hubiera hecho lo mismo que yo, era una pionera. ¡Podía hacerlo! Me pasé tres días animándome a mí misma para hacer esa llamada. ¡Tres días para armarme de valor! Daba un poquito de miedo. En aquel entonces Internet estaba en pañales, existían la televisión, la radio, las revistas y los periódicos. Esos eran los medios de comunicación normales. Yo había hecho otra cosa y resulta que funcionaba. De pronto aparecieron más editoriales y autores que querían aparecer, notas de prensa, y como



iba despacio la cosa no me sentí desbordada, podía con todo. A mí me ofrecían los libros, cierto, pero cuando empezaron a pasar los años y era tanto el volumen de libros que querían que aparecieran en Anika Entre Libros tuve que tomar dos decisiones: una era seleccionar y pedir yo lo que quería leer porque no me podía permitir atragantarme con algo que me robara tiempo y disminuyera mi pasión lectora (a pesar de eso, leía de todo), y la otra, buscar a más gente que me ayudara porque anikaentrelibros se estaba haciendo muy grande y necesitaba colaboradores a los que les gustaran otros géneros. Y Anika Entre Libros se hizo enorme. Es más... tuve dos niñas más y mis tres hijos crecieron con la web.

No creé la web con ánimo de lucro, no buscaba libros gratis, me inscribí en el Círculo de Lectores a los catorce años, cuando tenía dinero compraba libros y cuando no tenía acudía a bibliotecas. Ya tenía muchísimos libros propios antes de que Anika Entre Libros se hiciera inmensa. Mi objetivo era compartir opiniones, después acercar a los autores a sus lectores, y de ahí surgieron varios espa-

cios nuevos. Me llevé grandes sorpresas. Tengo una anécdota buenísima. Tenía un espacio que era "Favoritos". La gente me enviaba su lista de libros favoritos y como no existía el 2.0 yo la copiaba directamente en la web.

Un día recibí una lista de libros favoritos firmada por Enrique Vila Matas. ¿Perdona? Le escribí algo enfadada, explicándole que no iba a poner su lista porque me parecía mal que firmara con el nombre de un escritor famoso. Eso era usurpación de identidad. Otros firmaban con nombres de escritores muertos pero Vila Matas estaba vivo. Todo eso le dije. Me puse roja como un tomate cuando recibí su respuesta: era Enrique Vila Matas de verdad, hasta su correo llevaba su nombre. Por aquel entonces la web todavía era una niña pequeña y ya estaba en ese nivel. No sería hasta muchos años más tarde que sabría por la propia Matilde Asensi que ella también visitaba mi web ¿Cuánto más podía hacer? Mucho.

Creé una sección llamada "Gazapos literarios" (aún existe), un Taller de Literatura llamado "Proyecto Versiones" donde proponía tres palabras y escribíamos con pseudónimo un relato que incluyeran esas tres palabras, las valorábamos sin saber quién las había escrito y al final descubríamos nuestros nombres. Creé una revista infantil donde gente tan importante como Jordi Sierra i Fabra, Heinz Delam, Alfredo Gómez Cerdá o Marinella Terzi entre otros participaron cuando se lo pedí. Creé una sección llamada "Comenta Cuentos" donde los autores me enviaban un relato, yo lo publicaba, los lectores opinaban y los propios escritores –si querían– intercambiaban opiniones.

Me llevé muchas sorpresas porque participó gente como Lorenzo Silva, Laura Gallego o Fernando Marías entre otros muchos. Creé un espacio dedicado a mi padre (Libros-recuerdos) donde mis invitados contaban qué libro en particular le traía un recuerdo concreto y así creció la sección con una serie de pequeños artículos donde colaboraron Vila Matas, Ja-

## Blogs de LiJ

vier Sierra, Juan Eslava Galán, Rosa Regàs, Jordi Sierra i Fabra, Alfredo Gómez Cerdá, Elia Barceló, Heinz Delam, Luis Alberto de Cuenca, Laura Freixas y muchos más, incluso participaron pintores, actores como Víctor Clavijo o cineastas como Félix Sabroso. Y Anika Entre Libros siguió creciendo y creciendo...

De pronto me encontré con el 15 cumpleaños de la web y ya rozaba los 40 colaboradores, tenía casi seiscientas entrevistas escritas con autores de lo más punteros, era invitada a premios de literatura importantes (mi agradecimiento infinito al grupo al que pertenecía Plaza & Janés por convertirme en la primera persona independiente que no trabajaba en ningún medio de comunicación convencional ni era periodista que acudía invitada a unos premios), hacía mini entrevistas también grabadas en vídeo limitándome a dos preguntas –para mí las más importantes–, se creaban fines de semana literarios y encuentros nacionales con el nombre de Anika Entre Libros y también kdds (quedadas) en la Feria del libro de Valencia, hice grandes amigos (entre lectores y escritores) y muchos siguen en mi vida y en mi corazón; algunos incluso empezaron con alguna colaboración conmigo y hoy son verdaderas estrellas, como mi querido Juan Gómez-Jurado. La mayoría están cuando los necesitas, como Javier Sierra (lo limito a un nombre pero son muchos).

Vi como mi web (que nunca fue un blog, aunque se insista en el término) aparecía en revistas, se hablaba de ella en programas de radio incluso del extranjero, hasta era recomendada en televisión varias veces en el gran programa de literatura de este país: Página 2.

ANIKA  
entrelibros.com

**He sido muy feliz, pero también he sufrido mucho y he estado a punto de tirar la toalla en bastantes ocasiones. ¿Qué me ha hecho seguir? El amor por los libros**

En aquel entonces aún existía otra de las tres webs que había creado pero con el tiempo tuve que abandonarla (La casa de Kruela, dedicada otra de mis pasiones, el terror) y finalmente solo sobrevivió Anika

Entre Libros. Tocábamos todos los palos: literatura de adultos de todos los géneros, comic, literatura juvenil y literatura infantil.

Cuando el nivel de colaboradores reseñando bajaba, buscaba a otros y así podíamos (y podemos) mantener el nivel de reseñas diarias. Sin duda deberíamos estar en el libro Guinness de los Records.

¿Cumplí mis objetivos? Con creces. Además de conseguir crear, conocer, ampliar mi cultura, viajar y vivir leyendo, conseguí que se me reconociera lo suficiente como para trabajar profesionalmente en presentaciones literarias, mesas redondas (participando o dirigiéndolas), artículos, ponencias, jurado de premios, como escritora, en comités lectores, hablando de mi experiencia en escuelas e institutos, y coordinando un club de lectura juvenil en la biblioteca de La Eliana (Valencia). La web nunca me dio de comer, más bien me supuso tener muchos gastos y no siempre me fue bien, pero mi experiencia con la web sí me da oportunidades de trabajo remunerado. Sé que no es políticamente correcto que diga esto pero... empecé en 1996 y hoy tengo 52 años, (en abril 2021 cumplo los 53) he dedicado veinticuatro años a los demás en internet, no sé cuántos pueden decir lo mismo en el mundo literario. Incluso dejé de escribir para leer a otros y opinar de sus libros, y eso que mi comienzo como “escritora” sucedió con ocho añitos. Veinticuatro años de mi vida que este año, en noviembre de 2021, se convertirán en un cuarto de siglo dedicado a Anika Entre Libros.

He sido muy feliz, pero también he sufrido mucho y he estado a punto de tirar la toalla en bastantes ocasiones. ¿Qué me ha hecho seguir? El amor por los libros. **LPE**

# DESCUBRE NUESTRA WEB

**fundaciosierraifabra.org**

*Intuitiva, fácil y práctica con la que podrás estar al día de todas nuestras actividades, proyectos, programas, premios, recomendaciones, noticias, agenda de actos...*

*Y enlaza desde aquí con:*

- *Web personal de Jordi Sierra i Fabra*
- *Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra, de Medellín (Colombia)*
- *SiF Editorial*
- *LPE (La Página Escrita)*

**Premio Ibbby-Asahi 2010  
Medalla d'Honor de la Ciutat de Barcelona**



**Si deseas recibir nuestras notificaciones suscríbete en:  
<http://eepurl.com/c-Mb5P> ¡TE ESPERAMOS!**

## PREMIO JORDI SIERRA I FABRA PARA JOVENES 2021 CÉSAR CARRASCO, GANADOR

César Carrasco García, nacido el 10 de diciembre de 2003 en Totana, Murcia, ha sido el ganador del XVI Premio Literario Jordi Sierra i Fabra para Jóvenes, fallado en Barcelona el 14 de febrero de este 2021.

A esta edición del prestigioso galardón impulsado por Jordi a través de su Fundación, con la colaboración de Ediciones SM que publica la novela vencedora, se han presentado 62 obras de 11 países (España, México, Perú, Argentina, Chile, Colombia, Venezuela, República Dominicana, Estados Unidos, Andorra y Portugal). Con un alto nivel de calidad global, el jurado debatió arduamente entre las tres finalistas que llegaron a la última ronda, inclinándose por la novela de César, "Los impostores", que cuenta la historia de dos hermanos pedidos en un bosque de algún lugar remoto de Estados Unidos y son recogidos por un hombre que los lleva a su casa. Allí se encuentran con el hijo del matrimonio, un chico muy extraño, que cree que sus padres son unos impostores. La novela se convierte así en una impactante historia de terror que el jurado ha calificado de "arriesgada, capaz de atrapar desde el comienzo, con un final inesperado y con una narrativa sugerente que interpela de manera

constante al lector llenándolo de dudas y preguntas hasta la última página". César escribió el libro durante el confinamiento que hubo en España en los meses de marzo y abril de 2020.

El joven autor estudia 2º de bachillerato en Humanidades y además de escritor quiere ser profesor de lengua. Sueña también con hacer un guion que algún día llegue a las pantallas.

En segundo lugar quedó Marta Lladós Cruz, de El Masnou, Barcelona, que ya fue Lista de Honor Oro en el certamen anterior, con "Balas perdidas", y en tercer lugar Lucía Feduchy Morales, de Alcobendas, Madrid, con "Nieve en primavera". Puede verse el Acta final, con los finalistas y los integrantes de las Listas de Honor Oro y Plata, en las webs de Jordi y de la Fundació Sierra i Fabra.

El jurado del XVI Premio JSiF, reunido esta vez de manera telemática, estuvo formado por Berta Márquez, editora de SM; Elena O'Callaghan, escritora; Pep Durán, librero y promotor cultural; Arturo Padilla, escritor y primer ganador del premio, en 2006, y África Vázquez, escritora y ganadora del premio en 2008.

Las bases del XVII Premio, el de 2022, ya están disponibles como siempre en [www.sierraifabra.com](http://www.sierraifabra.com) y [www.fundacio-sierraifabra.org](http://www.fundacio-sierraifabra.org). **LPE**



El ganador y el Jurado del último Premio Jordi Sierra i Fabra.

# JSiF al Andersen por cuarta vez

Jordi Sierra i Fabra será candidato al premio Hans Christian Andersen que se fallará en 2022, año en que el Autor: cumplirá 75 de vida y 50 como escritor desde la aparición de su primer libro.

Es la cuarta vez (las tres primeras fueron en 2006, 2010 y 2020) que Jordi es nominado representando a España al máximo galardón de la LIJ mundial. La candidatura ha sido presentada por la OEPLI (Organización Española del Libro Infantil y Juvenil), que aglutina a las cuatro lenguas del Estado. En 2021 Jordi también es candidato por cuarta vez al Astrid Lindgren (quinta si contamos una candidatura más para sus Fundaciones en 2019).

IBBY dio a conocer el pasado mes de enero a los 62 candidatos al Premio Andersen 2022, procedentes de 33 países. En enero de 2022 se dará a conocer el nombre de los seis finalistas que optarán finalmente al galardón en abril de ese año. **LPE**

*Esta es la lista de candidatos en las dos categorías, Autor: e Ilustrador: (ordenados por países según su denominación en inglés):*

- Argentina:

Autor: María Cristina Ramos;  
Ilustrador: Gusti

- Australia:

Autor: Margaret Wild;  
Ilustrador: Tohby Riddle

- Austria:

Autor: Heinz Janisch;  
Ilustrador: Linda Wolfsgruber

- Belgium:

Autor: Thomas Lavachery;  
Ilustrador: Carll Cneut

- Brazil:

Autor: Marina Colasanti;  
Ilustrador: Nelson Cruz

- Canada:

Autor: Angèle Delaunois;



Ilustrador: Sydney Smith

- China:

Autor: Jin Bo;

Ilustrador: Xiong Liang

- Colombia & Venezuela:

Ilustrador: Ivar Da Coll

- Croatia:

Ilustrador: Dubravka Kolanovic

- Cyprus:

Autor: Anna Kouppanou;

Ilustrador: Dora Oronti

- Estonia:

Autor: Andrus Kivirähk;

Ilustrador: Piret Raud

- France:

Autor: Marie-Aude Murail;

Ilustrador: Gilles Bachelet

- Germany:

Autor: Andreas

Steinhöfel; Ilustrador:

Nikolaus Heidelbach

- Greece:

Autor: Maria Papayanni;

Ilustrador: Iris Samartzi

- Hungary:

Autor: András Dániel;

Ilustrador: László Herbszt

- Iran:

Autor: Jamshid Khanian;

Ilustrador: Pejman

Rahimizadeh

- Italy:

Autor: Roberto Piumini;

Ilustrador: Beatrice Alemagna

- Japan:

Autor: Joko Iwase;

Ilustrador: Ryoji Arai

- Republic of Korea:

Autor: Yi Hyeon;

Ilustrador: Suzy Lee

- Latvia:

Ilustrador: Aleksejs Naumovs

- Lebanon:

Autor: Fatima Sharafeddine;

Ilustrador: Sinan Hallak

- Lithuania:

Ilustrador: Kestutis

Kasparavicius

- Netherlands:

Autor: Tonke Dragt;

Ilustrador: Sylvia Weve

- Poland:

Autor: Marcin Szczygielski;

Ilustrador: Iwona

Chmielewska

- Russia:

Autor: Sergey Makhotin;

Ilustrador: Julja Gukova

- Slovenia:

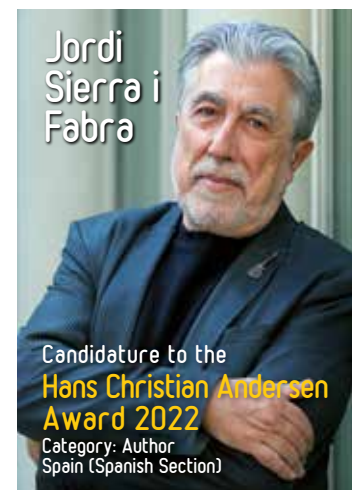
Autor: Peter Svetina;

Ilustrador: Damijan Stepancic

- Spain:

Autor: Jordi Sierra i Fabra;

Ilustrador: Elena Odriozola



- Sweden:

Autor: Annika Thor;

Ilustrador: Anna Bengtsson

- Switzerland:

Autor: Franz Hohler;

Ilustrador: Catherine Louis

- Turkey:

Autor: Behiç Ak; Ilustrador:

Mustafa Delioglu

- Ukraine:

Autor: Halyna Malyk;

Ilustrador: Kost Lavro

- United Kingdom:

Autor: Marcus Sedgwick;

Ilustrador: David McKee

- USA:

Autor: Linda Sue Park;

Ilustrador: Kadir Nelson

## Noticias de Sierra i Fabra

### Suecia y Estonia también llevan al teatro “Kafka y la muñeca viajera”



Otros dos países han anunciado la puesta en marcha de sendas versiones teatrales de la novela de Sierra i Fabra “Kafka y la muñeca viajera”: Suecia y Estonia. Es increíble como en todos los países en los que se ha leído el libro, surge el deseo de inmortalizarlo en escena. En Suecia lo representará el Gotenborgs Dramatiska Teatre y en Estonia en Rakvre Theatre, con adaptación de Priit Põldma. En este país se prevé una permanencia de tres años.

### Jordi Sierra i Fabra firma con Saga

La poderosa multinacional danesa del mercado de audio-libros, SAGA Egmont, ha llegado a un acuerdo con Jordi Sierra i Fabra para grabar y editar en este formato más de un centenar de sus obras además de las que ya ofrece como distribuidora de Audiomol, que en España tiene los derechos de otras 30 novelas de Jordi. La intención de SAGA es lanzar al mercado este amplio catálogo entre junio de 2021 y fines de 2022, a razón de varios títulos por mes. En concreto, Jordi ha cedido 12 novelas para adultos, 27 juveniles, 38 infantiles más 6 antologías de relatos, 48 cuentos y 7 traducciones al inglés de algunos de sus grandes éxitos. Una fantástica noticia para este emergente mercado mundial.

## NACE EL FORO DEL PREMIO JORDI SIERRA I FABRA

La joven María Snoussi Aroca, de Cuernavaca, Estado de Morelos, en México, ha puesto en marcha un foro en Internet para jóvenes escritores a partir del premio Jordi Sierra i Fabra.

María, que nació el 7 de julio de 2005, fue finalista del reciente premio JSiF, que se falló en febrero. Hablando con el propio Jordi, le manifestó su inquietud para establecer un puente de diálogo con otros concursantes y, también, con cualquiera que quiera presentarse el premio en el futuro o, simplemente, quiera formar parte de una comunidad de jóvenes con las mismas inquietudes. Jordi la invitó a crear ese foro, con el apoyo de la Fundació Jordi Sierra i Fabra. El resto de finalistas de este año se sumó de inmediato a



la iniciativa como motores del proyecto. La web ha contado con las aportaciones en el diseño de Rosa María Berrocal, cuya novela quedó cuarta en la votación final. **LPE**

### ¡“Campos de fresas” llega a las 100 ediciones en España!

“Campos de fresas”, la exitosa novela de Jordi Sierra i Fabra publicada en 1997, ha llegado a las 100 ediciones, solo en España, con la aparición en exclusiva del guión de cine que el mismo Jordi escribió hace años y que no llegó a rodarse porque la productora de la película para TV cambió el director a última hora y éste impuso su propio guión (para desesperación de fans, que no vieron la menor similitud entre el libro y la TV Movie).

Jordi ha querido conmemorar este acontecimiento publicando el guión que sigue fielmente la novela original.

Las cien ediciones se reparten así: 59 en castellano, 36 en catalán, 2 ediciones especiales en Círculo de Lectores, 1 en audio-libro, 1 en inglés (pero publicada en España) y ahora la última en forma de guión de cine. No se cuentan pues las muchas traducciones a otras lenguas ni las constantes reediciones también en Latinoamérica.

**Podéis entrar y sumaros el foro en:**  
<<https://oitmiesquivel.wixsite.com/jovenes-escritores>>



## NOVEDADES SOBRE LOPE DE VEGA

**A**caba de aparecer entre los antiguos archivos de la Biblioteca Nacional Española una versión "pirata" de la obra "El castigo sin venganza" del prolífico escritor español del Siglo XVI, Félix Lope de Vega. Según cuentan, Lope no pudo imprimir su texto original porque entre 1625 y 1634 no se pudo editar ningún libro en Castilla por causa de unas durísimas leyes por el control de la moralidad que impedían editar textos, aunque esa obra sí se pudo represen-

tar en algunas funciones de teatro. Se cree que posiblemente alguno de los actores se llevó una copia del texto manuscrito a su casa y de alguna manera fue a parar a un editor de Sevilla, donde había mucho menos control que en Madrid, donde estaba instalada la corte de Felipe IV el rey de la época.

El autor, Lope de Vega, no llegó nunca a saber de esa publicación, porque pasó sin pena ni gloria y seguramente se imprimieron muy pocas copias. Una de esas



copias quedó guardada durante siglos en un almacén. Probablemente la obra fue impresa en el taller de Pedro Gómez de Pastrana pero eso nunca se podrá confirmar. **LPE**

## AMÉIS DE PLATA 2020 Y 2021

**L**a Asociación de Mujeres Escritoras e Ilustradoras (AMEIS) es una asociación sin ánimo de lucro, que tiene como objetivo visibilizar el papel de la mujer en la Literatura. Es una asociación que ha nacido con un espíritu colaborativo e inclusivo por lo que también tienen cabida todos los hombres que la apoyen. Aunque principalmente centran su actividad la parte creativa, las mujeres que

escriben o ilustran libros, también quieren dar visibilidad a todas las mujeres que forman parte del mundo de la literatura: editoras, agentes literarias o lectoras, profesoras de literatura o bibliotecarias. Acaban de presentar su nueva página web

y ya han entregado sus primeros Améis de Plata que han recaído en la bibliotecaria Marisa Mediavilla y la escritora Rosa Regàs. **LPE**

[www.ameisescritoras.es](http://www.ameisescritoras.es)



**AMEIS** Asociación de Mujeres Escritoras e Ilustradoras

## EL PREMIO CARVALHO PARA OATES

**L**a escritora neoyorquina Joyce Carol Oates recibió el premio Carvalho durante la el festival BCNegra, dedicado a la novela negra, organizado por el Institut de Cultura del Ayuntamiento de esa ciudad, que se celebró en Barcelona a finales del pasado mes de enero.

El premio Carvalho se creó como homenaje al desaparecido autor barcelonés Manuel Vázquez Montalbán y de su personaje, el detective Carvalho, que ocupa un lugar de honor en la historia de la novela negra del Siglo XX.

El jurado destacó "el personal tratamiento que Joyce Carol Oates realiza, desde diferentes ópticas, del fenómeno de la violencia y su trascendencia psicológica y social, su personal inmersión en el género para expandirlo y abrirlo a lo contemporáneo, exposición y mirada del violento y la víctima, idea de culpa y redención, venganza, olvido y, acaso, perdón". **LPE**



## Noticias culturales



### AMELIA DE DIOS ROMERO GANA EL MARTA DE MONT MARÇAL 2021

La ganadora de la edición de este año de este premio literario, creado por mujeres y para mujeres, ha sido la escritora Amelia De Dios Romero con la novela ¡Os vigila! (título provisional). Obra que será publicada por Roca Editorial el próximo mes de septiembre. El jurado, presidido por Hortènsia Galí, periodista y directora de la revista La Página Escrita, está formado por Isabel Martí, de la Agencia Literaria IMC, Blanca Rosa Roca, de Roca Editorial, y Antonia Cortijos, escritora, pintora y representante del Patronato de la Fundación Sierra i Fabra. La novela ganadora es un thriller psicológico que se desarrolla en las montañas asturianas y que narra tres historias paralelas: la de Olivia, una mujer destrozada por la súbita muerte de su marido, que vuelve a Asturias a cerrar la casona familiar, la de Jacinta, una joven que vivió en aquella casona años atrás y cuyo diario llega misteriosamente a manos de Olivia, y la del asesino de niños que se esconde en aquellas tierras del norte de España. **LPE**

## CONCURSO INFANTIL PARA ESCRITORES DE ANTIOQUÍA

La Fundación Taller de Letras Jordi Sierra i Fabra acompañó el certamen y la premiación del Concurso de Cuento Infantil Pedrito Botero, liderado por la Biblioteca Pública Piloto de Medellín para América Latina. La Fundación realizó talleres de escritura creativa dirigidos al público infantil y participó en el evento de premiación en el cual se reconocieron a 26 talentosos niños y niñas que empiezan a incursionar en el mundo literario. **LPE**



## LIBROS Y MATERIALES DE ESTUDIO PARA NIÑOS DE MEDELLÍN



La misma Fundación, con el apoyo de la Alcaldía de Medellín, hizo entrega de libros de literatura, lápices de colores y carpetas de dibujo a niñas y niños de diferentes comunidades indígenas residentes en la capital del departamento de Antioquía, Colombia. El acto se realizó en el Parque Bolívar donde la población infantil, conservando todos los protocolos de seguridad a causa de la Covid-19, disfrutó de cuentacuentos, actividades de ilustración y juegos recreativos. **LPE**

## POESÍA Y CUENTACUENTOS PARA LOS MEDELLINENSES

Como una manera de animar las tardes en los parques de la ciudad, también la Fundación y la Alcaldía de Medellín realizaron lecturas en voz alta de poemas y narraciones de cuentos dirigidos a los transeúntes que circulaban por los parques de la ciudad. Estas actividades, ejecutadas con todos los protocolos de bioseguridad a causa de la Pandemia, pretendían promover la lectura y recrear a los ciudadanos que después de muchos días de confinamiento podían salir a pasear. **LPE**





## Adiós a Blanca Álvarez

La gran escritora Blanca Álvarez González nos dejó el pasado 14 de febrero de 2021. Ella, que amaba la vida con una intensidad solo paralela a su amor por la escritura, falleció el Día de los Enamorados, para que desde ahora la recordemos cada año en esta fecha.

Nacida el 8 de septiembre de 1957 en Cartavio, Asturias, Blanca era licenciada en Filología Española y a lo largo de sus 63 años de vida fue periodista deportiva, corresponsal, poeta y por supuesto

autora de grandes novelas para el público juvenil. Dueña de una prosa exquisita, como muestra en su novela "El puente de los cerezos", ganó premios como el Anaya, el Edelvives, el Apelles Mestres, el de la Crítica y el Cálamo de Poesía y llegó a publicar más de un centenar obras de todos los géneros. LPE le dedicó el espacio de los maestros, con el cuestionario que responden todos ellos, en el número 4 (julio de 2013), prueba de que fue una de las primeras en asomarse a estas páginas. **LPE**

## Taylor Swift y Beyoncé triunfan en los Grammy

Con los galardones más destacados y batiendo distintos récords, ambas fueron las grandes protagonistas de la 63ª edición de los Grammy, los premios que entregó la Academia de Grabación de EE.UU. el pasado marzo.

Taylor Swift obtuvo el Grammy a álbum del año por "Folklore" y se convirtió en la primera mujer que gana dicho premio 3 veces (junto a "Fearless" en 2010 y "1989" en 2016).

El otro récord lo batió Beyoncé, que con los premios de esta edición se convierte en la artista femenina con más Grammy de la historia, 28, uno más que la cantante de bluegrass Alison Krauss. Asimismo, Billie Eilish, que arrasó en 2020 y ahora tenía 4 nominaciones, se alzó con el premio más prestigioso, el de grabación del año, por "Everything I Wanted". **LPE**



## FALLECE ARMANDO MANZANERO

Nos ha dejado Armando Manzanero, el gran compositor mexicano, autor de baladas inolvidables como "Esta tarde vi llover", "Somos novios" e infinidad de temas románticos que le valieron el reconocimiento del público de todo el mundo así como diversos premios Grammy. Su música ha triunfado, durante décadas, y no solamente a través de su piano y su voz sino en versiones que han protagonizado cantantes de todas las épocas y lugares como Frank Sinatra, Elvis Presley, Laura Pausini, Miguel Bosé, Dionne Warwick, Chavela Vargas, Olga Guillot, Lolita, Raphael, Rocío Durcal y muchísimos más entre los que destacan el gran intérprete Moncho, quien durante toda su carrera estuvo vinculado a las canciones de Manzanero. **LPE**

# El Haiku de la última página

Al desnudarte,  
déjate el corazón.  
Lo necesitas.

(JSiF)

**LPE**